

DIARIO ESPIRITUAL

[1.^{er} TIEMPO: ELECCION Y OBLACION]

[1. "ANDANDO POR LAS ELECCIONES"]

[1] * † Nuestra Señora¹.

1. Sábado [2 Febr.]. --- Abundancia de devoción en la misa, con lágrimas, con crecida fiducia en nuestra Señora, y más a no nada² entonces y todo el día.

[2] 2. Domingo³ [3 Febr.]. ---Lo mismo, y más a no nada entonces y todo el día.

[3] Nuestra Señora.

3. Lunes [4 Febr.]. --- Lo mismo, y con otros sentimientos Y más a no nada todo el día, y a la noche un allegarme mucho in afecto a nuestra Señora con mucha confianza.

[4] Nuestra Señora.

* Tomamos los números marginales de la edición francesa preparada por el P. Guiliani. Comienza lo que el 11. Abad llama CICLO DE LOS DOS MEDIADORES, que se extiende hasta el 11 de febrero inclusive [N. 1-19]. Los ciclos que señalaretrios después, son los que va indicando el P. Abad.

¹ Quiere decir que ha celebrado la misa de Nuestra Señora. Interpretense del mismo modo las palabras indicación de un santo o de un misterio, que pone delante de los sentimientos de cada día. Significan siempre la misa que ha celebrado aquel día: de la Trinidad, del Nombre de Jesús, etc. La liturgia dejaba entonces mucha más libertad a este respecto. Cuando no indica nada, como sucede en algunos domingos, se entiende que dijo la misa del día. De 116 misas que señala, 30 son de la Santísima Trinidad, 20 del Nombre de Jesús, 16 de la Virgen, 9 del Espíritu Santo.

² *A no nada*, Es decir, a no tener nada de renta. A San Ignacio se le ofrecían tres soluciones: 1) no tener renta fija [= no tener nada]; 2) tener rentas estables sin limitación [= tener todo]; 3) tener renta fija limitada a las iglesias o sacristías de ellas [= tener en parte]. La elección de San Ignacio versa entre 1) y 3).

³ Dominica cuarta después de Epifanía.

4. Martes [5 Febr.].---Antes de la misa, en ella y después de ella, con <mucha> abundancia de devoción, lágrimas <interiores y exteriores> y dolor de ojos por tantas, y ver a la Madre y al Hijo propicios para interpelar al Padre ||⁴ estando y moviendo más a no nada, entonces y todo el día; y a la tarde, como sentir o ver a nuestra Señora propicia para interpelar.

[5] Nuestra Señora.

5. Miércoles [6 Febr.]. ---Antes de la misa y en ella, con devoción y no sin lágrimas, y más a no nada; después parecerme, en asaz claridad o mutación de lo sólito⁵, ser confusión el tener en parte, el tener todo un escándalo, y un ayudar para deprimir la pobreza que Dios nuestro Señor tanto alaba.

[6] De la Trinidad.

6. Jueves [7 Febr.].---Antes de misa <y en ella>, con mucha abundancia de devoción y lágrimas, y todo el día con un calor y devoción notable <hasta la noche> y siempre más estante⁶ y movido a no nada⁷. Al tiempo de la misa un parecerme acceso notable, y con mucha devoción y moción interior para rogar al Padre, pareciéndome⁸ haber interpelado los dos mediadores⁹ y con alguna señal de verlos.

[2. OFRECE LA OBLACIÓN]

[7] De Jesú †.

7. Viernes [8 Febr.].---Después de notable devoción, en oración y lágrimas, *desde/ preparar*¹⁰ de la misa¹¹ y en ella mucha abundancia de devoción y lágrimas asimismo y con retener la palabra, *cuando podía*¹², estando con intención de no nada.

⁴ A esta señal en medio del texto responde en el original un signo como éste || que parece indicar que San Ignacio tuvo alguna visión. Esta vez pone una raya, mientras que en los demás sitios pone dos.

⁵ Después de «escándalo» escribe y tacha: “no destruyendo”. Creemos que el complemento del «destruyendo» es la Compañía. Es decir: si se admitieran rentas para todo, aun para el sustento, se destruiría la Compañía y lo propio de su instituto. Cf. la carta del Santo a D. Fernando de Austria de diciembre de 1546: “sí saliéramos de nuestra simplicidad... la Compañía sería del todo derrocada” (MHSI, Epp. I 451)

⁶ estante significa aquí : firme, constante

⁷ Después de no nada ha tachado: «a lo men{os}». Como antes había tachado «hasta la noche», parece que aquí quería decir que se sentía inclinado a no nada a lo menos durante el día, mientras le duraba la devoción.

⁸ Antes había escrito: “habiendo interpelado”. Se nota la precisión del Santo. Por lo visto le quedaba alguna duda y prefiere corregir y escribir «pareciéndome».

⁹ Los dos mediadores son la Virgen y Jesús. Como se ve por el día siguiente [n. 8], considera a la Virgen rogando unas veces al Hijo y al Padre, otras directamente al Padre, sea sola, sea «en compañía» del Hijo.

¹⁰ Primero había escrito «antes». Quiere después precisar a extensión de este «antes de la misa y escribe: «desde el preparar».

[8] Luego después de la misa con devoción y no sin lágrimas, pasando por las elecciones por hora y media o más, y presentando lo que más me parecía por razones, y por mayor moción de voluntad, es a saber: no tener renta alguna, *queriendo esto presentar al Padre*¹³ por medio y ruegos de la Madre y del Hijo, Y primero haciendo oración a ella, porque me ayudase con su Hijo y Padre, y después orando al Hijo me ayudase con el Padre en compañía de la Madre¹⁴, sentí en mí un ir o llevarme delante del Padre, y en este andar un levantárseme los cabellos, y moción como ardor notabilísimo en todo el cuerpo, y consecuente a esto lágrimas y devoción intensísima ||.

[9] Esto después leyendo, y juzgando estar bien escrito, venirme una nueva devoción no sin agoa a los ojos¹⁵ ||; después, acordándome destas gracias recibidas, una nueva devoción.

A la tarde, por hora y media o más, andando *por las elecciones asimismo*¹⁶, y haciendo elección de no tener nada, *hallándome con devoción*, me hallaba con una cierta elevación y muy tranquilamente sin contradicción alguna a tener alguna cosa¹⁷, y quitándoseme la gana de ir en las elecciones tanto adelante como algunos días antes pensaba.

[11] <De la Anunciación de la Virgen.

8. Sábado [9 Febr.] ---La noche precedente muy mucho debilitado con mal dormir, y a la oración a la mañana con quieta mente y asaz devoción, y con un movimiento espiritual con calor y a mover a lacrimar.

¹¹ Distingue generalmente tres tiempos en la preparación de la misa. El primero comienza en el momento mismo de levantarse. Algunos días como el 9 de febrero [n.11], en que se sentía enfermo, se preparaba en la cama. El segundo tiempo lo forma un rato de oración reposada antes de la misa. Es lo que él llama «la oración preparatoria». El tercero mientras se dirigía a la capilla y, se revestía. Se pueden señalar muy bien los tres tiempos los días 15 de febrero [n. 28-31] y 1 de marzo [n.91].

¹² Antes había escrito "podiendo"

¹³ Antes había escrito: "presentando esto a la Ma[dre]". Practica aquí San Ignacio lo que señala en los *Ejercicios* se debe hacer al fin del primer modo del tercer tiempo de elección: "ir... a la oración delante de Dios nuestro Señor y ofrecerle la tal elección" (Ej. N. 183)

¹⁴ Un ejemplo del uso de los tres coloquios repetidamente indicados y recomendados en los *Ejercicios* (n.62-64.147.156.168-199).

¹⁵ Véase nota 241 sobre el sentido de agua en los ojos.

¹⁶ Antes había escrito: «haziendo la elección», frase que volverá a escribir en, seguida sin el artículo. Quería puntualizar el aspecto personal y como de hipótesis de la elección. Es decir, no ha hecho todavía la elección definitiva y por ello precisa que se trata de un ir «andando por las elecciones». Mientras iba internamente considerando las ventajas de no tener nada, palpando las fuerzas de esas razones e imaginándose internamente que era aquél el camino que Dios quería, se halló con devoción.

¹⁷ Quiere decir: me hallaba... sin contradicción alguna o motivo que me moviera a tener alguna cosa.

Después al levantar, quitárseme dos veces el sentido de la flaqueza; después para el ir de la misa, en la oración con devoción y al preparar del vestir lo mismo y con un movimiento de querer lacrimar. A la misa, con devoción continua y flaqueza y con diversas mociones espirituales en ella y a moverme a lacrimar. Acabada la misa asimismo y siempre *con voluntad de no tener nada* todo el día quieto; y donde casi a los principios pensaba estar más¹⁸, quitárseme toda la gana, pareciéndome ser clara la cosa, es a saber no tener nada>.

Pasando¹⁹ por las elecciones con mucha tranquilidad y devoción, en todo me parecía *no tener parte, ni todo*²⁰ *ni ser cosa asaz digna* para mirar en ello, teniendo por acabado y con mucha tranquilidad de mente y así siempre me restaba con no tener nada.

[12] Misa del día^{20 Bis}.

9. Domingo [10 Febr.].---Andando por las elecciones, y haciendo la oblación de no tener nada con mucha devoción y no sin lágrimas, y así antes en la oración sólita, antes de la misa, en ella, y después della, con asaz devoción y lágrimas, y siempre con no tener nada, quietándome en la oblación hecha, habiendo sentido mucha claridad discurriendo²¹, y después cerca los mediadores *ciertos sentidos* <inteligencias> y no sin vista||.

[13] A la noche, pasando por las elecciones, de todo, de parte, de nada, haciendo la oblación de no nada, con mucha *devoción*, paz interior y tranquilidad de ánima, con una cierta seguridad o asensu de ser buena elección.

[14] Del Espíritu Santo.

10. Lunes [11 Febr.].---En medio de la oración acostumbrada, sin elecciones, en ofrecer *o en rogar* a Dios nuestro Señor, la oblación pasada fuese por la su divina majestad aceptada, con *asaz*²² devoción y lágrimas, y después <ofreciendo> un rato adelante coloquendo con el Espíritu Santo para decir su misa, con la misma devoción o

¹⁸ Añadió y tachó: "elección". Toda la frase puesta en cursiva está escrita sobre letra tachada: "antes me parecía estar mucho en esta elección".

¹⁹ Antes de «pasando» está tachado: «a la noche».

²⁰ Antes había escrito: «parecía tener ni en parte ni en todo». Por la corrección se ve que prefiere fijarse en la parte de renuncia: «no tener», más bien que en la parte de renta con que hubiera quedado en caso de haber aceptado, esa solución.

^{20 Bis} Dominica de Septuagésima

²¹ Esta reflexión es mucho más que un simple movimiento intelectual. De hecho, la palabra *discurrir*... indica que se va, se corre de una parte a otra, lo mismo por la intuición del corazón que por el raciocinio de la inteligencia. El empleo que hace San Ignacio de esta palabra en el coloquio del primer Ejercicio (*Ej* n.53) es significativo: ... se recomienda al pecador «discurrir por lo que se ofreciere», es decir, dejarse llevar por el ritmo de las ideas o sentimientos que se le sugerirán. Este "discurriendo" que ha provocado en el Santo una gran claridad, evoca todo un trabajo interior de la naturaleza y de la gracia» (GIULIANI, P.49).

²² Antes había escrito según parece: «mu{cha}». Tal vez como "mo{ciones}".

lágrimas me parecía verle o sentirle en claridad espesa²³ o en color de flama ígnea modo insólito, *con* todo esto *se me asentaba*²⁴ la elección hecha ||.

[3. CONFIRMA LA ELECCIÓN POR EL PRIMER TIEMPO]

[15] Después para discurrir y entrar por las elecciones, y determinado, y sacadas las razones que tenía escritas²⁵, para discurrir por ellas, haciendo oración a nuestra Señora, después al Hijo y al Padre para que me diese su Espíritu para discurrir y para discernir²⁶ aunque *hablaba* ya como cosa hecha, sintiendo asaz devoción ciertas inteligencias con alguna claridad de vista, me senté mirando casi en género el tener todo²⁷, en parte y no nada, *y se me iba la gana de ver ningunas razones*, en esto viéndome otras inteligencias, es a saber, cómo el Hijo primero invió en pobreza predicar a los apóstoles, y después el Espíritu Santo, dando, su espíritu y *lenguas* los confirmó, y así el Padre y, el Hijo inviando, el Espíritu Santo, todas tres personas confirmaron la tal misión²⁸.

[4. NUEVA OBLACIÓN (2ª)]

[16] A esto, entrando en mí mayor devoción y quitarme toda gana de mirar más en ello, *con* un lacrimar y sollozos, hice la oblación *de no nada* al Padre, de rodillas, y con tantas lágrimas por la cara abajo y sollozos al hacer de la oblación y después, casi no me pudiendo levantar de sollozos y lágrimas de la devoción y gracia que recibía, y así

²³ Con el adjetivo «espesa» quiere senalar la riqueza y densidad de contenido que se le mostraba con tanta claridad. No solo veía muy claro, sino que percibía verdades muy fundamentales y ricas de contenido. Por ello, esta iluminación no sólo le aclaraba intelectualmente, sino que le “asentaba” la elección.

²⁴ Corregido de: “todo esto asentándome”.

²⁵ Se refiere al documento sobre la elección de la pobreza que reproducimos como doc. n.5.

²⁶ Los dos grandes medios de elección. El discernir según el tercer tiempo y el discernir las mociones según el segundo.

²⁷ Antes había escrito: «yva», que tacho después. Parece que se le ocurrió en este momento la frase que añadió después: «yva la gana de ver ningunas razones». Pero creyó mejor puntualizar antes otras cosas y dejó la frase para después.

²⁸ Después de “misión” tachado: “todas cosas de”. “En este párrafo se encierra toda una grandiosa teología de la misión apostólica, que bien merecería se le dedicara un análisis a fondo. Se considera la misión de los discípulos de Jesús bajo un triple aspecto... 1.º Misión dada por Cristo. 2.º Confirmación de esta misión por el Espíritu Santo, que envía el don interior del espíritu y el exterior de los dones. 3.º La misión dada por el Hijo y su confirmación y capacitación por el Espíritu Santo, que no son, en último término, otra cosa que la extensión de las relaciones trinitarias hacia fuera, es decir, la inspiración con la que el Padre y el Hijo Producen eternamente al Espíritu Santo, es decir, le *envían*” (KNAUER, p.250 nota 30).

tandem me levanté, y levantado aún seguirme la devoción con los sollozos, ellos viniendo habiendo hecha la oblación *de no tener nada*, dando por rata, válida, etc.²⁹

[17] Después, de ahí a un rato, andando y acordándome de lo pasado, una nueva moción interior a devoción y lacrimar ||.

[18] De ahí a un rato, para salir a la misa, llegándome a corta oración, una devoción intensa y lágrimas, a sentir o *ver* [en] *cierto modo* el Espíritu Santo³⁰, como cosa acabada *cerca la elección*³¹, y no poder así ver ni sentir a ninguna de las otras dos personas divinas.

[5. COMIENZA A DAR GRACIAS]

[19] Después en capilla, antes de la misa y en ella con abundancia de devoción y *de* lágrimas. Después con grande tranquilidad y³² seguridad de ánima, como *de cansado*³³ quien descansa en mucho reposo, y para no buscar ni querer buscar cosa

²⁹ Primero escribió "y". Tachó y puso "etc.".

³⁰ Es la primera vez que aparece en el *Diario* una visión del Espíritu Santo. Había pedido al Padre y al Hijo que le dieran el Espíritu Santo "Para discurrir y discernir". Las dos personas le mandan el Espíritu Santo y ve en El la elección de tal modo "acabada", que quiere darla "por rata, válida" [n.16]. Pero, "como repetirá más tarde, espera confirmación de toda la Trinidad para terminar la elección. En el descubrimiento del Espíritu no divisa la confirmación de las tres personas y, en consecuencia, no considera terminada la elección" (GIULIANI, P.52 nota I).

³¹ Estas tres palabras están sobre la frase tachada: "y al Padre y al Hijo" Es ésta, para nosotros, la tachadura más misteriosa e importante del *Diario*. ¿Cómo pudo escribir en un primer impulso haber visto las tres personas, si no las había visto? ¿Y cómo pudo escribir después "no poder así ver ni sentir a ninguna de las otras dos personas", si las había visto? Se explica diciendo que él había pedido la confirmación a la Santísima Trinidad y no se siente satisfecho porque sólo le confirma la elección el Espíritu Santo.

Véase la interpretación que nos parece se deduce de la tachadura. Recordemos la primera redacción: "a sentir el Espíritu Santo como cosa acabada, y al Padre y al Hijo". Separa desde el principio al Espíritu Santo del Padre y del Hijo, cosa que no hace otras veces, lo que indica que se le mostraron de modo distinto. Añade después "ver [en] cierto modo el Espíritu Santo". En esta añadidura está, a nuestro entender, la clave. Ve al Espíritu en un modo diverso, confirmando la elección. Al Padre y al Hijo los siente, pero no los ve. En este caso, la frase última "no poder *así* ver ni sentir a ninguna de las otras dos personas" hay que interpretarla de este modo: No vio ni sintió *así*, es decir, confirmando la elección, al Padre y al Hijo. A éstos sólo los sintió. En cambio, al Espíritu Santo no sólo le sintió como a las otras dos Personas, sino que le vio confirmando la elección.

En este caso, el desasosiego y turbación del Santo provienen no del hecho de que solo le confirme la elección el Espíritu Santo---que no se ve bien cómo esto le podía crear desazón-, sino del hecho de que siente cerca de sí al Padre y el Hijo y. a pesar de sentirlos tan cerca, no le confirman la elección. Y es esto lo que le inquieta, pues lo considera como un acto positivo de desaprobación de algo. Y comienza a indagar qué es lo que pudieron desaprobear las dos Personas. Pronto descubre que la causa de la desaprobación es una falta suya, no el objeto de la elección.

³² Antes había escrito "o".

³³ Antes había escrito y tachado: "cansado de pasar cosas".

alguna, teniendo la cosa por acabada, si no fuere por dar gracias, y por devoción del Padre y de misa de la Trinidad, según que antes tenía pensado de decirla el martes de mañana.

[20] De las personas que se escondían:

De la Trinidad

[21] 11. Martes³⁴ [12 Febr.].---*Después de* despertado, orando no acababa de dar gracias a Dios nuestro Señor mucho intensamente, con inteligencias y con lágrimas, de tanto *beneficio y de tanta* claridad recibida, no se pudiendo explicar.

[22] Después de levantado me duraba el calor interior y devoción habida, y en acordarme de tanto bien recibido³⁵, a un moverme *a nueva devoción en aumento y a* lágrimas, y así andando a D. Francisco³⁶, con él y después viniendo sin perder el calor y amor intenso.

<Después, soltando un punto o *tentación que en amaneciendo me vino*³⁷, es a saber, solamente para la iglesia, con mucha naturalidad y noticias y con asaz devoción, queriendo en todo cerrar contra aquel punto, en mucha paz y conocimiento y dar gracias a las Personas divinas, asimismo con asaz devoción. Ya ocasión, *el levantarme de la oración por hacer callar* o no, (<ocasión de la sala>)³⁸ y después, yendo a misa y en ella, un parecer que el calor de dentro pugnaba con el viento de fuera, pareciendo bueno lo claro de dentro y lo malo de fuera, y en este medio de la misa con calor y alguna devoción, no frialdad, más agitaciones, de los de la sala y de quien oía misa. Acabada misa y mirada la cosa, restando asentado y con la devoción interna>.

[2. TIEMPO: ELECCIÓN, OBLACIÓN ACCIÓN DE GRACIAS]

³⁴ Escribió antes y tachó dos veces: "miércoles".

³⁵ Vemos aquí a San Ignacio practicando la contemplación para alcanzar amor de los ejercicios. Véase sobre todo la petición y el primer punto (n.233-234).

³⁶ El P. Antonio Aldama, en la traducción latina del P. Sautu, señala los Franciscos con quienes tuvo relación San Ignacio durante el tiempo de la composición del *Diario* (p.15 nota 15) : Francisco Vannucci, limosnero mayor de Paulo III, que ayudaba al Santo en las obras de caridad; Francisco Botelho, con quien estuvo tratando sobre el establecer la Inquisición en Portugal (*Epp.* I 243); Francisco Alejandro, judío convertido y de quien se sirvió mucha en el apostolado con los hebreos (*Epp.* I 268-289) Francisco de Lasso. a quien poco después reconcilió con Juan Balax (*Epp.* 363-366)

³⁷ EL mismo San Ignacio quiso precisar lo que entendía por "punto", y añadió por ello encima: "o tentación"...

³⁸ Quiere decir que el ruido que se producía en la sala le desasosegó y fue a ver si podía evitarlo. En este momento le vino el pensamiento, que él calificará de tentación, de admitir alguna renta solo por el culto de la iglesia. Teéngase en cuenta, para ésta y otras alusiones a las molestias que le producía el ruido, que la casa en que entonces se encontraba San Ignacio --- que caía aproximadamente en el área del altar donde ahora reposa el cuerpo del Santo --- era una casa muy pequeña, "vieja y caediza", como la describe Ribadeneira (*Vida de San Ignacio I.3 c.1*), en la que el menor ruido repercutía extraordinariamente.

[1. VUELVE A PASAR POR LAS ELECCIONES (2ª VEZ)]

[23] De nuestra Señora

12. Miércoles³⁹ [13 Febr.]. ---Conociendo haber mucho faltado en dejar *a las personas divinas*⁴⁰ al tiempo de dar gracias⁴¹ el día pasado⁴², y queriéndome abstener de decir la misa de la Trinidad, que pensaba decirla, y tomar por intercesores a la Madre y al Hijo, porque se me fuese perdonado y restituido a la primera gracia, absteniéndose de las personas divinas para no me allegar a ellas inmediate para las gracias y oblações primeras; ni en decir misas dellas por toda la semana haciendo penitencia con la tal ausencia.

[24] Veniendo en mucha grande devoción, y muchas lágrimas más *intensísimas*⁴³, así en la oración como vestiéndome, y con sollozos, sintiendo ser la Madre y el Hijo intercesores⁴⁴, sentía una *íntegra* seguridad que el Padre eterno me restituiría a lo pasado.

[25] Después antes de la misa, en ella, y después della, muy crecida devoción, y mucho abundantes lágrimas, viendo y sintiendo los mediadores, con grande seguridad de alcanzar lo perdido, y en todos estos tiempos, <no sintiendo> así del miércoles como del jueves⁴⁵, teniendo por firme la oblación hecha, y no cosa alguna contra ella.

³⁹ Primero había escrito "jueves".

⁴⁰ Primero había escrito: "a Dios nuestro Señor". Luego corrigió y puntualizó: "a las personas divinas".

⁴¹ No se trata de la acción de gracias después de la misa, sino, como se ve por lo que se acaba de escribir, de la prolongada acción de gracias por la elección realizada ("no acaba de dar gracias") que dio en la oración de *antes* de la misa.

⁴² Se refiere a la distracción que le ocasionó el ruido, del que hablamos en la nota 38. No le parece que puede, reo de esa culpa, allegarse directamente a la Santísima Trinidad. Por ellos se impone la penitencia, verdaderamente mística, de no decir la misa de la Trinidad hasta que los mediadores, cuyas misas piensa decir mientras se sienta en este estado, no le reconcilien con las tres divinas personas. De hecho ya a los cuatro días, el 18 de febrero, se sintió liberado [n.43], y celebró la misa de la Trinidad.

El P. Giuliani cree que se trata "en todo caso, más que de una falta casi material..., de una infidelidad a las exigencias interiores de su oración: no ha seguido centrando su oración en las Personas divinas para encontrar en ellas el término de su elección" (GIULIANI, p. 54 nota 3). Cf. También *Mon. Ign. Scripta* I p. 567.

⁴³ Primero había escrito: "intensas". La tachadura refuerza el valor del superlativo: "intensísimas". Muestra que lo puso el Santo reflejamente Y sustituyendo al positivo.

⁴⁴ Primero había escrito: "sintiendo una seguridad de los intercesores ser". Se ve también aquí que el calificar a la seguridad de "íntegra" obedece a un segundo momento de mayor reflexión.

⁴⁵ Debíó escribir: "así del martes como del miércoles". Ya hemos notado que el Santo había escrito antes miércoles en vez de martes [n.21] y jueves en vez de miércoles [n.23]. Se ve que escribió esto antes de haber corregido esas falsas fechas.

Tal vez antes de escribir esta línea miró el original y, fiándose de lo escrito antes, puso aquí equivocadamente la fecha. Después, parece que el viernes, se dio cuenta del error y corrigió las

[26] Del nombre de Jesús.

13. Jueves⁴⁶ [14 Febr.J.---En la oración acostumbrada, no viendo así los mediadores, con mucha devoción y elevación de mente, y notablemente en tranquilidad. Después al preparar para salir de la cámara, no sin lágrimas y mociones interiores.

[27] Después, antes de la misa, en ella, y después della, con mucha abundancia de lágrimas, devoción, grandes sollozos, no pudiendo muchas veces tener la habla sin perderla, con muchas inteligencias espirituales, hallando mucho acceso al Padre en nombrarle como la misa le nombra, y con una grande seguridad o esperanza de alcanzar lo perdido, sintiendo al Hijo muy propicio para interpelar, y los santos <juntos> en tal manera viendo, que escribir no se puede, como ni las otras cosas explicar. Sin dubitar de la primera oblación hecha, etc.

[28] De nuestra Señora del templo⁴⁷. Simeón.

14. Viernes [15 Febr.J.---A la primera oración, al nombrar del Padre eterno, etc., venía una sensible dulzura interior, continuando, y no sin movimiento de lágrimas, más adelante con asaz devoción, y hacia al fin con hartazgo mayor, sin descubrirse mediadores ni personas algunas⁴⁸.

[29] Después para salir a la misa, comenzando la oración, un sentir y *representarse*⁴⁹ nuestra Señora y cuánto había faltado el día pasado, y no sin movimiento interior y de lágrimas, pareciendo que echaba en vergüenza a nuestra Señora en rogar por mí tantas veces, con mi tanto faltar, a tanto que se me escondía nuestra Señora y no hallaba devoción ni en ella ni más arriba <en las otras>.

[30] De ahí [a] un rato, buscando arriba⁵⁰, como a nuestra Señora no hallaba, me viene una gran movimiento de lágrimas y sollozos, con un cierto ver y sentir que el Padre celestial se me mostraba <piadoso> propicio y dulce, a tanto, que mostraba <querer> señal que le placiera que fuese rogado por nuestra Señora, a la cual no podía ver.

fechas falsas anteriores, que estaban al principio y se veían fácilmente, pero no ésta, que estaba dentro del texto.

⁴⁶ Comenzó a escribir "vie[rnes]" y, sin duda mientras estaba escribiendo, se dio cuenta del error, tachó y escribió enseguida, con un rasgo idéntico que parece estar, escrito inmediatamente después del anterior: "jueves".

⁴⁷ Es decir, la misa de la fiesta de la Purificación de Nuestra Señora, que se celebra el 2 de febrero. Se inicia el ciclo de la Trinidad sin sentir los mediadores [n.28-64].

⁴⁸ Se sobreentiende: de la Santísima Trinidad.

⁴⁹ Antes había escrito, "representar a".

⁵⁰ Este movimiento ascendente-descendente, arriba-abajo-medio, es un ritmo característico de la mística ignaciana. El ir de la altura del Padre a la profundidad de las criaturas por el "medio" del Hijo, el servirse de mediadores como de escalas, son sólo dos ejemplos de esta tendencia que forma una verdadera "mística de mediadores". Es fruto de la síntesis armónica que contempló en el Cardener. El método o "medio" de San Ignacio en los ejercicios, su sentido de "mediocridad" o justa posición del medio apto para conseguir el fin, son reflejos de esta actitud, interna. Aun en este sentido más profundo es un "peregrino" que sube y baja de las alturas de la divinidad y abraza una concepción dinámica de la espiritualidad y del mundo. Cf. KNAUER, p. 254 nota 40.

[31] Al preparar del altar⁵¹, y después de vestido, y en la misa, con muy grandes mociones interiores, *y muchas y muy intensas* lágrimas y sollozos; perdiendo muchas veces la habla, y así después de acabada la misa, *en mucha parte deste tiempo*⁵² de la misa, del preparar, y después, con mucho sentir y ver a nuestra Señora. mucho propicia *delante del Padre*⁵³, a tanto, que en las oraciones al Padre, al Hijo, y al consagrar suyo, no podía que a ella no sentíese o viese, como quien es parte o puerta, de *tanta gracia, que en espíritu sentía*⁵⁴. (Al consagrar mostrando ser su carne en la de su Hijo) con tantas inteligencias, que escribir no se podría⁵⁵. Sin dubitar de la primera oblación hecha.

[32] De Jesús.

15. Sábado [16 Febr.].---En la oración sólita, sin sentir los mediadores, sin frialdad ni tibieza, con asaz devoción, <y a ratos vagando la mente no en cosas malas, *y hacia la fin*⁵⁶ con mucha grande⁵⁷ serenidad y con una cierta dulcesa⁵⁸ levantado y vestido sin cosa notable a una parte ni a otra>⁵⁹, queriendo prepararme para la misa dubitando a

⁵¹ Antes había escrito: "Y con estas y otras inteligencias, preparando el altar"

⁵² Otra corrección que indica el cuidado con que matiza el Santo cada uno de los detalles. Primero había escrito "en todo este tiempo". Reflexionó después y vio que durante alguna pequeña parte del tiempo no había tenido la consolación que señala. Tacha lo escrito y escribe: "en mucha parte deste tiempo". Todavía tachó otra vez las cuatro últimas palabras. Tal vez quería matizar más aún el tiempo, pero sin duda no encontró otra expresión más exacta y volvió a escribir las mismas palabras otra vez.

⁵³ Primero escribió sólo "propicia". Añadió después encima "junto al Padre". Tachó después estas tres palabras y escribió al margen "delante del Padre". Creemos que estas palabras nos dan la interpretación exacta de la frase que escribe, en seguida, que la Virgen "es parte o puerta". Es parte, en sentido causal, en las gracias que nos da el Hijo, porque está *junto* a Él. influyendo en cuanto mediadora que está junto al Hijo. Es además "puerta", porque está *delante* como toda puerta, es decir, es principio, camino, medio, para el Padre.

⁵⁴ Frase corregida; de: "de lo que tanto sentía". Después de "sentía" sigue tachado: "A fin". Gracias a la corrección, ese genérico "lo que" queda determinado en "tanta gracia" y puntualizado que sentía no de modo general, sino "en espíritu"

⁵⁵ Sobre el significado de esta inteligencia acerca del misterio de la misa, véase A. SUQUÍA, *La santa misa en la espiritualidad de San Ignacio* p. 152-153.

⁵⁶ Otra vez puntualiza en la corrección. Al genérico "des[pués]" que había comenzado a escribir, sustituye el más preciso: "hacia la fin".

⁵⁷ Antes de "serenidad" había comenzado a escribir otra palabra. Escribió *sólo tr*. Tal vez quería escribir: "tr[anquilidad]".

⁵⁸ Italianísimo por "dulzura".

⁵⁹ Creemos que este párrafo tachado es, como en otras ocasiones, el mejor comentario del texto anterior. El Santo lo tachó, sin duda, Porque le parecía que no añadía nada a lo ya dicho; pero a nosotros nos permite precisar más el fenómeno. Estuvo "sin frialdad" porque tuvo "mucha grande serenidad"; pero no podía decir "con calor o fervor" porque estuvo "a ratos vagando la mente".

quién me encomendar primero y cómo; me puse de rodillas con este dubio, mirando por dónde comenzar, me parecía que más se me descubría del Padre y me atraía *a sus misericordias*⁶⁰, sintiendo en mí más *propicio y más* aparejado para *impetrar*⁶¹ lo que deseaba (*no me pudiendo adaptar a los mediadores*), y este sentir o ver creciendo, con mucha abundancia de lágrimas por el rostro, con una grandísima fiducia en el Padre, como quitándose el destierro pasado.

[33] Después yendo a misa, preparando el altar⁶² vestiéndome⁶³ y entrando en la misa, *en todas estas partes* con muchas intensas lagrimas, tirándome al Padre, al cual ordenando las cosas del Hijo, *muchas inteligencias sintiendo*⁶⁴ notables, sabrosas y mucho espirituales.

[34] Después de la misa, pasando por las *unas*⁶⁵ elecciones por una hora, mirando el punto y mirando la renta dada⁶⁶, pareciéndome ser nudos y impedimentos del enemigo, con mucha tranquilidad y paz eligiendo y ofreciendo al Padre el no tener ni para la iglesia, y tornando por las otras elecciones lo mismo, no sin moción interior y a lágrimas.

No podía llamar a ese vagar tibieza, porque no vagaba "en cosas malas" y sin duda era un vagar involuntario. Y tuvo "asi devoción", por la "muchas grande serenidad" y la "cierta dulcesa" que experimentó al fin.

⁶⁰ "A sus misericordias". Corregido de "a su amor".

⁶¹ En vez de "impetrar" había escrito antes "recibirme todo". También es importante esta precisión. No se siente del todo purificado y le queda alguna duda de que el Padre va a recibir todo, Pero esa miseria suya, ahora que siente más al Padre, no puede ser impedimento para que ejercite su misericordia. Por ello cambia la palabra "amor" por "misericordias", el modo concreto con que en este estado sentía al Padre. Añade todavía que le ve "propicio".

Puede, pues, impetrar, aunque el Padre no le "reciba todo", como lo hubiera hecho de haber sido más justo, pero le siente propicio y misericordioso y esto es lo principal en ese estado. Tenemos aquí un ejemplo del coloquio de misericordia que propone en los *Ejercicios* después de la meditación del infierno (*Ej.* n.61).

⁶² Sigue tachado "todo en lágrimas y tirando al Padre".

⁶³ Revistiéndome.

⁶⁴ Antes había escrito: "ciertas inteligencias que me parecían". Esta vez la corrección refuerza, por un lado la extensión de la gracia: pone, en vez de "ciertas", muchas; y por otro, la Seguridad personal respecto a ella. Suprime el "me parecían".

⁶⁵ Antes había escrito: "por todas las elecciones por más de una [hora]. Prefiere puntualizar y distingue "unas" y, "otras". "Unas elecciones" significan los motivos, y "otras", las dificultades. Siguiendo lo que recomienda en los *Ejercicios* (n.181) pasó primero "Por las unas elecciones", viendo las ventajas que se seguían de poseer renta, y luego "por las otras", considerando los inconvenientes.

⁶⁶ "Punto" en el sentido indicado antes por el Santo, de "tentación" [n.22]. Las ventajas de poseer rentas le parecen "punto" o tentación, o, como en seguida dirá, "nudos e impedimentos del enemigo". Creemos que se refiere a las rentas de la iglesia de la Virgen de la Estrada, que por expresa bula *Sacrosanctae* de Paulo 111, de 24 de junio de 1541, fueron arlicsidis i la sacristía de 11 dicha iglesia cuando ésta pasó a los jesuitas. Cf. J. WICKI, *Pfarrseelsorge und Armut des Professhäuser*: ArchivHistSI 11 (1942) 69-82.

[35] A la noche sacando las cartas⁶⁷ para ver y hacer razones de las elecciones, y faltando en el día⁶⁸ y entrando en mí temores de proceder adelante, sin dilatar la elección como antes⁶⁹, tandem determiné de ir por lo sólito, más yendo dubio por dónde comenzaría a encomendarme, sintiendo en mí cierta vergüenza *o no sé qué* de la Madre, tandem, primero examinando mi conciencia de todo el día y pidiendo perdón, etc., sentía al Padre mucho propicio, no me adaptando a los mediadores, y con algunas lágrimas.

[2. 3.^a OBLACIÓN]

[36] Después, luego así caliente, pidiendo gracia para discurrir con su espíritu y moverme con el mismo, antes que me levantase, me parecía no⁷⁰ ser para qué ver más elecciones; y con esto *cubriéndome* tanto de lágrimas, y con tanta intensa devoción, sollozos y regalos espirituales⁷¹, por un rato me muevo a hacer mi oblación de no nada para la iglesia, ni más querer mirar en ello, si no es los dos días por venir, para rengraciar⁷² y rehacer la misma oblación, o más en forma, y así hago con excesivas lágrimas, calor, y devoción interior; y después, durándome lo mismo, me parecía que no me podía levantar, mas querer estar allí con aquella visitación interna.

[37] De ahí a un poco viene <disminuyéndose>⁷³ un pensamiento, que los otros dos días puedo ver las elecciones, y que el contrario desto no pareciendo haber determinado, me tocaba y me sacaba de la tanto intensa devoción, queriendo yo repugnar al tal pensamiento, tandem levantándome y asentado, puesta la cosa en alguna elección, y miradas algunas razones espirituales, y comenzando un poco a lacrimar, juzgando ser tentación, me pongo de rodillas, ofreciendo de no mirar más elecciones en esta materia, mas tomando los dos días, es a saber, hasta el lunes decir misa para dar gracias y reiterar las oblaciones.

⁶⁷ Italianismo por "sacando los papeles". Se refiere al documento sobre los motivos de elección de que se habla en la nota 25 y que hemos reproducido como doc. n,5.

⁶⁸ Sigue tachado junto con una palabra que el P. Codina no pudo leer y que creemos nosotros "ant[es]", "en ciertas". Quiere decir "habiendo faltado en el día". Se debe interpretar esta frase, según los editores de *Monumenta*, a la luz de la siguiente: "sintiendo en mí cierta vergüenza..."; de modo que aquí se acusa de haber faltado en algún insignificante defecto, lo cual le producía vergüenza al presentarse delante de Nuestra Señora. Véase lo que el Santo, al fin del año siguiente, escribió a San Francisco de Borja sobre los defectos, aunque sean "tanto tenues en sí" (*Epp.* I 340), y en 1547 a Teresa Rejadell sobre cómo deben de sernos "insufribles, qualesquiera, aunque menores, defectos nuestros" (*Epp.* I 627).

⁶⁹ Véase 13 de febrero [n.23].

⁷⁰ Después del *no*, hay una "v" tachada. Creemos que pensó primero escribir "v[er] más elecciones", pero que luego puntualizó y escribió "ver para que", es decir, no veía motivo para continuar en la elección.

⁷¹ Después de "espirituales" escribió y tachó: "que no me pudiendo levantar me parecías". Líneas más abajo repite esta idea.

⁷² Italianismo por "dar gracias".

⁷³ Disminuyéndose la devoción.

[38] En este ofrecimiento y oblación, de nuevo tantas lágrimas y en tanta abundancia y con tantos sollozos y regalos espirituales, que después de hecha al Padre delante de nuestra Señora, de los ángeles, etc., continuando las mismas lágrimas, etc., sentía en mí no querer levantar, mas estar allí en lo que tanto excesivamente sentía; y así a la fin con muy mucha satisfacción, y continuando la misma devoción y lágrimas, me levanté con firme propósito de observar la *oblación hecha, y todo lo ofrecido*⁷⁴.

[3. 2.^a ACCIÓN DE GRACIAS]

[39] 16. Domingo [17 Febr.].---En la oración sólita, sin sentir mediadores ni otras personas algunas, terminando⁷⁵, sentía asaz sabor y calor, de la media adelante, habiendo en mucha abundancia lágrimas llenas de calor y sabor interior, sin inteligencias algunas, <sey[endo?] levantado y seyendo apartado aquel calor> teniendo la cosa por acabada, y *pareciéndome ser*⁷⁶ acepta a Dios Nuestro Señor.

[40] Levantando, y tornando a la preparación para la misa, y dando gracias a la su divina Majestad, y ofreciendo la oblación hecha, y no sin *devoción y moción de* lágrimas, saliendo a la misa, al preparar del altar, al vestir, y al comenzar de la misa, *asaz* con lágrimas, en la misa *muy intensamente*, con mucha abundancia dellas, y a perder la habla muy muchas veces, mayormtnte por *toda la*⁷⁷ epístola larga de San Pablo, donde comienza: libenter suffertis insipientes, y no sintiendo inteligencias ni distinciones o sentimientos de personas algunas, con un amor intensísimo, calor y sabor grande a las cosas divinas, con muy crecida satisfacción de ánima.

⁷⁴ Primero había escrito: "observar lo ofrecido", pero él distingue el contenido de la oblación y la modalidad del ofrecimiento y añade por ello "la oblación" en sí misma, en cuanto es expresión de una actitud interna de entrega y va acompañada de sentimientos rectos. No le bastaba observar si al Señor le gustaba *el contenido* de la oblación. Quería ver si también le gustaba *el modo* con que la hacía. Y de hecho vio después que había en esto ciertas exigencias de gracias y consolaciones no tan rectas.

⁷⁵ El editor de la traducción latina cree que aquí "terminando" significa como otras veces en el *Diario*, v.gr., 20 febrero [n.56], la acción de la mente que toca su objeto y descansa en él, y que su complemento sería "a otras personas" (p.20 nota 22). Knauer, en cambio, cree más probable que significa, como también otras veces en el *Diario*, el fin de una acción, y aquí en concreto no como generalmente interpretan, de la oración, sino de la elección. Nótese que al principio del día siguiente---o al fin de éste---escribió "fin" y que ahí la única interpretación posible es fin de la elección.

⁷⁶ Primero había escrito "por" [acepta]. Aquí, lo contrario de lo que sucede en otras ocasiones, la corrección denota una actitud posterior más dudosa. Primero creyó que está la elección acabada y Dios la aceptaba: "teniendo la cosa por acabada y por acepta". Después, en cambio, muestra su duda en lo segundo y añade: "pareciéndome ser acepta".

⁷⁷ Primero había escrito "en la". Después quiere puntualizar que la devoción la tuvo no sólo durante algún rato de la lectura, sino en toda ella. Téngase en cuenta que el versículo que cita de la epístola es el comienzo de la epístola. Por ello, ese "donde" tiene un valor relativo: *que comienza*".

[41] Acabada la misa, en la capilla, y después en cámara de rodillas, queriendo dar gracias de tantos dones y gracias recibidas⁷⁸, se me *quitaba* el ánimo para hacer más⁷⁹ oblaciones cerca la oblación hecha (*aunque siempre la hacía y no sin devoción*), teniendo la cosa por firme, y por otra parte la <mucha> devoción que sentía, me tiraba a estar allí <de rodillas> gozando *de lo que sentía*⁸⁰.

[42] Después consultando si iría fuera o no, y determinando con mucha paz afirmativa, y sintiendo especialmente mociones interiores y lágrimas, aunque parecía poderme dilatar en ellas, levantándome con ellas, y con mucha satisfacción de ánimo, me partí con propósito de acabar mañana a lo menos antes de comer, dando gracias, pidiendo fuerzas, y reiterando⁸¹ la oblación pasada por devoción de la santísima Trinidad, diciendo su misa.

De la Trinidad y fin⁸².

⁷⁸ San Ignacio corrigió esta frase dos veces. Primero había escrito: "de tantas gracias recibidas". Tachó después estas palabras y escribió: "de tantos beneficios recibidos". Volvió a tachar y a escribir: "tantos dones y gracias recibidas".

⁷⁹ "Quitaba", escrito sobre la palabra "iba", tachada.

⁸⁰ Primero había escrito el Santo: "gozando de ciertos movimientos y consolaciones interiores".

⁸¹ Después de la "y" hay en el original una "t" tachada. Tal vez el Santo pensó escribir primero "t[erminando]", pero prefirió todavía reiterar una vez más la oblación. Lo cierto es que puso en seguida "Fin", palabra que se encuentra inmediatamente después de la indicación de la misa. Puede ser muy bien que esta indicación la escribiera cuando preparaba la misa, que siempre lo hacía de vispera (*Fontes narr.* I 644). Cf. nota 168. En este caso habría puesto "fin" ya este mismo día.

⁸² Aunque escribe aquí "fin", de hecho no cierra el ciclo de la elección hasta el 12 de marzo [n.153]. Es que el Santo no se contentaba con una tenue seguridad y buscaba una plena confirmación. Parecía que iba a acabar el día 9 de febrero, en que escribe: "teniendo por acabado" [n.11]. Al día siguiente hace ya la oblación y el 11 de febrero dice la misa del Espíritu Santo para ofrecerle la oblación y pedirle que la aceptase. Siente al Espíritu Santo en forma insólita y "con todo esto se me asentaba la elección hecha" [n.14]. Quiere, con todo, el día siguiente hacer la elección por el tercer tiempo, "aunque hablaba ya como cosa hecha" [n.15]. Hace la oblación "con tantas lágrimas por la cara abajo y sollozos..., dando por rata, válida" [n.16], la oblación. Con esto tiene "la cosa por acabada si no era por dar gracias" [n.19].

Le falta, por consiguiente, sólo dar gracias por la elección ya terminada, pero "no acababa de dar gracias". Mientras está dando gracias, se le esconden las personas divinas. Siente que ha "mucho faltado en dejar a las personas divinas al tiempo de dar gracias" [n.23], por la elección.

Por esta razón tiene que volver sobre lo ya decidido y conseguir que se le restituyera "la primera gracia", [n.23]. En seguida inicia de nuevo un ritmo ascendente. Siente, como primera gracia de esta nueva etapa, una "grande seguridad de alcanzar lo perdido" [n.25]. Obsérvese. Es un retroceso respecto al estado de posesión de la gracia y seguridad de la elección hecha, pero es un comienzo de una *nueva fase*: seguridad de que volvería a alcanzar lo perdido. Tiene ahora que rehacer el camino y volver a hacer la oblación. Es lo que realiza estos tres días del 14 al 17 [n.26-35] con una actitud más humilde. Mientras que en el ciclo anterior había celebrado misas del Espíritu Santo y de la Trinidad, ahora celebra, en penitencia de su falta, únicamente de los mediadores, de Jesús. De nuevo encuentra la seguridad ansiada, siente que las Personas

[43] 17. Lunes [18 Febr.].---La noche *pasada, antes un poco de acostar, con algún calor* <interior>, devoción y grande fiducia de hallar las personas divinas, o gracia en ellas, terminando; y después de acostado, sintiendo especial consolación en pensar en ellas, abrazándome con interior regocijo en el ánima⁸³.

[4. EN VEZ DE CONFIRMACIÓN, ARIDEZ Y DESCONFIANZA]

[44] Y después dormierido, me desperté a la mañana antes del día, y después conseqüenter tanto pesado y desierto de toda cosa espiritual, y haciendo, la oración sólita hasta cerca de la mitad, *con ninguno o con muy poco gusto*⁸⁴, y con *esto una desconfianza de hallar la gracia*⁸⁵ *en la sanísima Trinidad*, a tanto que de nuevo tornando a la oración, parece que hice con asaz devoción y hacia la postre con mucha dulzura y gusto espiritual.

[3.^{er} TIEMPO: OBLACION-ACCION DE GRACIAS]

[1. SUBE POR LOS MEDIADORES A LA TRINIDAD PARA PODER OFRECER]

divinas reciben su oblación y decide dar por terminada la elección. "Me partí con proposito de acabar mañana... dando gracias, pidiendo fuerzas y reiterando la obligación pasada" [n.42]. Con este objeto decide decir la misa de la Trinidad y escribe "y fin" [n.42]. Mientras está dando gracias le sucede por segunda vez un fenómeno parecido.

No encuentra la respuesta divina que espera a su oblación. Se siente "tanto pesado y desierto de toda cosa espiritual... con ninguno o con muy poco gusto" [n.44]. *No se siente culpable*, como la vez anterior, *sino árido*, pero cree que necesita una nueva confirmación de la Divina Majestad y lo viene el pensamiento de ayunar tres días. Por ello se ve obligado a *rehacer por tercera vez* el camino recorrido, y lo que debía haber sido tiempo de dar gracias se convierte en tiempo de elección.

⁸³ Como nota muy bien Knauer (p.259 nota 53), para entender en su sentido exacto esta frase hay que asociarla a una expresión similar del n.51: "quietándome y regocijándome en grande manera, hasta apretarme en los pechos por el intenso amor..." En todo el *Diario espiritual*, sólo en éstos dos números emplea San Ignacio la palabra "regocijo" o "regocijarse". La usa en dos días seguidos y la acompaña de una acción material idéntica en los dos casos. Por ello parece que hay que entender las dos frases: "abrazándome" y "apretarme en los pechos", como dos modos de expresar una misma acción: San Ignacio, transportado de regocijo, se abrazó a sí mismo en el sentido real de la palabra: cruzó los brazos sobre sus pechos hasta alcanzar su espalda.

Esto no quita que esta acción material fuera una manifestación externa y sensible del abrazo espiritual de que habla el mismo Santo en la anotación 15: "más conveniente y mucho mejor es, buscando la divina voluntad, que el mismo Criador y Señor se comunique a la su ánima devota, abrazándola en su amor y alabanza" (Ej, 15).

⁸⁴ Primero había escrito el Santo de modo más expresivo: "con menos gusto que haya hecho en veinte días pasados".

⁸⁵ Es decir, la gracia de la deseada confirmación de la elección para poder acabarla.

[45] Después, queriéndome levantar con un pensamiento de dilatar el comer⁸⁶, y poner diligencias que no me embaracen hasta hallar⁸⁷, sentía nuevo calor y devoción a lacrimar, vestiéndome con pensamiento de abstenerme⁸⁸ en tres días por hallar lo que deseaba, viniendo un conocimiento, que aun el tal pensamiento era de Dios, venían unas nuevas fuerzas y calor y devoción espiritual, y a moverme *en aumeno* a lacrimar.

[2. CONFIRMA LA OBLACIÓN = 4.^a OBLACIÓN]

[46] De ahí a un rato, pensando por dónde comenzaría y acordándome que a todos santos, *encomendándome para que* rogasen a nuestra Señora y a su Hijo, porque ellos me fuesen intercesores con la santísima Trinidad, con mucha devoción y, intensión me cubrí de lágrimas, y así me fui para confirmar las oblaciones pasadas, interloquendo muchas cosas, rogando y poniendo por intercesores a los ángeles, santos Padres, apóstoles y discípulos, y a todos los santos, etc., para nuestra Señora y su Hijo, y a ellos de nuevo rogando y suplicando con largos razonamientos <me pusiesen> para que la mi confirmación ultimada y dar gracias, subiesen adelante del trono de la santísima Trinidad.

[47] Y en esto y adelante con muy grande efusión de lágrimas, mociones y sollozos interiores, item pareciendo como que las venas o partes del cuerpo sensiblemente sintiéndose, hice la confirmación ultimada *a la santísima Trinidad delante de toda su corte celestial*, dando gracias con mucho intenso afecto, primero a las personas divinas, después a nuestra Señora y a su Hijo, después por los ángeles, santos Padres, apóstoles, discípulos, a todos santos y santas y a todas personas que para esto me habían ayudado⁸⁹.

[3. PIDE ACEPTACIÓN DIVINA = 2.^a VEZ]

⁸⁶ El P. Feder, en su versión alemana, interpreta esta frase como si el Santo tratara de retrasar la hora de la comida. Parece, con todo, mejor la interpretación del P. Larrañaga de que San Ignacio pensaba más bien en ayunar para hallar propicio a Dios al fin de su *elección*. Cf. *Obras* p.701 nota 36.

⁸⁷ Falta el complemento. Se puede suplir, o como poco antes, "hallar las personas divinas o gracia en ellas" [n.43], o como casi a continuación, "hallar lo que deseaba" [n.45].

⁸⁸ O abstenerme en la comida, ayunar. En los Ejercicios, adición décima, asigna como uno de los fines de la penitencia externa el que aquí pretendía: "para buscar y hallar alguna gracia o don que la persona quiere y desea" (Ej. n.87).

⁸⁹ "Se observa aquí la perfecta línea descendente del movimiento de mediadores que se recorre enteramente en este sitio: las divinas Personas, Hijo y la Virgen, los ángeles, santos padres, apóstoles y discípulos, todas las personas que le habían ayudado" (KNAUER, p.262 nota 60). Obsérvese también que antes de esta bajada se había dado la "subida" por las mismos escalas [n.46].

[48] Después⁹⁰ al preparar el altar y al vestir⁹¹, un venirme: Padre eterno, con[firma me]; Hijo eterno, con[firma me]; Espíritu Santo eterno, con[firma me]; santa Triridad, con[firma me]; un solo Dios mío, con[firma me]; con tanto ímpetu y devoción y lágrimas, y tantas veces esto diciendo, y tanto internamente esto sintiendo; y con un decir: y Padre Eterno, ¿no me confirmaréis? como que tenía por sí⁹², y así al Hijo y al Espíritu Santo.

[49] Deciendo la misa, no con lágrimas, ni en todo sin ellas, con una cierta <y casi nueva y no así sólita> devoción calorosa y como rúbea⁹³ <exterior no así sólita en la misa> y muchos anélitos de asaz devoción, mas algunos ratos que estas cosas no sentía en *alguna* abundancia, unos pensamientos cómo no venía efusión o abundancia de lágrimas, punzándome y quitando la devoción, y moviéndome a no me contentar con no se así confirmar con la última misa de la Trinidad.

[50] Después de la misa quietándome y, mediendo mi medida con la sapiencia y grandeza divina⁹⁴, andando adelante por algunas horas hasta venir pensamiento de no curar de decir más misas, indignándome con la santísima Trinidad⁹⁵, yo no queriendo determinar más adelante⁹⁶, teniendo por hecho lo pasado, aunque algún poco de dubio se me representase, no se me quitando la devoción por todo el día, aunque ella en alguna poca cosa fuese combatida y timorata, de errar en cosa alguna.

⁹⁰ San Ignacio traza una doble línea a lo largo de toda la página. Giuliani interpreta "como si quisiera él mismo indicar una cierta ruptura entre lo que precede y continúa" (p.63 nota 2). Aquí por primera vez se habla del misterio de la circuminsección trinitaria.

⁹¹ Revestirme.

⁹² "sí", es aquí adverbio afirmativo. Quiere decir: "como que lo tenía por cierto".

⁹³ Cf. A LIUIMA, S.I., *Devoción como rúbea in sancti Ignatii ephemeride*: Gregorianum, 37 (1956) 530-541. "Parece que aquí emplea el color rojo únicamente para expresar la intensidad de la devoción... Así, aquí el color rojo no se opone a verde, negro, morado, colores que no se encuentran ni en la llama ni el hierro candente, sino que se está unido y asociado a ellos, y así es apto para expresar la intensidad y el ardor interior. Hay que concluir, pues, que San Ignacio emplea algunas cualidades de los colores para mejor determinar su devoción..., sólo en el sentido en que el color que se encuentra en los cuerpos ardientes y candentes es más o menos apto, aunque en sentido impropio, para expresar la intensidad y el ardor de la devoción experimentada" (p. 536).

Hay que notar, con todo, que en la mística de San Ignacio los sentidos, y en particular el gusto y el color, tienen un reflejo y una persistencia a primera vista extraña. Se conjugan elementos intensivos, dinámicos, sensibles. Se le representa el Ser divino "en la misma color lucida" [n.124]. Ve a Jesús "blanco, id est, la humanidad" [n.87]. Habla de devoción "lúcida" [n.104,111 etc.].

⁹⁴ Véase el cuarto punto de la contemplación para alcanzar amor (*Ej.* n.237) y el cuarto punto del segundo ejercicio de los pecados (*Ej.* n.59).

⁹⁵ Dos días después, el 20 de febrero [n.57], reconocerá el mal espíritu que guiaba en este momento.

⁹⁶ Falta el complemento: el número de misas que debía todavía decir.

[4. DETERMINA DAR GRACIAS]

[51] 18. Martes.
De la Trinidad. 1.^a ⁹⁷

[19 Febr.J.---A la noche pasada, acostándome y con pensamientos de mirar lo que haría en celebrar o cómo, a la mañana despertando y entrando en examen de la conciencia y en oración en mucha abundancia y con grande efusión de lágrimas por el rostro, y durando la devoción *intensa*⁹⁸ en grande manera, con muchas inteligencias o recuerdos espirituales de la santísima Trinidad, quietándome y regocijándome en gran manera, hasta apretarme en los pechos⁹⁹ por el intenso amor que en la santísima Trinidad sentía, así tomando confianza y determinado de decir misa de la santísima Trinidad, para después ver lo que haría, asimismo al vestir con inteligencias della misma, levantándome y haciendo oración breve, no sin lágrimas, y después con devoción y confianza espiritual de decir arreo seis o más misas de la santísima Trinidad.

[5. INTELIGENCIAS TRINITARIAS EN ESTA ACCIÓN DE GRACIAS]

[52] Yendo a la misa, antes della no sin lágrimas, en ella con con muchas, y mucho reposadas¹⁰⁰, con muchas inteligencias de la santísima Trinidad, ilustrándose el entendimiento con ellas, a tanto que me parecía que, con buen estudiar no supiera tanto, y después mirando más en ello, en el sentir o ver entendiendo me parecía aunque toda mi vida estudiara¹⁰¹.

[53] Acabada la misa <y puesto> luego a la oración breve, con un hablar: Padre eterno, con[firmadme], Hijo, etc., *confirmadme*¹⁰², una mucho grande efusión de lágrimas por el rostro y con crecerme la voluntad de perseverar en sus misas (yo con-

⁹⁷ La primera de las "seis o más misas de la Santísima Trinidad que determina decir", como indica en seguida [n.51]. De hecho dirá el Santo 13 misas. La última el 8 de marzo [n.134].

⁹⁸ Antes había escrito: "inteligencias espirituales". Borró después estas palabras y escribió: "intensa".

⁹⁹ Cf. nota 83.

¹⁰⁰ Comienzan a hora las frases del *Diario* que el Santo ha rodeado de rayas, que reproducimos. Cf. Introducción.

¹⁰¹ El mismo San Ignacio en *su Autobiografía* nota que le sobrevinieron parecidos efectos de las inteligencias recibidas en la Eximia Ilustración. Véase *Autobiografía* n.30. El día 21 de febrero vuelve a repetir parecidas expresiones.

¹⁰² El giro que usó al principio revela una ansia interna más profunda. Inmediatamente después de "con un hablar" escribió: "¿no *me* confirmaré[is]?" Tachó después la palabra y prefirió poner primero los nombres de las personas divinas y sólo después de forma más humilde y suplicante: "cuafirmadme". Obsérvese que poco antes [n.48] ha pedido una idéntica confirmación, pero entonces se dirigió a cada una de las Personas "confirma me". Ahora, en cambio, se dirige a toda la Trinidad.

sintiendo según que ordenaría algunas en número) y con muchos sollozos intensos, allegándome mucho y asegurándome en crecido amor de la su divina majestad.

[54] En general las inteligencias de la misa y antes, eran cerca el apropiar las oraciones de la misa cuando se habla con Dios, con el Padre o con el Hijo¹⁰³, etc., cerca el operar de las personas divinas, y del producir dellas¹⁰⁴ más sintiendo o viendo que entendiendo. Todas estas cosas corroborando lo hecho, me animaba para adelante.

[55] Este día, aun andando por la cibdad con mucha alegría interior, un representárase la santísima Trinidad en ver cuándo tres criaturas racionales, cuándo tres animales, cuándo tres otras cosas, y así a la larga¹⁰⁵.

[56] De la Trinidad. 2.^a

19. Miércoles [20 Febr.].---Antes de *comenzar* la oración, con un aliento devoto para entrar en ella, después de entrado en ella con mucha devoción calorosa o lúcida y suave sin inteligencias algunas, mas tirando a una seguridad de ánima, no se terminando a alguna p[ersona] divina.

[57] Después confirmándome en lo pasado, con conocer el mal espíritu pasado, es a saber, en quererme hacer dudar e indignar contra la santísima Trinidad, como está dicho en el capítulo 17¹⁰⁶.

[58] Y con este conocimiento, sintiendo nueva moción interior a lágrimas, y así después, antes de la misa y en ella, con muy crecida, *quieta y tranquila*¹⁰⁷ devoción y con lágrimas, con algunas inteligencias.

[59] Y antes y después sintiendo o pareciendo, o quitándoseme la gana de pasar adelante, mayormente después con aquella quietud grande o satisfacción del ánima, pareciéndome que no era para qué ir adelante en las misas de la santísima Trinidad, si

¹⁰³ El Dr. Suquía ha dedicado un Capítulo entero de su obra *La misa en la espiritualidad de San Ignacio de Loyola* a la apropiación de las oraciones en la misa (c.3 p.181-206). Según él, "quiere decir que se apropia las oraciones de la misa, hace suyos aquellos deseos, sentimientos y afectos que la Iglesia expresa en cada una de ellas" (p.200).

¹⁰⁴ San Ignacio se refiere al "proceder" del Espíritu Santo del Padre y del Hijo, es decir, a las procesiones divinas. Este fijarse, más que en la procesión en sí misma, en el Padre y el Hijo en cuanto están produciendo al Espíritu Santo, forma una actitud característica de la espiritualidad de San Ignacio, que se observa en todas las grandes realidades. Considera la gracia, más que en sí misma, en Dios, "autor de la gracia", que la está comunicando al alma. Los sacramentos también en Cristo, dador de ellos. El pone de relieve esta acción personal, continua, amorosa de Dios, que está junto al alma y la va en cada momento comunicando la gracia, el sacramento, el medio que necesita

¹⁰⁵ Corno finalmente nota Knauer (p.267 nota 74), este texto es una prueba de la continuidad de la mística trinitaria de San Ignacio de Manresa. Allí se le representaba "en figura de tres teclas" (*Autobiografía* n.28 supra p.108), aquí en formas parecidas. Aquí se muestra más preciso, distingue las inteligencias y las representaciones.

¹⁰⁶ El día 18 de febrero. Véase [n. 43]. Se ve como para el Santo los nó meros marginales son capítulos

¹⁰⁷. Después de "crecida", escribió primero, San Ignacio: "devoción". Borró después esta palabra y añadió otros dos adjetivos: "quieta" Y "tranquila", para matizar más la naturaleza de la devoción.

no fuese para un reingraciar o cornplimiento¹⁰⁸, mas no por necesidad de confimar la cosa pasada.

[60] De la Trinidad. 3.^a

20. Jueves [21 Febr.]. --- En la oración a la larga *en mucho*¹⁰⁹ *continua* y en muy grande devoción, *claridad calorosa*¹¹⁰ y gusto espiritual, y tirando en parte a un cierto elevar¹¹¹.

[61] Después, al preparar en cámara, al altar y al vestir, con *algunas* internas mociones espirituales y *motivas* a lágrimas, y así acabada la misa, quedando en mucho reposo espiritual.

[62] En la misa, lágrimas en mayor abundancia que el día pasado, a la larga y con cerrársele la palabra, *alguna o algunas*¹¹² veces asimismo sintiendo inteligencias espirituales, a tanto que me parecía así *entender que casi*¹¹³ no había más que saber en esta materia de la santísima Trinidad.

[63] *Esto causaba, porque, como* antes, queriendo hallar devoción en la Trinidad, en las oraciones del Padre, <asentando seme>¹¹⁴ ni quería ni me adaptaba a *buscar* ni a hallar, no me pareciendo ser consolación o visitación en la santísima Trinidad; mas en esta misa conocía, sentía o veía, Dominicus scit¹¹⁵, que en hablar al Padre, *en ver que*¹¹⁶ era una persona de la santísima Trinidad, me afectaba. a amar toda ella, cuánto más que las otras personas eran en ella esencialmente¹¹⁷, otro tanto sentía en la oración

¹⁰⁸ Para dar gracias y cumplir la resolución hecha de decir "seis o más misas de la santísima Trinidad" [n.51]. El 4 de marzo se sentía ya reconciliado, pero, con todo, siguió diciendo las misas, porque "quería cumplirlas" [n.110].

¹⁰⁹ Después de "mucho", escribió y tachó "e muy". Se ve que pensaba escribir en seguida "e muy grande devoción", pero le pareció necesario notar antes "continua".

¹¹⁰ Antes había escrito y tachado después de "devoción": "tirando a elevación con cierta calor o claridad". Por consiguiente, la claridad y el calor son dos características de la devoción, mientras que el gusto espiritual es una Fracia diversa

¹¹¹ Corrigió dos veces esta frase. Escribió primero: "en parte a elevación". Tachó y escribió después: "a una cierta elevación". En la mente de San Ignacio, al menos inicialmente, el sujeto del "tirando" es la devoción. La redacción corregida registra más vitalmente las reacciones personales, pero la primera mostraba más claramente los efectos de la devoción: atracción sobrenatural [=tirando a elevación], claridad, fervor.

¹¹² Antes había escrito: "una o dos".

¹¹³ Antes había escrito: "quasi que".

¹¹⁴ La devoción se "asentaba" en el Padre. El quería hallar devoción en la Trinidad y no sólo en el Padre. Dios en seguida, de un modo maravilloso, le hizo ver cómo en el Padre estaba toda la Trinidad y cómo, por consiguiente, la devoción al Padre era devoción trinitaria.

¹¹⁵ 2 Cor 12,2. El Santo lucha con el lenguaje para expresar del modo menos impropio sus inefables experiencias místicas.

¹¹⁶ Antes había escrito "como". tachó y escribió: "en ver que".

¹¹⁷ Habla aquí otra vez San Ignacio de la circuminsesión. "Esencialmente". es decir, por la unidad de esencia, en cada una de las tres divinas Personas están las otras dos. Juzgó San Ignacio tan extraordinaria la luz que recibió sobre este misterio o "nudo", que prorrumpe en exclamaciones y admiraciones.

del Hijo; otro tanto en la del Espíritu Santo, gozándome de cualquiera en sentir¹¹⁸ consolaciones, tribuyendo y alegrándome en ser de todas tres. En soltar este nudo o cosa símile me parecía tanto, que conmigo no acababa de decir, hablando de mí: Quién eres tú, de dónde, etc. Qué merecías, o de dónde esto, etc.

[64] De la Trinidad. 4.^a

21. Viernes [22 Febr.].---En la oración sólita a la larga mucha asistencia de gracia calorosa, y en parte lúcida, y con mucha devoción, aunque *de mi parte* sentía algunas veces facilidad en salirme, no cesando la asistencia de la gracia. Después, al preparar del altar, ciertas mociones a lacrimar, con un mucho duplicar: no soy digno de invocar el nombre de la santísima Trinidad; el cual pensamiento y multiplicación me movía a mayor devoción interna: y al vestir, con esta y otras consideraciones, un abrirse más la ánima a lágrimas y sollozos. Entrando en la misa y pasando por ella hasta el evangelio¹¹⁹, dicho con asaz devoción y asistencia grande de gracia calorosa, la cual parecía *después* batallar, como fuego con agua, con algunos pensamientos <del salvar y otros, a ratos aniquilando y a ratos conservando>¹²⁰.

[4.º TIEMPO: CLARIDAD LUCIDA]

[1. CONFIRMACIÓN DE JESÚS POR OTRO CAMINO DEL QUE BUSCABA EL SANTO]

[65] De la Trinidad. 5.^{a121}.

22. Sábado [23 Febr.].---En la oración sólita, *al principio*¹²² *no hallando*, de la mitad adelante con asaz devoción y satisfacción de ánima, con alguna muestra de claridad lúcida.

[66] Al preparar del altar¹²³, viniendo en pensamiento Jesús, *un moverme* a seguirle, pareciéndome internamente, seyendo él la cabeza <o caudillo> de la Compañía, ser mayor argumento para ir en toda pobreza que todas las otras razones

¹¹⁸ Primero había escrito: "sentir de cualesquier".

¹¹⁹ En el evangelio de la misa de la Trinidad se leen los versículos 18-20 del capítulo 22 de San Mateo.

¹²⁰ Knauer (p.269 nota 82) cree que San Ignacio se refiere, más que a los pensamientos sobre la salvación que iba a veces dejando y otras tomando, al contenido de los pensamientos, de un modo parecido como se expresa el Santo en Ejercicios: "discurriendo por todas las criaturas cómo me han dexado en vida y conservado en ella" (Ej. n.69). Según esto, el Santo pensaría a veces cómo las criaturas no le habían aniquilado y condenado, y otras cómo le habían conservado en vida. Véase también n.132.

¹²¹ Ciclo de Jesús, hombre-Dios, mediador único [n.65-153].

¹²² En el margen escribió San Ignacio: "Confirmación de Jesús".

¹²³ Primero había escrito: "un parecerme que seyendo El la cabeza de la Compañía, juntarme".

humanas, aunque me parecía que todas las otras razones pasadas en elección militaban a lo mismo, y este pensamiento me movía a devoción y a lágrimas, y a una firmeza que, aunque no hallase lágrimas en misa o en misas, etc., me parecía que este sentimiento era bastante, en tiempo de tentaciones o tribulaciones, para estar firme.

[67] Con estos pensamientos andando y vestiendo, creciendo in cremento¹²⁴, y pareciendo una confirmación, aunque no recibiese consolaciones sobre esto, y pareciéndome en *alguna manera* ser <obra> de la santísima Trinidad el mostrarse o el sentirse de Jesús, viniendo en memoria cuando el Padre me puso con el Hijo¹²⁵.

[68] Al finir del vestir, con esta intensión de imprimírseme tanto el nombre de Jesús, y tanto esforzado o parecer ser confirmado para adelante, venía en nueva fuerza de lágrimas y sollozos, <y luego> comenzando la misa <a la larga con espesas¹²⁶ mociones>, asistente mucha gracia y devoción y con lágrimas quietas y a la larga, y aun acabada durándome una devoción grande y mociones a lágrimas hasta el desnudar¹²⁷.

[69] En el tiempo della sintiendo diversos sentimientos a confirmación de lo dicho; y al tener el santísimo Sacramento en las manos, veniéndome un hablar y un mover *intenso* de dentro, de nunca le dejar por *todo*¹²⁸ el cielo o mundo o etc., sintiendo nuevas mociones, devoción y gozo espiritual. Añadía de mi parte, haciendo cuanto era en mí, y esto último se terminaba para los compañeros que habían firmado¹²⁹.

[70] Después las veces que en el día me acordaba o me venía en memoria de Jesús, un cierto sentir o ver con el entendimiento en continua devoción y confirmación.

[2. CONFIRMACIÓN DIVINA DE ESTA CLARIDAD]

[71] Del día¹³⁰.

¹²⁴ En aumento.

¹²⁵ Recuerda aquí San Ignacio la visión de La Storta, en la que, como él mismo se *expresa en la Autobiografía*, "sintió tal mudanza en su ánima y vio tan claro que Dios le ponía con Cristo su Hijo, que no tendría ánimo de dudar de esto, sino que Dios Padre le ponía con su Hijo" (*Autobiografía* n.96, con la bibliografía allí indicada).

¹²⁶ Recuérdese que había ya empleado este adjetivo algo singular al hablar de "claridad espesa" [n.14]. Véase la nota 23.

¹²⁷ Hasta desvestirse de los ornamentos sacerdotales.

¹²⁸ Antes había escrito después de "dejar por" tachando esto último: "haziendo quanto era en mí, por cosa cri[ada?]". En vez de cosa criada, expresión tan típica suya, puso "cielo y mundo", tal vez porque la humanidad de Jesucristo sacramentado era una cosa creada. Omitió también "haziendo quanto era en mí". Tal vez sintió que no era cosa suya, sino de Dios, esa gracia y prefirió dejar todo en manos de El.

¹²⁹ En el esbozo de las *Constituciones*, firmado por los primeros compañeros reunidos en Roma en marzo de 1541, se había resuelto que las sacristías de las iglesias podían tener renta (MHSI *Const.* I 35). Acordándose de esto San Ignacio, dice que de su Parte está decidido a que no puedan gozar de renta, pero había que someter el asunto a la decisión de los compañeros.

¹³⁰ Misa de la dominica de Quincuagésima.

23. Domingo [24 Febr.I.---En la oración sólista¹³¹ del principio hasta la fin inclusive, asistencia <a la larga> de gracia mucho interna y suave^{131 bis} y llena de devoción calorosa y mucho dulce. En el preparar del altar y del vestir, un representármeme el nombre de Jesús con mucho amor, <con mucha> confirmación y *con crecida* voluntad de seguirle¹³², y con lágrimas y sollozos.

[72] En toda la misa, *a la larga* muy grande devoción y muchas lágrimas, perdiendo asaz veces la habla; y todas las devociones y sentimientos se terminaban a Jesús¹³³, no pudiendo aplicar a las otras personas, sino cuasi *la primera persona*¹³⁴ era Padre del tal Hijo, y sobre esto réplicas espirituales: icómo Padre y cómo Hijo!

[73] Acabada la misa, a la oración, con aquel mismo sentir del Hijo, y como yo hubiese deseada la confirmación por la santísima Trinidad¹³⁵, y sentiese que me era comunicada por Jesús, mostrándome y dándome tanta fuerza interior y seguridad de confirmación, sin temer lo de adelante, veniéndome en mente y suplicando a Jesús me alcanzase perdón de la santísima Trinidad, una devoción crecida, con lágrimas y sollozos, y esperanza de alcanzar la gracia, hallándome tanto recio y confirmado para adelante.

[3. VE CLARO SU ERROR PASADO]

[74] Después, al fuego¹³⁶, con nuevo representármeme Jesús con mucha devoción y moción a lágrimas. Después, andando por la calle, representándome Jesús con grandes mociones y lágrimas Después que hablé a Carpi¹³⁷, viniendo, *asimismo, sintiendo*

¹³¹ Hasta ahora preferentemente ha contemplado las procesiones trinitarias, las misiones divinas y las operaciones "ad extra". Ahora, en cambio, comienza a penetrar en la visión obscura de las relaciones intratrinitarias.

^{131 bis} Antes había escrito: "abundante".

¹³² Sobre el sentido de esta expresión cf. IVO ZEIGER, *S.I., Gefolgschaft des Herrn, ein rechtsgeschichtlicher Beitrag zur den Exerzitien des hl. Ignatius*: Zeitschr. f. Asz. und Myst., 17 (1942) 1-16.

¹³³ En el margen, escrito por San Ignacio: "Confirmación de Jesús".

¹³⁴ Antes había escrito: "cuasi que era Padre".

¹³⁵ Sin duda pide perdón por el sentimiento de "indignación" tenido el 18 de febrero [n.50]. Volverá todavía los días siguientes a pedir esta "reconciliación" [n.76.78.110.112.118]. Parece que ahora toma conciencia del mal espíritu que le dominaba en aquel momento. En vez de esperar a lo que Dios le quisiera comunicar, quería que le confirmase en la forma por él preelegida como si hubiera querido traer a Dios a su manera de pensar y sujetarle a sus planes.

¹³⁶ Es decir, ante el brasero que tenía en el cuarto.

¹³⁷ El cardenal Rodolfo Pío, de Carpi (1500-1564), que era el cardenal protector de la Compañía. Obispo de Faenza desde 1528, fue creado cardenal el 22 de diciembre de 1536. Cf. JOSEF WICKI, *S.I., Rodolfo Pio da Carpi, erster und einziger Kardinal-protector der Gesellschaft Jesu*: Miscellanea Historiae Pontificiae, 21 (1959) 243-267.

mucha devoción. Después de comer, mayormente después que *pasé por la puerta*¹³⁸ del Vicario¹³⁹, en casa de Trana¹⁴⁰, sintiendo o viendo a Jesús, muchas mociones interiores y con muchas lágrimas, <en todo este tiempo con tanta calor interior y visitación interior> rogando y suplicando a Jesús me alcanzase perdón de la santísima Trinidad, y quedando y sintiendo en mí una confianza grande para impetrar.

[75] En estos tiempos era en mí tanto amor, sentir o ver a Jesús, que me parecía que adelante no podía venir cosa que me pudiese apartar¹⁴¹ dél ni hacerme dudar acerca las gracias o confirmación recibida.

[76] De San Matía.

24. Lunes [25 Febr.]. ---La oración primera¹⁴² con azas grande devoción, y adelante más con un calor y mucha gracia asistente, de mi parte y por algunos impedimentos que sentía de otros, hallaba facilidad para me apartar, no demandando ni buscando confirmación, mas deseando reconciliación con las tres Personas divinas; y después, revestido para decir misa, no sabiendo a quien me encomendar, o por donde comenzar, me viene en mente, mientras se me comunica Jesús¹⁴³: Quiero seguir adelante, y con esto entrar en confesión, confiteor Deo, como Jesús decía en el evangelio del día: "confiteor tibi, etc."¹⁴⁴

[77] Con esto, y más adelante entrando en la confesión con nueva devoción y no sin mociones a lacrimar, y entrando en la misa con mucha devoción, calor y lágrimas y perdiendo algunas veces el hablar, y en las oraciones al Padre me parecía que Jesús las presentaba, o las acompañaba las que yo decía, delante del Padre, con un sentir o ver que no se puede así explicar.

[78] Acabada la misa, con un deseo de reconciliarme con la santísima Trinidad, y esto suplicando a Jesús, y no sin lagrimas sollozos, asegurándome y no pidiendo ni sintiendo necesidad alguna de confirmación, ni de decir misas para este efecto, mas sólo para reconciliarme.

¹³⁸ Primero había escrito: "ablé al". Por esta corrección se ve que tuvo las mociones después de entrar en la casa y antes de hablar con el obispo, mientras estaba esperando.

¹³⁹ El obispo vicario de Roma, Felipe Archinto (1500-1558), patricio milanés, sumamente perito en derecho, nombrado por Paulo III gobernador de Roma y obispo de Borgo S. Sepolcro. En el concilio Tridentino defendió valientemente la autoridad pontificia.

¹⁴⁰ El cardenal Juan Domingo de Cupis, arzobispo de Trani -de donde el nombre de Trana-, protector de la casa de catecúmenos el brea *Ad monasteria*. Cf. *Epp.* I,I 287, y TACCHI VENTURI, *Storia della Compagnia di Gesù in Italia* I/2 p. 270-273.

¹⁴¹ Antes había escrito: "que me apartace".

¹⁴² La oración que solía hacer antes de levantarse. Véase la nota 362.

¹⁴³ "Es digno de notarse que desde el 18 de febrero hasta el 7 de marzo no aparece más a la Virgen. Parece que Ignacio, desde que Jesús le ha confirmado, se acerca El sin la mediación de la Virgen, que antes ocupaba un puesto tan grande y a la que le envió el mismo Padre [n.30]. Cuando él busca "a quien me encomendaría", se dirige casi espontáneamente a Jesús" [n.98].

¹⁴⁴ Mt. 11, 21, pasaje que se lee en la misa de San Matías, que dijo este día el Santo.

[4. SUMISIÓN A LA VÍA QUE MEJOR PARECIERE A LA TRINIDAD]

[79] De la Trinidad. 6.

25. Martes [26 Febr.].---La oración primera sin disturbo¹⁴⁵ ni apartarme de ella; con asaz devoción, y de medio adelante con mucha más crecida, aunque en ella, mayormente en la primera parte, sentía alguna flaqueza o indisposición corporal.

[80] Ya vestido, en cámara, y al prepararme en ella, con nueva devoción y mociones interiores a lacrimar en acordarme de Jesús, sintiendo mucha confianza en él y pareciéndome serme propicio para interpelar por mí, yo no queriendo ni buscando más ni mayor confirmación de lo pasado, quedando quieto y reposado en esta parte, venía a demandar y suplicar a Jesús para conformarme con la voluntad de la santísima Trinidad por la vía que mejor le pareciese¹⁴⁶.

[81] Después al revestir, creciendo este representar socorro y amor de Jesús, comenzando la misa no sin mucha, quieta y reposada devoción; y con algún modo tenuo a lacrimar, pareciéndome que con menos me hallaba más satisfecho y contento en dejarme gobernar por la divina majestad, de quien *es el* dar y retirar sus gracias, según y cuando más conviene; y con esto después, al fuego, creciendo este contentamiento, con una nueva moción interior y amor a Jesús¹⁴⁷, me hallaba sin hallar aquella contradicción pasada en mí cerca la santísima Trinidad¹⁴⁸ y así en la misa continuándome asaz devoción en ella.

[82] Del primero de Coaresma¹⁴⁹.

26. Miércoles [27 Febr.J.].---En la oración solita asaz bien y como comúnmente solía, hasta la media, adelante en mucho aumento hasta la fin inclusive, con mucha devoción, quietud y suavidad espiritual, restando en mí *después* una continua devoción, preparándome en cámara y encomendándome a Jesús, no para más confirmar en ninguna manera, mas que adelante de la santísima Trinidad se hiciese cerca de mí su mayor servicio¹⁵⁰, etc., y por la vía más expediente; como yo me hallase en su gracia. En esto, recibiendo alguna luz y esfuerzo.

¹⁴⁵ Italianismo por disturbio, perturbación.

¹⁴⁶ Nos encontramos en el punto más alto de la evolución ignaciana es la actitud espiritual ante Dios. Antes, como notarnos en la nota 82, exigía una confirmación divina de consolaciones. Ahora por primera vez se remite a la voluntad divina. No exige un camino determinado ni pide una determinada confirmación: se conforma "por la vía que mejor le pareciese". Continuará en esta línea de sentimientos: seguira pidiendo "dejarme gobernar" [n.81]. No quiere ya más confirmar en ninguna manera" [n.82].

¹⁴⁷ Antes había escrito: "con un nuevo amor y moción interior a Jesús".

¹⁴⁸ Ya no siente contradicción o "indignación" por no hallar la confirmación que él deseaba, sin, que se somete plenamente a la voluntad divina.

¹⁴⁹ Del primer día de cuaresma o miércoles de Ceniza, que el año 1544 fue el 27 de febrero.

¹⁵⁰ "Por primera vez aparece la palabra "servicio". Los sentimientos anteriores (deseos de la confirmación y de la reconciliación en el acuerdo perfecto de su voluntad a la voluntad divina) van a encontrar un pleno desenvolvimiento transformándose en sumisión al servicio de la

[5. VISIONES QUE LE CONFIRMAN EN ESTA NUEVA ACTITUD]

[83] Y entrando, en la capilla, en oración, un sentir, o más propiamente ver, fuera de las fuerzas naturales, a la santísima Trinidad y a Jesús, asimismo representándome o poniéndome, o se yendo medio junto la santísima Trinidad¹⁵¹, para que aquella visión intelectual se me comunicase, y con este sentir y ver, un cubrirme de lágrimas y de amor, mas terminándose a Jesús¹⁵² y a la santísima Trinidad un respecto de acatamiento¹⁵³ y *más* allegado amor reverencial que al contrario alguno.

[84] Después asimismo sentir a Jesús haciendo el mismo oficio, en el pensar de orar al Padre, pareciéndome y sintiendo dentro que él hacía todo delante del Padre¹⁵⁴ y de la santísima Trinidad.

[85] Entrando en la misa, con muchas lágrimas, y continuándome por toda ella mucha devoción y lágrimas. Así mismo en un paso notablemente vi la misma visión de la santísima Trinidad que primero, siempre aumentándose en mí mayor amor cerca la su divina majestad¹⁵⁵ y algunas veces queriéndome faltar la habla.

Santísima Trinidad. Se abre de este modo, en la vida mística de Ignacio, una nueva etapa" (GIULIANI, p.76 nota 1.)

¹⁵¹ Vamos a dar la interpretación que da Knauer a este pasaje, uno de los más densos del *Diario* (p.276 n. 104), remitiendo, al que desee, a las pruebas que él aporta. El oficio de Jesús es ser el mediador en la Santísima Trinidad: "seyendo medio". Jesús se presenta ante el Santo ejerciendo este oficio ante la Santísima Trinidad. Por consiguiente, el "representándome" tiene un sentido activo, y por sujeto a Jesucristo : Era Jesús quien se me presentaba... En un sentido similar usó el Santo este verbo dos días antes: "en las oraciones al Padre me parecía que Jesús las presentaba" [n.77].

¹⁵² Puntuamos, como el P. Abad, poniendo punto y coma después de Jesús, pues creemos, como él y como Knauer, que el sentimiento de amor determina a Jesús, y el de acatamiento a la Santísima Trinidad.

¹⁵³ También por primera vez se habla del acatamiento y severencia, elementos de los más característicos de la mística de San Ignacio y que en seguida se repetirán muchas veces. Todo esto está haciendo ver la profundidad de la elaboración interior obrada estos días en San Ignacio. Encontró las dos fórmulas claves de su espíritu: servicio y reverencia, y el modo de conjugarlas en la realidad. Sobre el sentido del "acatamiento" en los *Ejercicios*, véase Alfonso M.^a de Nebreda, S.I., en Manresa, 32 (1960) p.45-66, y en el *Diario espiritual* el P. Victoriano Larrañaga, en la introducción al *Diario espiritual* p.651-658.

¹⁵⁴ Opinamos, también con Knauer, que el sujeto de esta oración: "en el pensar de orar al Padre", es el mismo San Ignacio y no Jesucristo. Por ello hemos puesto la coma antes del *en*. Es la interpretación más sencilla: el Santo mira a Jesús como mediador con la Santísima Trinidad en todo y, cuando quiere orar al Pader, considera el modo como puede serlo en la oración.

¹⁵⁵ Nótese que este paso es el único que San Ignacio rodea de líneas por los cuatro lados, incluso por el derecho, por el que no traza ninguna raya en todos los demás textos interlineados.

[86] Acabada la misa. en la oración y después al fuego diversas veces con mucha intensa devoción, terminándose a Jesús, y no sin especiales mociones interiores a lágrimas o más adelante:

[87] Y al escribir desto un tirarme el entedimiento a ver la santísima Trinidad y como viendo, aunque no distinto como antes, tres personas, y en el tiempo de la misa, al decirle "Domine Iesu Christe, filii Dei vivi etc."¹⁵⁶, me parecí en espíritu viendo que primero había visto a Jesús, como dije, blanco, id est, la humanidad, y en este otro tiempo¹⁵⁷, sentía en mi ánima de otro modo, es a saber, no así la humanidad sola, mas ser todo mi Dios¹⁵⁸, etc., con una nueva efusión de lágrimas y devoción grande, etc.

[88] De la Trinidad. 7.

27 Jueves [28 Febr.J.---En toda la oración sálita con mucha devoción y *gracia mucha asistente*¹⁵⁹ calorosa, lúcida y amorosa. Al entrar de la capilla, con nueva devoción, y puesto de rodillas, un descubrírseme o viendo a Jesús al pie de la santísima Trinidad¹⁶⁰, y con esto mociones y lágrimas. Esta visión no fue en tanto tiempo, o en tanto clara como la pasada del miércoles, aunque parecía ser de la misma manera. Después en la misa, con lágrimas, con asaz evocion, y algunos sentimientos provechosos, y después della no sin algunas.

[89] De las plagas¹⁶¹.

28. Viernes [29 Febr.].---En la oración sálita, del principio hasta la fin inclusive, muy grande devoción y mucho lúcida cubriendo y no dejando *pensar*¹⁶² los pecados. Fuera de casa, en la iglesia¹⁶³, antes de la misa, un ver la patria celeste o el Señor della, in modo de inteligencia de tres personas, y en el Padre la segunda y la tercera. En la

¹⁵⁶ El comienzo de la segunda oración que después del "Agnus Dei" recita el sacerdote en la misa.

¹⁵⁷ También aquí se observa una continuidad con Manresa, donde "se le representó... el modo con que Dios había criado el mundo, que le parecía ver una cosa *blanca*... Veía con los ojos interiores la humanidad de Cristo y la figura, que le parecía era como un cuerpo blanco) (*Auiobiografía* n.29 p.109-110).

¹⁵⁸ Se trata de una visión de carácter distinto de las de Manresa, en la que se representaba más bien la divinidad. Knauer (p.279 nota 107) sospecha que se asemeja al tipo de visión que tuvo en su peregrinación a Jerusalén cuando "le aparecía muchas veces nuestro Señor... parecíale que vía una cosa redonda y grande, como si fuese de oro (*Aut.* n.44 p.117). Aquí es redondo, grande, de oro. En Manresa era "no muy grande ni muy pequeño", blanco.

¹⁵⁹ Antes había escrito: "con una gracia asistente".

¹⁶⁰ Primero encerró entre líneas sólo la primera línea hasta la palabra "Trinidad" Después todo el párrafo.

¹⁶¹ La misa de las Cinco Llagas, que entonces se celebraba el viernes después de Ceniza. Trae algunos trozos de esta misa A. SUQUÍA, *La santa misa* p.195. Es la misma misa, excepto la oración, que la actual "De Passione Domini".

¹⁶² Antes había escrito: "ponderar", expresión que usa en *los Ejercicios* (n.59).

¹⁶³ Es de creer que se trate de la iglesia de al lado, de la Virgen de la Estrada, encomendada a la Compañía. San Ignacio tenía gran devoción a esta Virgen.

misa a tiempos con asaz devoción <acabada> sin algunas inteligencias ni mociones algunas a lágrimas.

[90] Después de acabada, un ver *asimismo* la patria o el Señor della in modo indistinto, mas claramente, según que otra muchas veces suele, cuándo más, cuándo menos, y todo el día con especial devoción.

[91] De la feria¹⁶⁴.

29. Sábado [1 Marzo].-En la oración s5lita, con mucha asistencia de gracia y devoción en ella y diciendo misa fuera con asaz quietud y devoción en ella, y con alguna.s mociones a lagriiriar hasta mediodía con mucha satisfacción de ánima, de ahí ade. lante, ad utrarrique partem.

[6. DEJA TODO A LA INICIATIVA DIVINA]

[92] Del día¹⁶⁵.

30. Domingo [2 Marzo.J. ---En la oración s5lita con mucha asistencia de gracia, y con mucha devoción, con cierta claridad y calor mezclada.

[93] Después, por rumor, yendo fuera¹⁶⁶ y a la tornada asimismo con alguna ocasión me hallaba desbaratado, o combatiendo con los pensamientos cerca el rumor o estorbarme, a tanto que, *después de vestido*, me venía pensamiento de no decir misa. Tamen éste *seyendo*¹⁶⁷ vencido, y a los otros no queriendo dar lugar para hablar *a ninguno*, con algunos sentimientos de Cristo tentado¹⁶⁸, seyendo animado, entré en la misa con asaz devoción.

[94] Y esta tirando adelante, con cierta y mucha asistencia de gracia que en mí sentía, y diversas veces y con casi continuas lágrimas que de la mitad de la misa adelante en mí sentía, acabé sin inteligencias algunas, sino al fin a la oración de la santísima Trinidad¹⁶⁹ *con una cierta moción, devoción y lágrimas*¹⁷⁰, un sentir *cierto* amor, que me tiraba a ella, no quedando amaritud alguna de las pasadas, mas mucha quietud y reposo.

[95] Después, a la oración, acabada la misa, unas nuevas mociones interiores, sollozos y lágrimas, todo en amor de Jesús, *hablando, deseando más morir con él que vivir con otro, no sintiendo*¹⁷¹ temores, y tomando cierta confianza y *amor*¹⁷² en la

¹⁶⁴ Misa del sábado después de Ceniza

¹⁶⁵ Misa de la primera dominica de cuaresma.

¹⁶⁶ Es decir, fuera del cuarto, con ocasión de algún ruido que le molestaba. Cf. nota 38.

¹⁶⁷ Antes había escrito: "venciendo".

¹⁶⁸ Alude al evangelio del día, primer domingo de cuaresma, de las tentaciones del Señor en el desierto (Mt 4,1-11). Cámara afirma que San Ignacio. "la tarde antes del día en que había de decir la misa, mandaba traer el misal y lo leía algunas veces en su cámara y la preveía toda" (MHSI, *Fontes narr. I* 644). Por ello no ha de extrañar que ya antes de la misa tuviera sentimientos del evangelio de ella.

¹⁶⁹ Se refiere a la oración "Placeat Sancta Trinitas" que dice el sacerdote poco antes del fin de la misa.

¹⁷⁰ Primero había escrito sólo: "con efusión de lágrimas"

¹⁷¹ Primero, en vez de "no sintiendo" había escrito: "Quitándoseme los".

santísima Trinidad; y queriéndome encomendar a ella como a personas distintas, no hallando¹⁷³, sentía alguna cosa en el Padre como seyendo las otras en¹⁷⁴ él.

[96] En este tiempo, acabada la misa, me parecía, acabadas las misas de la santísima Trinidad, inmediata o la primera vez.que hallase alguna visitación divina, dar fin a esta parte, pareciéndome que yo no debía definir el tiempo para acabar¹⁷⁵, hallando la visitación en el cabo¹⁷⁶, mas *entonces o* cuando a la su divina majestad le pareciese ser mejor, *comunicándome la tal visitación*.

[7. SIGUE "A LA SOMBRA Y BAJO LA GUÍA DE JESÚS"]

[97] De la Trinidad. 8.

31. Lunes [3 Marzo.].---En la oración sólita, a las diez horas¹⁷⁷, asaz con devoción, sin algunas mociones ni turbaciones, y con alguna pesadumbre de cabeza; a tanto que, no osando levantarme para decir misa sin tornar a dormir.

[98] Después, levantado a catorce horas^{177 bis}, hallándome todo obtuso, ni sentir malo ni bueno, ni a quien me encomendaría; a la postre, moviéndome más a Jesús, a la oración preparatoria en cámara, y sintiendo en ella algunas pequeñas mociones a devoción y a querer lacrimar con satisfacción de ánima y con asaz confianza en Jesús, tirándome a esperar en la santísima Trinidad.

¹⁷² Antes había escrito: "o seguridad".

¹⁷³ Hay que suplir el complemento: lo que buscaba, u otra expresión parecida.

¹⁷⁴ San Ignacio experimenta, de un modo parecido al 21 de febrero [n.63], cómo cada una de las Personas está en las otras dos. En los días próximos verá cada vez con más claridad el fundamento de esta circuminsesión: la unidad de Esencia.

¹⁷⁵ El Santo cree que puede acabar la elección el día en que terminen las misas a la Trinidad. Pero se pone en manos de Dios, que tiene la iniciativa, y deja abierta la posibilidad a que el Señor, antes de acabadas las misas, le confirme la elección de molo definitivo. Como esto no depende de él, no puede determinar exactamente el día en que puede acabar la elección. Por esto escribe que cree poder acabar "acabadas las misas" o, en caso de que se adelante el Señor, "la primera vez que hallase alguna visitación". La consecuencia de esta actitud es que "no debía definir el tiempo para acabar".

¹⁷⁶ El cree que Dios, como tantas otras veces, le dará la visitación "al cabo" de las misas que va a celebrar, y por ello, como acabamos de indicar, que podrá "entonces" acabar la elección; pero si Él le comunica la visitación antes, la acabará ahora. Por eso añade otra vez "cuando a la su divina Majestad le pareciese".

¹⁷⁷ Se sabe que entonces se consideraba la primera hora del día la que seguía inmediatamente a la puesta del sol del día precedente. Como a principios de marzo se pone el sol en Roma poco antes de las seis y media, las diez corresponden aproximadamente a las cuatro y media de la mañana de ahora.

^{177 bis} Es decir, a eso de las ocho y media de la mañana. Esta época andaba muy achacoso el Santo. El P. Ribadeneira resume este momento de este modo: "Una mañana no podía [hallar en Dios lo que deseaba] y tornó a dormir un poco y halló" (*Dichos y Hechos* n.20; *Fontes Narr* II 475).

[99] Y *así* entrando en capilla, y cubriéndome una grande devoción en la santísima Trinidad, con un amor mucho crecido y lágrimas intensas, no viendo así como los días pasados las personas distintas, mas sintiendo como en una claridad lúcida una esencia, me atraía todo a su amor.

[100] Y <así> después, en preparar el altar y revestirme, durando *asaz devoción y lágrimas*, <cuando aflojando, cuando creciendo tamen>¹⁷⁸ siempre asistente la gracia con mucha satisfacción de ánima.

[101] A la entrada de la misa, de tanta devoción, a no poder comenzar, o hallando tanto impedimento para decir: In nomine Patris, etc.¹⁷⁹. En toda la misa con mucho amor y <mucha> devoción y con mucha abundancia de lágrimas, y la tal devoción y amor todo se terminaba en la santísima Trinidad, no teniendo noticias o visiones distintas de las tres personas, mas simple advertencia *o representación*¹⁸⁰ de la santísima Trinidad. Así mismo algunos ratos sentía lo mismo, terminando a Jesús, como hallándome a su sombra, *como seyendo guía*¹⁸¹ -, *mas no diminuyéndome la gracia de la santísima Trinidad, antes pareciendo juntarme más con la su divina majestad*.

[102] Y en las oraciones del Padre no podía <adaptarme> ni sentía *querer*¹⁸² hallar devoción, si no fuese algunas pocas veces en cuanto se me representaban las otras personas en Él¹⁸³, de modo que mediate vel inmediate todo se convertía en la santísima Trinidad.

[8. DIOS QUIERE QUE CONTINÚE OFRECIENDO SU ELECCIÓN]

[103] Acabada la misa, <delante del altar en la oración> y desnudo¹⁸⁴, en la oración del altar con tanto intenso amor, sollozos y lágrimas, terminándose a Jesús, y conseqüenter parando en la santísima Trinidad, con un cierto acatamiento reverencial, me parecía que, si no fuese por la devoción de las misas por decir, que me hallaba <asaz> satisfecho, y con esto con entera confianza de hallar en aumento¹⁸⁵ gracia, arnor y *mayor saciamiento*¹⁸⁶ en la su divina majestad.

¹⁷⁸ Borró el Santo estas palabras y escribió: "lágrimas quando más y quando menos". Volvió otra vez a tachar y dejó el texto como está ahora.

¹⁷⁹ Las palabras con que comienza el sacerdote la misa.

¹⁸⁰ Antes había escrito: "consideración".

¹⁸¹ Antes había escrito: "debaxo de su gobierno".

¹⁸² Escribió primero "voln[tad]". Tachó esta palabra y escribió a continuación "volición para". Volvió a tachar y escribió encima : "querer".

¹⁸³ Primero había escrito: "en la personas". Tachó después "a persona", quedando "enl", que el P. Codina interpreta "en El" (*Const*, I p. 113 nota 60). Podía también ser que pensaba después poner alg~n sustantivo masculino. Borró Por ello el a, pero después poner algún sustantivo y continuó sin ningún sustantivo.

¹⁸⁴ Significa, como otras veces, "desvestido de los ornamentos sagrados".

¹⁸⁵ El Santo ve que el Señor le ha visitado, como confiaba que le iba a suceder [n.96]; pero siente a la vez dentro de sí "entera confianza" de que todavía el Señor quiere darle una

[104] De la Trinidad. 9.

32. Martes [4 Marzo.].---En la oración sólita con mucha asistencia de gracia y devoción; y si clara, *más*¹⁸⁷ lúcida, con muestra de *algún* calor, y de mi parte saliendo fácilmente a pensamientos ocurrentes, y levantando¹⁸⁸ con aquella asistencia. Después de ser vestido <veniendo> mirando el introito de la misa¹⁸⁹, todo movido a devoción <terminada> y amor, terminándose a la santísima Trinidad.

[105] Después, yendo a la oración preparatoria para la misa, no sabiendo por quién comenzar, y advirtiendo *primero*¹⁹⁰, a Jesú, <no> *y pareciéndome que no se dejaba ver o sentir claro*¹⁹¹, *mas en alguna manera como oscuro para ver*, y advirtiendo, pareciéndome que la santísima Trinidad se dejaba sentir o ver más claro o lúcido, y comenzando y después *razonando adelante*¹⁹² con la su divina majestad, un cubirme de lágrimas, sollozos y de un amor tanto intenso, que me parecía excesivamente juntarme a su amor tanto lúcido y dulce, que me parecía aquella intensa *visitación* y¹⁹³ amor *fuese* señalada o excelente entre otras visitaciones.

[106] Después, entrando en capilla con nueva devoción y lágrimas, siempre terminándose en la santísima Trinidad, y así en el altar, y después de ser revestido *cubriéndome* en mucha mayor abundancia de lágrimas, sollozos y amor intensísimo todo al amor de la santísima Trinidad.

[107] Al querer comenzar la misa, con mucho grandes tocamientos y intensísima devoción *en la santísima Trinidad*. Después de comenzada, con tanta *devoción y lágrimas*, que andando adelante por la misa, por el dolor mucho *notable*¹⁹⁴ que sentía en el un ojo, por el llorar, veniéndome pensamientos, que se me perdería a continuar las misas; y cómo sería mejor conservarlos, o etc., cesando las lágrimas, aunque *con*¹⁹⁵

confirmación más intensa. Hallará "en aumento" la gracia. Por ello, esta visitación no le produce un "saciamiento" completo sino que lleva en sí misma la confianza de una mayor. Es como el anuncio de una futura visita plena. Por ello, no obstante lo que expresó en el n.96, de que cesaría apenas viniera la visitación, en virtud de la misma visitación, continúa adelante.

¹⁸⁶ Primero había escrito gracia y amor. Después tachó y y dejó así la frase: "gracia, amor y mayor satisfacción". Por fin tachó "tisfacción" y dejó "saciamiento".

¹⁸⁷ Primero escribió "mo[ción]". Tachó y escribió encima: "mas".

¹⁸⁸ Creemos con Knauer (p.282 nota 8) que "levantando" no significa aquí ninguna elevación espiritual, sino sencillamente el levantarse por la mañana del lecho.

¹⁸⁹ El introito de la misa de la Trinidad comienza así: "Benedicta sit sancta Trinitas atque indivisa Unitas". Bendita sea la santa Trinidad e indivisa Unidad.

¹⁹⁰ Primero había escrito: "y pareciendo que". Tachó después esto y escribió encima: "primero".

¹⁹¹ Primero había escrito y tachado: "lo sentía claro".

¹⁹² Había escrito antes: "a razonar".

¹⁹³ Se leía antes: "aquel intenso amor".

¹⁹⁴ Primero había escrito: "sensible".

¹⁹⁵ Sustituyó la palabra "no" por "con".

mucha asistencia de gracia, mas después en la mayor parte de la misa disminuyendo la, asistencia, y por el hablar de la cámara etc.¹⁹⁶

[108] Después, casi al cabo tornando a Jesú y cobrando alguna cosa de lo perdido, al decir: Placeat tibi Sancta Trinitas¹⁹⁷, etc., *terminando a la su divina majestad* un mucho excesivo amor y cubrirme de lágrimas intensas; de modo que todas veces que en mí eran en la misa y antes *especiales* visitaciones espirituales, todas terminaban en la santísima Trinidad, llevándorne *y tirándome* a su amor.

[109] Acabada la misa y desnudo, a la oración del altar, tantos sollozos y efusión de lágrimas, todo terminando al amor de la santísima Trinidad, que me parecía no quererme levantar, en sentir tanto amor y tanta suavidad espiritual.

[110] Después diversas veces, al fuego, con interno amor en ella, y mociones a lacrimar, y después en casa de Burgos¹⁹⁸ y por las calles *hasta veintiuna hora*¹⁹⁹, en acordárseme de la santísima Trinidad, un amor intenso, y cuando mociones a lacrimar²⁰⁰ y, todas estas visitaciones terminándose al nombre y esencia de la santísima Trinidad, y no *sentiendo claro* o viendo personas distintas, como otras veces dije arriba. Todas estas me tiraban a asegurar, y no con voluntad de decir más misas por más me reconciliar²⁰¹, mas *quería complirlas, y esperando gozarme*²⁰² en la su divina majestad.

[5.º TIEMPO DE DEVOCIÓN CLARA Y CALUROSA:

RECONCILIACION Y SUMISION]

[1. PLENA RECONCILIACIÓN]

[111] De la Trinidad. 10.

¹⁹⁶ Otra distracción por el rumor que le produjo la conversación de algunos en la cámara de al lado.

¹⁹⁷ La oración que reza el sacerdote antes de la bendición o del último evangelio, como se dijo ya en la nota 169.

¹⁹⁸ El cardenal Juan Alvarez de Toledo(1488- 1539) de la Orden de Predicadores, obispo primero de Córdoba hasta 1539 y desde esta fecha hasta 1550 de Burgos. En 1550 pasó a Santiago, cardenal desde 1538. Inquisidor general, examinó por orden de Paulo III los *Ejercicios*. El juicio que dio de ellos fue muy favorable.

Fue siempre gran amigo de San Ignacio y de la Compañía.

¹⁹⁹ Hasta las tres y media de la tarde aproximadamente.

²⁰⁰ También el 19 de Febrero [n.55] tuvo representaciones de la Santísima Trinidad cuando andaba fuera de casa.

²⁰¹ Obsérvese el proceso de San Ignacio. Primero desea celebrar misas de la Trinidad para confirmación de la elección y en acción de gracias [n.51]. Después deja la confirmación en manos de la Trinidad y celebra "sólo para reconciliarme" [n.78]. Ahora no celebra ya "Por mas me reconciliar", sino sólo para cumplir el propósito hecho. Cada vez va dependiendo más de Dios. Deja primero en sus manos la confirmación. Ahora la misma reconciliación.

²⁰² Había escrito antes: "más por complirlas y gozarme"

33. Miércoles [5 Marzo].---En la oración sólita, de principio al fin mucha. gracia asistente sin trabajo de buscarla, y con mucha devoción lúcida, clara mucho, y con calor asistente.

[112] Y después al vestir pareciéndome durar de la gracia y asistencia y devoción a la santísima Trinidad, del día pasado, yendo después a la oración preparatoria para la misa, y queriendo por *ayudarme y por bajarme*²⁰³, comenzar por Jesús, y representándoseme un poco más en claro la santísima Trinidad y voltándome²⁰⁴ a la su divina majestad para encomendarme, etc., un cubirme de lágrimas, sollozos y amor intenso en ella, a tanto que me parecía que no quería o que no podía mirar en mí, acordarme de lo pasado para reconciliarme con la santísima Trinidad <y aún otra o otras veces>.

[113] Después en capilla, en oración <mucho> suave y quieta me parecía comenzando la devoción a terminar en la santísima Trinidad, me llevaba a terminar aun a otra parte, como al Padre, de modo que sentía en mí querérsese comunicar en diversas partes; a tanto que, adrezando el altar, y con un sentir y hablar *decía*: Dónde me queréis, Señor, llevar, y esto multiplicando *muchas veces*, <me parecía que era guiado>, y me crecía mucha devoción, tirando a lacrimar. Después a la oración para vestirme con muchas mociones y lagrimas ofreciendo me guiase y me llevase, etc., en estos pasos, estando sobre mí, dónde me llevaría. Después de vestido, no sabiendo por dónde comenzar, y después tornando a Jesús por guía, y apropiando las oraciones²⁰⁵ a cada uno, pasé hasta tertia parte de la misa con *asaz*²⁰⁶ asistencia de gracia y devoción calorosa, y *asaz* satisfacción del ánima, sin lágrimas, ni, *creo así*, deseo desordenado de haberlas, contentándome con la voluntad del Señor; tamen decía, voltándome a Jesús: Señor, dónde *voy*²⁰⁷ o dónde, etc.; siguiéndolos, mi Señor, yo no me podré perder.

[115] De aquí adelante *fui por la misa* con muchas lágrimas, ánimo y esfuerzo espiritual, y terminándose las mayores visitaciones a la santísima Trinidad y menos a Jesús, y mucho menos al Padre, y siempre a una mano creciendo seguridad cerca la reconciliación con la santísima Trinidad, a tanto que, acabada la misa, en la oración con una tranquilidad y descanso del ánima, queriendo mirar en alguna manera, no podía, o no me adataba ver ni sentir discordia o sinsabor *alguno pasado*, hallándome como *de*²⁰⁸ cansado quien reposa con ánimo tranquilo, devoto y visitado.

²⁰³ Primero había escrito: "humillarme". Las palabras tachadas iluminan el sentido del "bajarme": es humillarse delante de Dios y de sentirse lo bajo que es. En el mismo sentido usa la palabra "humildad" o "humillarse" en los n.108 y 164- 168 de los *Ejercicios*.

²⁰⁴ Italianisimo por volviéndome.

²⁰⁵ Véase la nota 103.

²⁰⁶ Antes había escrito: "muchacha".

²⁰⁷ Antes había escrito: "me llev[áis]".

²⁰⁸ Escribió primero: "como cansado de quien reposa". Tachó el *de*, puso encima: "el cuerpo", formando la siguiente frase: "como cansado el cuerpo de quien reposa". Después tachó la palabra añadida "el cuerpo". Todas estas tachaduras indican la complejidad del fenómeno *que* quería describir. Trataba de indicar que sentía a la vez reposo en el alma y cansancio en el cuerpo. Casi siempre que corrige mucho una frase, se trata de una gracia especial, mística. Véase, v.gr., n.63 ó 105. También aquí parece que este "reposo" era una gracia mística, que no

[116] Y después así durándome al fuego, y otras algunas veces que me acordaba, este reposo, y a la noche no hallando en la oración del Padre descubrírseme a nueva devoción y mociones²⁰⁹ terminándose a la santísima Trinidad.

[2. "REPOSO" DESPUÉS DEL TRABAJO]

[117] De la Trinidad. 11.

34. Jueves [6 Marzo].---A la oración sólita sin trabajo de buscar devoción, mas asaz con ella, y adelante en mucho aumento, con harta suavidad y claridad mezclada en color²¹⁰. Después de vestido, con alguna nueva devoción y llamamiento a ella, terminándose a la santísima Trinidad.

[118] En la oración preparatoria acostándome²¹¹ más a la santísima Trinidad con mayor quietud o serenidad espiritual, moviéndome a mayor devoción y como a lacrimar y *queriendo y no viendo cosa alguna de lo pasado cerca la reconciliación*.²¹²

[119] En capilla con mucha quieta devoción, y al adrezar del altar creciendo con ciertos sentimientos o mociones nuevas como a lacrimar, y adelante, y al vestir, y me parece aun en algunas partes de las pasadas, pensamientos y atenciones, qué quería hacer <Dios> *la santísima Trinidad* de mí, es a saber, por qué vía llevarme, y yo razonando cómo o por dónde quería que fuese, tratando conmigo *coniectaba y pensaba*²¹³ que por ventura sin visitaciones de lágrimas me quería hacer contento²¹⁴, sin ser ávido o desordenado a ellas.

[120] Entrando en la misa con una satisfacción interior y humilde; y pasando adelante por la misa hasta "Te igitur", con mucha interna y mucho suave devoción, diversas veces viniendo mucho tenuamente, *con interna suavidad* como a lacrimar.

[3. CLARIDAD "LÚCIDA" DE LA ESENCIA DIVINA]

[121] Al Te igitur²¹⁵ sintiendo y viendo, no en oscuro, mas en lúcido y *mucho lúcido*, el mismo ser o esencia divina en figura esférica un poco mayor de lo que el sol

le dejaba sentir los efectos del cansancio físico y le concedía poder simultanear la desazón y cansancio físicos con una sensación interna de descanso y "reposo".

²⁰⁹ El P. Codina dice que, después de "mociones", San Ignacio borró "a las". Nosotros creemos que la palabra que tachó fue "a lacr[imar]".

²¹⁰ Poco después dice que se le representó el Ser divino "en la misma color lúcida" [n.124]. Contrapone también el "lúcido" a "oscuro" [n.121], Parece por todo esto que el color está puesto aquí por algo brillante, lúcido, como si quisiera decir que poseía una claridad luminosa, brillante, que reverbera como una cosa lúcida.

²¹¹ *Acostándome*: "inclinándome, allegándome; aun dice el pueblo 'me acuesto a tu parecer'" (ABAD, p.104 nota 94).

²¹² Antes se leía "en capilla lo mis[mo]y adrezando el altar, siguiéndonle la devoción".

²¹³ Había escrito antes: "me quietaba en pensar".

²¹⁴ Es decir, que Dios tal vez quería darme "contento", satisfacción, confirmación plena, sin visitaciones de lágrimas.

²¹⁵ Las palabras del canon de la misa, después del prefacio.

parece²¹⁶, y desta esencia parecía ir o derivar el Padre, de modo que al decir: Te, id est, Pater, primero se me representaba la esencia divina que el Padre, y en este representar y ver el ser de la santísima Trinidad sin distinción o *sin visión* de las otras personas, tanta intensa devoción a la cosa representada, con muchas mociones y *efusión de lágrimas*, y así adelante pasando por la misa, en considerar, en acordarme, y otras veces en ver lo mismo, con mucha efusión de lágrimas y amor muy crecido y muy intenso al ser de la santísima Trinidad, sin ver ni distinguir personas, mas del salir o derivar del Padre, como dije.

[122] Acabando la misa, con tantas <satisfacción y devoción>, lágrimas y visitaciones espirituales, no pudiendo ver cosa alguna repugnante a la reconciliación, aunque yo advertiese, y con una grande seguridad, sin poder dubitar de la cosa *representada y vista*²¹⁷, antes en tornar a mirar y considerar en ella, nuevas mociones interiores, todo llevándome al amor de la cosa representada, a tanto que me parecía ver más claro, más allá de los cielos que²¹⁸ lo que acá quería considerar <o ver uno> con el entendimiento, ilustrándose allá, como dije.

[123] Después de desnudado, en la oración del altar, de nuevo dejándose ver el mismo *ser* y²¹⁹ visión esférica <me parecía>²²⁰, vía en alguna manera todas las tres personas por el modo que la primera, es a saber, que el Padre por una parte, el Hijo por

²¹⁶ El P. Larrañaga, después de notar que hasta cuatro veces goza este día San Ignacio de la visión de la esencia divina en figura esférica, explica de este modo, siguiendo al P. De Guibert, la naturaleza de estas visiones: "Parecen visiones intelectuales acompañadas de algún que otro elemento de la fantasía más bien que visiones propiamente imaginarias... Lo que el alma recibe pasivamente en estas visiones es la luz intelectual y el amor infuso de las divinas Personas y del Ser divino. Los elementos de imaginación que les acompañan parecen ser el reflejo espontáneo, por repercusión, de esas gracias puramente espirituales en las potencias inferiores" (*Obras* 731 nota 92). Es de notar que en la *Autobiografía* indica el Santo que veía a Jesucristo de un modo similar al que aquí ve a la divina Esencia. "Que aun ahora tenía muchas veces visiones, máxime aquella, de las que arriba se dijo, de ver a Cristo, como sol" (n.99). Se nota cómo en estas visiones aparece la divinidad en primera línea y cómo la concepción cristocéntrica del Santo se funda en lo más profundo de la Esencia divina y de la Trinidad. Por ello, en los *Ejercicios* encuadra la encarnación de Cristo dentro del misterio trinitario, y la presenta como una consecuencia de la deliberación de las tres Personas divinas (*Ej.* n.102).

²¹⁷ Comenzó a escribir: "vista y r[epresentada]". Tachó y escribió a continuación: "representada y vista". Se ve que en el momento en que comenzó a escribir la palabra "representada" se dio cuenta de que primero había sido la representación y luego la vista, y quiso que aun el orden de las palabras reflejara con plena exactitud el fenómeno que había experimentado.

²¹⁸ Después de este "que" escribió y tachó: "más acá".

²¹⁹ Antes había escrito: "la misma visión".

²²⁰ Esta tachadura refuerza la certeza que San Ignacio atribuía esta visión, ya que tachó el "me parecía". A propósito de esta visión esférica, el P. Fessard aduce varios textos de la *Autobiografía* (n. 29, 44, 99) que muestran el modo espontáneo con que a San Ignacio se le presentaba la forma geométrica del círculo (FESSARD *La dialectique des exercices spirituels de saint Ignace* [París 1956] p. 181-182.218-219).

otra, y el Espíritu Santo por otra salían o se derivaban de la esencia divina sin salir fuera de la visión esférica, y, con este sentir y ver, nuevas mociones y lágrimas

[124] Después, llegando a Sant Pedro²²¹, y comenzando a hacer oración al Corpus Domini, un representásemme *siempre en la misma color lúcida* el mismo ser divino, de modo que en mí no era no verle. Después entrando en la misa de s. †.²²² de la misma manera cerca el representar y ver con nuevas mociones interiores. Después, de ahí a dos horas bajando al mismo lugar del *santísimo* Sacramento, y deseando hallar lo primero, y buscando, no era verso alguno²²³.

[125] Después a la noche, algunos ratos de escribir ésta, se representaba lo mismo, y con ver alguna cosa el entendimiento, aunque con muy mucha parte no tan claro, ni tan distinto, ni en tanto grandor, mas como una centella, grandecilla, *representando al entendimiento*, o tirándole a sí mismo, y mostrando ser el mismo

[126] De la Trinidad. 12.

25 [bis] Viernes [7 Marzo]. ---En la oración sólita entrando al principio con asaz devoción, y queriendo <ver alguna cosa del día pasado> no me adaptaba en crecer devoción, mirando arriba. De la media adelante muy mucha devoción continuada con mucha claridad lúcida, calorosa y muy suave, durándome después de la oración lo mismo.

[4. MIRA "ABAJO", VE LA ESENCIA DIVINA EN LAS CRIATURAS]

[127] Después en la oración preparatoria con quieta y internamente, y así en la capilla. Después al vestir, con nuevas mociones a lacrimar y a conformarme con la voluntad divina, que me guiase, que me llevase, etc. Ego sum puer, etc.²²⁴ Entrando en la misa, con mucha devoción y interna reverencia y mociones a lacrimar, y al decir, "Beata sit sancta Trinitas"²²⁵, y por todo un nuevo sentir, una nueva devoción mayor y a lacrimar, no alzando el entendimiento a las personas divinas, en cuanto distintas ni por distinguir, ni bajando a la letra; mas me parecía la visita interior, entre su asiento arriba y la letra²²⁶.

²²¹ A la basílica de San Pedro.

²²² Usa aquí el Santo, las mismas iniciales S.†, que usaba para escribir el nombre del cardenal Santa Cruz. Parece, pues, que el sentido es: "acercándose a la misa que decía el cardenal Santa Cruz".

²²³ Italianismo. Quiere decir: "no había manera de encontrar la gracia primera".

²²⁴ Jer 1,6. Cuando se le abre un nuevo camino, como ahora el camino del medio, o de la devoción en las criaturas, y a través de ellas el amor de servicio, se siente como un niño. Otra vez se observa la continuidad con Manresa en que "le trataba Dios de la misma manera que trata un maestro de escuela a un niño" (*Autob.* n.27).

²²⁵ Comienzo de la misa de la Santísima Trinidad citado de memoria. Comienza: "Benedicta sit Sancta Trinitas ... "

²²⁶ Basa en este texto el P. Hugo Raehner, S.I., su estudio *Ignatius der Theologe* en *Der Beständige Aufbruch. Festschrift für Erich Przywarra*, herausgegeben von Siegfried Behn. Nürnberg, Glock und Lutz (1959) p.215-337, y algo abreviado en *Christus*, 8 (1961) 355-375. El

[128] Y así, andando consecutiva con muchas lágrimas continuas, me parecía que no tenía licencia para mirar arriba, y aquel no mirar arriba, mas en medio, me crecía la devoción intensa con intensas lágrimas, teniendo y creciendo acatamiento y reverencia a las visiones de arriba, y con *venirme*²²⁷ cierta confianza que se me daría licencia, o se me manifestaría *a su tiempo* <sin yo lo procurar>.

[129] En estos tiempos *sentía las*²²⁸ visitaciones, indiferenter, terminándose cuándo a *la santísima Trinidad, cuándo*²²⁹ al Padre, cuándo en el Hijo, cuándo en nuestra Señora, cuándo en los santos aun particularmente²³⁰, con muchas lágrimas. Después, cesando *a la media o pasada la media misa*²³¹ *id est hasta Hanc igitur oblationem*, y a tiempos *contrariando*²³² el fuego grande con el agua, por *no hallar al Sacramento*.

P. Rahner encuentra aquí los límites del recorrido místico-teológico. Los extremos: su "asiento arriba", el subir hasta Dios para asentarse en la divinidad, y "la letra", ese ir "bajando a la letra" a lo visible, agarrando las cosas en su realidad terrestre, viendo a la iglesia como prolongación de Cristo y a las criaturas como término de la acción divina. Esta realidad la palpaba San Ignacio no sólo a través de la divinidad "arriba", es decir, viéndole en virtud de su hábito permanente de transparencia espiritual que le hacía descubrir el fondo divino de todos los objetos, sino "más en medio", en medio de la misma realidad, cómo y con Jesús el mediador, que encerraba y anulaba los extremos. El apostolado era como la extensión y multiplicación de Jesús-Cabeza, del Cristo resumen y sustituto de todas las cosas.

²²⁷ Antes había comenzado a escribir: "entra[rme]". Tachó después y escribió a continuación "venirme".

²²⁸ Antes había escrito: "hallaba devoción y".

²²⁹ Primero había escrito "en el", de modo que se leía "terminándose cuándo en el Padre, cuándo en el Hijo".

²³⁰ Se observa el proceso descendente de San Ignacio iniciado en este día. No siente devoción en mirar "arriba", [n.126]. Ve que puede encontrar a Dios "en medio" [n.128] y siente confianza que Dios se le manifestará donde sea. Por ello va bajando desde lo más alto de la Trinidad, siguiendo por el Hijo, la Virgen, los santos. Por esto, como nota Knauer (p.286 nota 27), no quiere significar que no está apegado a ninguno de los mediadores, sino que pasa por todos, ya que todos le llevan a Dios y en todos le puede encontrar. Por fin llega a sentir "tanto más gusto y visitación", "cuanto menos quería mirar arriba" [n.135].

²³¹ Se nota el escrúpulo de exactitud del Santo por fijar hasta el más mínimo detalle. Había tenido devoción hasta el "Hanc igitur oblationem". Primero comienza a escribir: "cesando a la [media]". Tacha y escribe: "pasado". Vuelve a tachar y escribe: "a la media mi[sa]". Tacha otra vez y puntualiza: "pasada la media misa". Y todavía no contento, sin duda al releer lo escrito, pone encima, con una llamada, "hasta Hanc igitur oblationem", para que no le quedara duda del tiempo exacto. Aquí todavía se observa otra cosa curiosa. Que, para el Santo el "Hanc igitur oblationem" estaba después de pasada la media misa. ¿Es que se alargaría mucho en el momento de los vivos? Cf. nota 284.

²³² Corregido de una palabra anterior, que el P. Codina cree es "contrastando". A nosotros nos parece la lectura cierta.

[130] *Como quería dar fin*²³³, acabada la misa, y viniendo al fuego²³⁴, no sabiendo en qué me resolver por buen espacio de tiempo, si daría fin a las misas, o cuándo; después veniéndome in mente que mañana dijese misa de la santísima Trinidad, <y que en ella o después della> para determinar lo que había de hacer o finir del todo; me vienen muchas *mociones* y lágrimas, y de rato en rato, por mucho espacio de tiempo, grandes mociones, sollozos y grandes efusiones de lágrimas, tirándome todo al amor de la santísima Trinidad.

[131] *Con muchos coloquios <y razones> haciendo*²³⁵ y viendo disposición para más y más gozar destas visitaciones muy intensas, si *quisiera esperar*, y humillándome y pareciéndome que no debo poner término para en aquel finir, mas donde se me descubriere y fuere visitado, y así poniéndome todo para *terminar* y gozar donde le hallase.

[132] Veniéndome en pensamiento, y si Dios me pusiese en el infierno, se me representaban dos partes: la una, la pena que padecería allí; la otra cómo su nombre se blasfema allí; cerca la primera no podía sentir ni ver pena, y así me parecía y se me representaba serme más molesto en oír blasfemar su santísimo nombre.

[133] Después, asentándome a comer, y cesando las lágrimas, me duró todo el día en peso²³⁶ una mucha interna y calorosa devoción.

[5. CONFIRMACIÓN DE ESTA NUEVA ACTITUD CON GRANDES GRACIAS]

[134] De la Trinidad. 13.

26 [bis] Sábado [8 Marzo].---En la oración solita, de principio a la fin, aunque creciendo mucha asistencia de gracia con una devoción mucho clara, lúcida y calorosa, a mucha satisfacción de ánima, y asaz *contentamiento*²³⁷ en la oración preparatoria y en capilla.

²³³ Las palabras en cursiva, puestas al margen, sin duda como una añadidura posterior.

²³⁴ Codina lo interpreta del fuego material encendido en su cámara (Const. I CXIV.CXV). Giuliani se inclina por lo mismo (p.91 nota 1). El P. Larrañaga se inclina más al sentido metafórico, como si el fuego y el agua significaran la consolación y la desolación y el Santo quisiera expresar el paso de la desolación a la consolación (Obras p.734 nota 99). El editor del P. Sautu, Abad y Knauer creen lo mismo. Como dice éste (p.286 n. 29), pudo muy bien suceder que el haber tenido que echar algo de agua sobre el fuego para disminuir el calor, como se hacía entonces, segilín anota el P. Giuliani, fuera la ocasión de que le brotara esta imagen, de modo similar como el 12 de marzo habla del calor de dentro y del viento de fuera y, a la vez, varias veces del calor interior [n.22]. La razón que inclina más a esta interpretación es la frase que añadió el Santo al margen: "por no hallar al Sacramento". No tiene sentido el que echase agua al fuego porque no hallaba al Sacramento.

²³⁵ También estas palabras están escritas al margen izquierdo.

²³⁶ Sin duda hay que dar aquí el segundo significado que la Academia atribuye a la frase "en peso": "Enteramente o todo."

²³⁷ Antes había escrito solamente: "así".

[135] *Al revestirme*, con nuevas mociones, y durándome al cabo con mayores, y, con asaz de lágrimas, mostrándoseme una humildad mucho grande, para no mirar aun el cielo, y cuanto menos quería mirar arriba y humillarme y bajarme, tanto más gusto y visitación espiritual sentía²³⁸.

[136] Comenzando la misa, y pasando por toda ella con mucha interna devoción y calor espiritual, y no sin lágrimas, y con un continuarme devoción y disposición para lacrimar. En estos entervalos²³⁹ de tiempos, *dado que iba para no alzar los ojos del entendimiento arriba, y para procurar ser contento de todo, imo rogando que a igual gloria divina no me visitase con lágrimas*, algunas veces que el entendimiento se me iba arriba inconsiderate, me parecía ver alguna cosa del ser divino, que otras veces, queriendo, no es en mi facultad.

[137] Del día²⁴⁰.

27 [bis] Domingo [9 Marzo].---La oración sólita, símile a la pasada. Después de vestido, en la oración preparatoria, nueva devoción y mociones a lacrimar, terminándose principalmente a la santísima Trinidad y a Jesús.

[138] Entrando en capilla mayores mociones y lágrimas, todo terminando a la santísima Trinidad, y cuándo a Jesús, cuándo juntos o casi juntos, en tal modo, que la terminación a *Jesús no disminuía devoción* de la santísima Trinidad, ni e contra, y esta devoción durando hasta el revestir, y cuándo con lágrimas.

[139] Después en la misa con un calor exterior motivo a devoción y a hilaridad de mente, con pocos movimientos o mociones a lacrimar, tamen sin ellas más contento que algunas veces habiendo en buena parte; y parecíame no sintiendo inteligencias, visiones ni lágrimas, en alguna manera que Dios nuestro Señor me quería mostrar alguna vía o modo de proceder.

[140] El día todo andando con asaz contentamiento de ánima; a la noche me parecía que me adaptaba a devoción, terminando a la santísima Trinidad y a Jesús, y de modo que al entendimiento se representaba, dexándose ver en cierto modo; yo queriendo adaptarme al Padre, al Espíritu Santo y a nuestra Señora, en esto no hallaba ni devoción ni visión alguna, estante por algún rato la inteligencia o visión de la santísima Trinidad y de Jesús.

[141] De Jesús.

²³⁸ "Cuanto menos quería", se entiende, con la avidez y desorden de que habla en el n.119. Era la renuncia más íntima a los deseos que le parecían más santos. Pero las grandes visitaciones divinas que recibe en este "mirar abajo" le indican lo que agrada a Dios el que se ponga totalmente en sus manos y deje la avidez que internamente le dominaba. Este "mirar" abajo, aunque hace que se sienta movido pocas veces en este estadio a "mirar arriba", no cierra, ni mucho menos, la dirección de lo alto. Extiende el dominio adquiriendo una nueva posición, sin perder la que poseía. Al fin del día sentirá "que el entendimiento se me iba arriba inconsiderate" [n.136], y el 11 de marzo vuelve a pedir "a manera de licencia para mirarar arriba, porque me venía que el mirar arriba me era remedio para no turbar de cosas bajas" [n.143]

²³⁹ intervalos.

²⁴⁰ Misa de la segunda dominica de cuaresma.

28 [bis] Lunes [10 Marzo].---En la oración sólita con asaz devoción, mayormente de la mitad adelante. Antes de la oración preparatoria, una nueva devoción con un pensamiento o juicio que debería andar o ser como ángel para el oficio de decir misa, y con un suave venir *alguna agua a los ojos*²⁴¹.

[142] Después en capilla y en la misa con devoción *a lo mismo* y conformándome con lo que el Señor ordenaba, y con pensar que su divina majestad proveería, tomando ad bonum²⁴², etc. En estos intervalos, algunas veces, viendo en alguna manera cuándo el ser del Padre, id est, primero el ser y conseqüenter el Padre, id est, terminándose primero la devoción a la esencia y conseqüenter al Padre, cuándo de otra manera y sin tanta distinción.

[143] De nuestra Señora.

29 [bis] Martes [11 Marzo].---En la oración sólita por toda ella con mucha devoción clara, lúcida y como calorosa. En capilla, al altar, y después con lágrimas, terminando la devoción a nuestra Señora, no viéndola. En la misa por toda ella con devoción, y algunas veces con mociones a lágrimas y después *con devoción*. En estos entervalos viendo muchas veces en parte²⁴³ el ser divino, y <después> algunas veces terminándose en el Padre, id est, primero la esencia y después el Padre. Y *antes de la misa, en capilla*, a manera de licencia para mirar arriba²⁴⁴, porque me venía que el mirar arriba me era remedio para no turbar de cosas bajas, y con esto mociones y lágrimas, y después procurando de mirar arriba, y cuando veía y cuando no veía hallaba *devoción y remedio* para no tan fácilmente quitar la atención de lo que debía por toda la misa.

[144] Espíritu Santo.

30 [bis] Miércoles [12 Marzo].---En la oración sólita con asaz devoción, y de la mitad adelante, con mucha, clara, lúcida y como calorosa. En capilla por ver bajar y de priesa, no me adaptando para la misa, y volviendo en cámara para me adaptar, y, con lágrimas componiéndome, y andando a la capilla, y después a la misa y en parte de ella

²⁴¹ Otra tachadura que refleja el sentido de precisión de San Ignacio. Comenzo a escribir "a la[crimar]", pero sin duda, cuando estaba escribiendo la palabra, le pareció que la secreción experimentada había sido demasiado insignificante para recibir el nombre de lágrimas. Tachó por ello lo escrito y volvió a escribir "venir de lacrimar", como si indicara un residuo de lágrimas anteriores. Pero tampoco le satisfizo esto, y por segunda vez tachó lo escrito y escribió la sencilla y más exacta frase: "alguna agua a los ojos".

²⁴² Es decir, tomar, o juzgar, como bueno para sí lo que el señor ordenara. Luego usa una expresión parecida: "como mejor para mí".

²⁴³ "En parte" hay que entenderlo en relación al tiempo, no al todo: una "parte" de veces, no todas las veces. Es decir: vio el ser divino "muchas veces", en" veces terminaba en la Esencia y otras veces en el Padre. La palabra tachada "después" confirma la interpretación. Es el mismo pensamiento que ha expresado al fin del número anterior: "viendo... cuándo el ser del Padre..., cuándo de otra manera" [n. 142].

²⁴⁴ Véase nota 238, cuando le parecía que no tenía licencia para mirar arriba [n.128].

con asaz devoción y cuándo con mociones a lacrimar: en la otra parte muchas veces con batalla qué haría *en el finir*²⁴⁵, por no hallar lo que buscaba. En estos intervalos sin ninguna señal de visiones ni inteligencias.

[6. EN DESOLACIÓN SE SOMETE "AL PLACER DE DIOS"]

[145] Acabada la misa, y después en cámara, hallándome todo desierto de socorro alguno, *sin poder tener gusto alguno de los mediadores* ni de las personas divinas, mas tanto remoto y tanto separado como si nunca hubiese sentido cosa suya, o nunca hubiese de sentir adelante, antes veniéndome pensamientos cuándo contra *Jesú*²⁴⁶ cuándo contra otro²⁴⁷, hallándome así confuso con varios pensamientos, cuándo de irme de casa y tomar una cámara locanda²⁴⁸ por evitar rumores, cuándo querer estar sin comer²⁴⁹, cuándo comenzar de nuevo misas, cuándo hacer el altar arriba²⁵⁰, y en ninguna parte hallando requiem con un deseo de dar fin en tiempo de ánimo consolado y satisfecho en todo.

[146] Tandem mirando si debía proceder adelante, porque por una parte me parecía que quería buscar demasiadas señales, y en tiempo o en misas terminadas por mi satisfacción, siendo la cosa en sí clara, y no buscando la certinidad²⁵¹ de ella, mas sólo que el dejo de todo fuese a mi *gusto*²⁵², por otra parte me parecía que, si estando tanto desterrado, cesase en todo, que después no sería contento, etc.

²⁴⁵ Las tachaduras indican la naturaleza de las dudas de San Ignacio en este momento en que estaba pensando "qué haría". Dudaba entre decir más misas y considerar ya suficientes las dichas. Al principio, después de "en el finir", había escrito "si diría", sin duda más misas. Antes de "en estos intervalos" había comenzado a escribir "acab[ada]" la misa, como continuara después.

²⁴⁶ Primero había escrito "uno". Tachó y escribió encima "Jesú".

²⁴⁷ Véase la descripción que hace el Santo de la desolación en los *Ejercicios* (*Ej*, n.317).

²⁴⁸ Un cuarto para alquilar. Nótese que hoy se cumplían los cuarenta días de elección, y él quería en esos cuarenta días quedar consolado y satisfecho en todo. El ver que no queda así y que no siente la confirmación deseada, le atormenta aun más el desasosiego y la turbación interna.

²⁴⁹ También el día 18 de febrero, con ocasión de la falta cometida, le vinieron pensamientos de ayunar tres días [n. 45]. Otro rasgo de la continuidad con Manresa, esta vez en la línea ascética (cf. *Autobiografía* n.24).

²⁵⁰ Es decir, poner el altar para celebrar en algún piso de arriba. La capilla debía de estar en el piso de abajo, y desde allí sentía el ruido de los que subían y bajaban y aun pudo "ver bajar y de prisa".

²⁵¹ certeza.

²⁵² Antes había escrito : "satisfacción". En pocas líneas había escrito: "satisfecho", "satisfacción" y la palabra casi sinónima "requiem". El alma del Santo ansiaba al término de los cuarenta días quedar "satisfecho". Por ello puntualiza. Se fía tanto de Dios que, aunque no encontrara esa satisfacción, sentiría "gusto", porque era ésa la voluntad divina. Por ello, aun sin encontrar esa satisfacción, ve ser "mayor placer a Dios nuestro Señor concluir sin más" [n,147].

[147] Tandem considerando, pues en la cosa no había dificultad, cómo sería mayor placer a Dios nuestro Señor concluir sin más esperar ni buscar pruebas, o para ellas decir más misas, y, para esto poniendo en elección, <juzgaba y>²⁵³ sentía que más placer sería a Dios nuestro Señor el concluir, y *sentía en mí volición* que quisiera que el Señor condescendiera a mi deseo²⁵⁴, es a saber, finir en tiempo de hallarme mucho visitado, luego en sentir mi inclinación, y por otra parte el placer de Dios nuestro Señor, comencé luego a advertir y quererme llegar al placer de Dios nuestro Señor.

[148] Y con esto comenzaron a ir de mi gradatim las tinieblas, y venirme lágrimas, y éstas yendo en aumento, se me quitó toda voluntad de más misas para este efecto, y viniendo en pensamiento tres misas de la Trinidad para dar gracias, me parecía ser de mal espíritu; y determinando que ninguna, crecía mucho en amor divino, y tantas lágrimas y con tantos sollozos y fuerzas y de rodillas por mucho tiempo y paseando, y otra vez de rodillas *con muchos, varios y diversos razonamientos y con tanta satisfacción*²⁵⁵ interior, y aunque esta visitación tanto grande (que sentía notable dolor de ojos) durase por espacio de una hora, poco más o menos, tandem cesando lágrimas y dubitando si *concluiría*²⁵⁶ a la noche con semejante afluencia, si *hallase, o* agora.

[149] Habiéndome cesada la afluencia, aun me parecía que mejor agora; que el buscar o tardar para la tarde era aun querer buscar, no seyendo por qué, y así propuse delante de Dios nuestro Señor y toda *su* corte, etc., dando fin en aquel punto, no proceder adelante en aquella materia; y aun a este último proponer, viniendo mociones internas, sollozos y lágrimas, aunque en el tiempo de las muchas efusiones *dellas*²⁵⁷,

²⁵³ Esta tachadura nos puede dar a entender que la lucha perduraba entre su entendimiento y su gusto. No se atreve a decir que "juzgaba" ser mejor acabar sin ver la certeza plena. Pero veía que Dios le exigía una confianza ciega en El y se sometía plenamente. Nótese que una línea más abajo escribió en un segundo tiempo "sentía mi volición", como para puntualizar que el sentimiento de este momento llenaba su "volición", pero no acababa de cautivar su entendimiento. En ese momento él no quiso razonar, ni discurrir, sino someterse a Dios. Sólo después de esta aceptación plena comienza a írsele "gradatim las tinieblas" y a tener la "satisfacción interior". Solo entonces quiere razonar y pensar, como se ve por el hecho de que la frase "Con mucho, varios y diversos razonamientos" la pone en el margen. Corresponde a este segundo tiempo de "satisfacción interior", en el que puede ya dejar libre a su entendimiento para que vaya discurriendo a la nueva luz que se le ha dado, como premio y respuesta divina a su plena sumisión

²⁵⁴ San Ignacio en este primer tiempo seguía sintiendo *el deseo* de que el Señor le diese satisfacción y seguía con la "inclinación" a la confirmación. No se atreve a "juzgar" porque el entendimiento seguía pensando otra cosa. Esta actitud recuerda la del segundo binario (Ej. n.154), pero el Santo venció ese "deseo" y esta "inclinación" y eligió lo contrario a ellos.

²⁵⁵ Primero había escrito "gozo". Obsérvese que es la corrección contraria a la hecha antes (nota 253), en que primero había escrito *satisfacción* y la reemplaza por la palabra gozo. Ahora posee las dos cosas, gozo y satisfacción, pero le interesa poner de realce esta última nota, que le ha costado tanto conseguir.

²⁵⁶ Primero había escrito: "si cesaría".

²⁵⁷ Antes había escrito: "de lágrimas".

tenía todo por concluido, y de no buscar ni misas, ni visitación alguna, mas concluir en este día.

[7. CONCLUYE. PLENA CONFIRMACIÓN DIVINA]

[150] Finido²⁵⁸.

[151] Después de dadas decinueve horas²⁵⁹, asentando a comer, y de ahí a buen rato, el tentador no haciendo, mas queriendo dar<me> alguna muestra de hacerrne dubitar, yo súbito respondienddo sin turbación alguna, antes como a una cosa vencida²⁶⁰: "a tu posta"²⁶¹ un confirmar con lágrimas y con toda seguridad cerca todo lo determinado.

[152] De ahí a cuarto de hora, un despertarme con conocimiento o claridad, cómo el tiempo que el tentador me traía pensamientos contra las personas divinas y mediadores me ponía o quería poner dubitación en la cosa, y por el contrario cuando sentía visitaciones y visiones de las personas divinas y mediadores, toda firmeza y confirmación de la cosa, y este sentir con un gusto espiritual, y como viniendo agua a los ojos con mucha seguridad de ánima.

[153] Al dar de las gracias en mesa, un descubrirse en parte²⁶², el ser del Padre, asimismo el ser de la Santísima Trinidad, con cierta moción espiritual motiva a devoción y a lacrimar, lo que otro tanto todo el día no había sentido ni visto, aunque había buscado muchas veces, y las grandes visitaciones en este día no se terminaban a ninguna persona en particular o distinta, sino en general al dador de las gracias.

[6.º TIEMPO: CAMINANDO POR LA NUEVA VIA]

²⁵⁸ Finalmente, la elección se concluye. El proceso ha sido largo y ha influido no sólo en la materia de la elección, sino también en la actitud interna del Santo.

Por dos veces había creído que iba a acabar la elección, el 18 de febrero [n 43-50] y el 12 de marzo [n,144], pero todavía el Señor quería realizar con él una gran labor. Había comenzado queriendo, casi exigiendo, señales determinadas. Dios quería que se abandonara más plenamente en El. Le hizo sentir primero un acatamiento reverencial sumo, que le llevó a someterse plenamente a Dios y a humillarse ante El. Vio después que lo que Dios quería de él era el "servicio" y comenzó a preferir el "placer" de Dios a su "satisfacción". Dios quiere enviarle al fin una fuerte desolación [n.145], como para exigirle una confianza más ciega en El. Sólo cuando San Ignacio renuncia a las exigencias de visitas y se pone totalmente en manos de Dios, viene no sólo la confirmación, mas la misma satisfacción y consolación, y Dios le concede mucho más de lo que él había esperado.

²⁵⁹ La una y media actuales.

²⁶⁰ Se refleja una actitud parecida a vencer las tentaciones del diablo a la que había seguido en Manresa. Allí también se encara el Santo con el enemigo y le habla. (*Autob. N. 20*)

²⁶¹ "A tu posta", generalmente se interpreta a la luz del sentido: A tu puesto, a lo tuyo.

²⁶² "En parte" tiene el mismo sentido que notábamos en el n.143. Es correlativo de "asimismo". Es decir: unas Veces se me descubría el ser del Padre y otras el de la Santísima Trinidad.

[1. "CONTENTAMIENTO Y PLACER DE ÁNIMA"]

[154] Estos cuatro días²⁶³ tomé para no mirar cosa alguna de Constituciones²⁶⁴:

[155] Del día²⁶⁵.

1. Jueves [13 Marzo].---<Antes de la misa> en la misa con un conformarme con la voluntad divina en no haber lágrimas, <y que para mí sería algún descanso en decir misa sin buscar lágrimas ni haberlas> y cuasi que esto me fuera *quitarme de trabajo*, o descanso en no buscar, o mirar para tener, o no tener. Después todo el día con <asaz> contentamiento y placer de ánima.

[2. ACATAMIENTO Y REVERENCIA]

[156] Del Espíritu Santo.

2.a. l, d.²⁶⁶ *Viernes* [14 Marzo]²⁶⁷.----Antes de la misa, en toda ella y después de ella con muchas lágrimas, terminándose cuándo al Padre, cuándo al Hijo, cuándo, etc., y así a los santos, mas sin visión alguna, sino en cuanto la devoción a ratos se terminaba cuándo a uno, cuándo a otro. En todos estos tiempos antes de la misa, en ella y

²⁶³ Comienza ahora una parte completamente distinta del Diario. El Santo comienza una página nueva, a pesar de que sólo había escrito diez líneas de la anterior y queda casi toda en blanco. Comienza en la división del P. Abad el ciclo del acatamiento amoroso [n.154-220].

²⁶⁴ Estas palabras las añadió el Santo en la parte derecha superior de la página. "Si Ignacio cesa, durante cuatro días, su trabajo de elaboración de las Constituciones, parece que es para tomar conciencia de los sucesos espirituales que acaban de desarrollarse, según su costumbre de acordarse de las gracias pasadas" (GIULIANI, p.99 nota 1).

²⁶⁵ Encima de la línea en que comienza "En la misa..." hay dos líneas tachadas, "Viernes del día. Antes de la misa, por toda ella y después con muchas lágrimas, terminándose, terminándose" [*sic*]. Como se ve, coincide casi a la letra con lo que enseguida escribirá del viernes. Parece por todo esto que el Santo comenzó a escribir, lo más pronto, el viernes y que al principio no se acordó de escribir lo del jueves, tal vez porque la consolación intensa del viernes le había hecho olvidar el día anterior, más tranquilo y sin grandes consolaciones. Pero después se acordó, tachó lo escrito, escribió los sentimientos del jueves y a continuación volvió a escribir lo del viernes casi a la letra. Tal vez escribió todo esto no el viernes, sino el sábado, ya que se equivocó de día y escribió primero sábado en vez de viernes, que tachó luego y substituyó por el día exacto de viernes.

²⁶⁶ Estas iniciales, que se repiten de hoy en adelante con mucha frecuencia, significan, según prueba con todo detalle el P. Codina (MHSI, *Const. I.CVIII-CIX*), lo siguiente:

a: lágrimas *antes* de misa,

1: lágrimas *durante* la misa

d: lágrimas *después* de la misa.

Eran siglas que servían al Santo de breve recordatorio. Sobre el significado de otras letras iniciales que empieza a usar el 4 de octubre, véase la nota 362.

²⁶⁷ Este día firmó Paulo III la súplica de la bula *Iniunctum nobis*, por la que confirmaba de nuevo la Compañía y quitaba la limitación del número de profesos. Texto en MHSI, *Const. I 81-86*.

después della, era en mí un pensamiento que penetraba dentro del ánima, con cuánta reverencia y acatamiento²⁶⁸ yendo a la misa debería nombrar a Dios nuestro Señor, etcétera, y no buscar lágrimas, mas este acatamiento y reverencia.

[157] A tanto que frecuentándome²⁶⁹ en este acatamiento, antes de la misa, *en cámara, en capilla* y, en la misa, y viniéndome lágrimas, las refutaba de presto, por advertir al acatamiento, y no pareciendo que era yo²⁷⁰ o mío, se me representaba el acatamiento, el cual siempre me aumentaba en devoción y en lágrimas; a tanto que me persuadía que ésta era la vía que el Señor me quería mostrar, como los días pasados creía que me quería mostrar alguna cosa²⁷¹, y a tanto que, diciendo la misa *me persuadía* que en más tenía esta gracia y conocimiento para el provecho espiritual de mi ánima, que todas las otras pasadas.

[158] De nuestra Señora.

3. Sábado [15 Marzo].---En parte de la misa, con cierto interno acatamiento y reverencia; en la mayor parte, ninguna cosa de poder sentir interius acatamiento ni reverencia.

[159] Del día²⁷².

4. a. l, Domingo [16 Marzo].---Antes de la misa y en toda ella con muchas lágrimas, terminándose la devoción y lágrimas cuándo a uno, cuándo a otra, sin visiones claras o distintas. Haciendo oración en cámara antes de la misa, se me diese acatamiento, reverencia y humildad; y en cuanto visitaciones o lágrimas, no se me diesen, si igual servicio fuese a la su divina majestad²⁷³, o gozarme de sus gracias y visitaciones limpiamente, sin interés.

[160] Y así después todas las visitaciones espirituales venían en representármeme acatamiento, no solamente a las personas divinas en nombrarlas o en acordarme dellas, mas aun en reverenciar el altar y las otras cosas pertinentes al sacrificio²⁷⁴, refutando

²⁶⁸ Con razón recalcaba el P. De Guibert, y, siguiendo a él, el P. Larrañaga, como empieza a tomar en esta segunda parte un relieve especial y a repetirse con una frecuencia inusitada la serie de luces y sentimientos sobre "el acatamiento y reverencia" a la Divina Majestad. Las palabras *acatamiento, reverencia y humildad* se repiten todos los días y a veces cada día varias veces, desde el día 14 al 27 de marzo (DE GUIBERT, *Mystique ignatienne* 122-123).

²⁶⁹ Ejercitándose frecuentemente.

²⁷⁰ Falta, como en otras ocasiones, el complemento. Se sobrentiende *yo*, autor de este acatamiento; es decir, me parecía que no era yo o algo mío la causa de este acatamiento, sino que era el Señor, que me quería llevar por un nuevo camino.

²⁷¹ Se refiere al 9 de marzo, "que Dios nuestro Señor me quería mostrar alguna vía" [n. 139]

²⁷² Dominica tercera de cuaresma.

²⁷³ Cf. el día 8 de marzo [n.136].

²⁷⁴ "San Ignacio, que ha hablado casi todos los días de la *misa* y con tanta insistencia, emplea aquí por primera vez la palabra *sacrificio*. ¿No se puede ver en este rasgo de mayor profundidad un nuevo efecto de la gracia del "acatamiento"? La palabra se repite otras dos veces (n.182.185), siempre unida a la "humildad amorosa" y a la reverencia" (GIULIANI, p.102 nota 1).

las lágrimas o visitaciones, cuando me venía el advertir a ellas o desearlas²⁷⁵, y así advirtiéndome primero al acatamiento, las visitaciones venían consecuentes, el contrario, id est, advertir primero a las visitaciones que al acatamiento, juzgando ser malo²⁷⁶, y, pareciéndome y confirmando lo que sentía el viernes pasado <y que por esta vía era andar derecho en servicio de Dios nuestro señor, estimando más ésta que otra cosa alguna>.

[3. HACIENDO ELECCIÓN POR EL NUEVO CAMINO DEL ACATAMIENTO]

[161] Aquí comencé de prepararme y mirar primero cerca las misiones²⁷⁷:

[162] De nuestra Señora.

1. a. l. Lunes [17 Marzo].---Antes de la misa lágrimas, y en ella muchas, a tanto que diversas veces perdía la habla. Toda esta visitación se terminaba <indiferenter a todas> *cuándo a una persona, cuándo a otra*, por el mismo modo que el día precedente, y de la misma manera, es a saber, cerca el tratamiento y reverencia a confirmar todo lo pasado cerca haber hallado la vía que se me quería mostrar, pareciéndome ser la mejor de todas y para siempre que debo llevar.

[163] En algunos intervalos antes de decir la misa, y recogíendome *en cámara*, no hallaba ningún acatamiento o reverencia con alguna influencia²⁷⁸ o gusto interior, imo parecer en mí una impotencia para hallar, y tamen deseaba tener o hallar.

[164] Después, de ahí a un rato, en capilla, pareciéndome ser la voluntad divina que pusiese conatu en buscar y hallar, y no hallando, y tamen pareciéndome bien el

²⁷⁵ Obsérvese el progreso de la evolución de San Ignacio. Al principio deseaba las visitaciones y no acababa de terminar la elección, porque no se le daban como él deseaba. Ahora rechaza el mismo deseo de tenerlas.

²⁷⁶ "Malo", en el sentido de no ordenado al fin, como explica el Santo en el Principio y fundamento (*Ej.* n.23) y en el Preámbulo para hacer elección (*Ej.* n.169). Siente que el buscar la visitación en sí misma es ir haciendo algo "ho ordenado" y "trayendo el fin al medio" (*Ej.* n.169), y hay que traer "el medio al fin", en este caso las visitaciones a la voluntad de Dios. Por ello, lo ordenado es atender primero al acatamiento, y luego, si el Señor concede, a las visitaciones, y no primero a las visitaciones y luego al acatamiento.

²⁷⁷ Se trata de las "misiones" pontificias y sin duda del *documento Constituciones circa missiones* (MHSI, *Const.* I 159-161), que comenzaba entonces a preparar el Santo y que encontraría luego su, expresión definitiva en la séptima parte de las *Constituciones* (*Const.* n.603-617). "Es de notar que San Ignacio aborda "Primero" esta cuestión a la luz de los dos movimientos de "acatamiento" y de "servicio" que brotaron juntos en su alma [n.82-83], y que se desarrollan a la vez. La última indicación del n.160 --bien que tachada-- muestra cómo el movimiento que sitúa al hombre delante de Dios por la adoración es idéntico al que le sitúa delante de los hombre por el servicio. La "misión" no se distingue del "acatamiento" (GIULIANI, p.103 nota 3).

²⁷⁸ "Influencia", sin duda quiere decir aquí o gracia especial o afluencia de gracias. Sautu traduce por "motio": "neque motionis aut gustus interioris reperiebam" (p. 49)

buscar, y no seyendo en mi facultad el hallar, después provee el dador de las gracias tanta afluencia de conocimiento, visitación y gusto espiritual, como dije, con <tantas> lágrimas y tanto continuadas, perdiendo la habla, que me parecía en cada palabra de nombrar a Dios, Dominus, etc, me penetraba tanto dentro, con un acatamiento y humildad reverencial admirable, que explicar parece que no se puede.

[165] De jesú.

2. a- l d- Martes [18 Marzo] ---En la misa con lágrimas, antes y después della no sin ellas, todo terminándose a acatamiento y reverencia.

[166] Trinidad.

3. l. d. Miércoles [19 Marzo].---En la misa a la larga con mucha abundancia de lágrimas, y después della asimismo, y en ella muchas veces perdiendo la habla, terminándose a acatamiento y, reverencia con muchos sentimientos interiores.

[167] Señora.

4. a. l- Jueves [20 Marzo]²⁷⁹ ---*Antes de la misa* y en ella no sin algunas lágrimas, y con diversas mociones interiores terminándose a acatamiento.

[168] De Jesú.

5. a- l- Viernes [21 Marzo] ---Antes de la misa y en ella no sin algunas lágrimas terminándose a acatamiento, y con mociones algunas interiores.

[169] Espíritu Santo.

6. l. d. Sábado [22 Marzo]. ---En la misa a la larga leniter²⁸⁰ muchas lágrimas y, después della asimismo, antes de ella con mociones a lacrimar y sintiendo o viendo al mismo Espíritu Santo, todo acatamiento²⁸¹.

[170] Día²⁸²

7. a. l. Domingo [23 Marzo] ---Antes de la misa y en ella muchas e intensas lágrimas todo terminándose a acatamiento.

[171] Trinidad.

S. l Lunes [24 Marzo]. ---En la misa con lágrimas diversas veces, terminándose a acatamiento.

[4. VISIONES Y OSCURIDADES EN ESTE NUEVO CAMINO]

[172] Señora.

9. a l d Martes [25 Marzo].---Con lágrimas antes de la misa y después, y en ella muchas, con visión del ser divino, *terminando al Padre*, en círculo diversas veces, y todo a acatamiento²⁸³.

²⁷⁹ Había comenzado a escribir "en la" . Tachó después estas palabras.

²⁸⁰ suavemente.

²⁸¹ Al margen escribió San Ignacio la palabra "visión", y puso el signo ||. Este signo se encuentra también en el 5 febrero [n. 4] y el 25 de marzo. [n. 172].

²⁸² Misa de la cuarta dominica de Cuaresma.

[173] De Jesús.

10. a- l. Miércoles [26 Marzo].---En la misa diversas veces con lágrimas, y antes della no sin mociones a ellas. Hasta *la secreta*²⁸⁴ de la misa, no solamente no podía sentir acatamiento interior, mas ni aun hallar aptitud para ayudarme, de donde infería *y veía* que no me podía ayudar para hallar acatamiento; en la secreta²⁸⁵ o y adelante la visitación espiritual terminándose a acatamiento.

[174] Espíritu Santo.

11. a. l. Jueves [27 Marzo].---Antes de la misa lágrimas, y en ella muchas, todo terminándose a acatamiento y con visión del ser divino en figura esférica, como las otras veces pasadas²⁸⁶.

[175] Trinitas.

12. a- l. Viernes [28 Marzo].---En la misa lágrimas, y antes della no sin ellas.

[176] Señora.

13. Sábado [29 Marzo].---Antes de la misa y en ella no con lágrimas ni sin muestra dellas, hallando en la oración sólita *especial* o especialísima gracia, y en la misa, en la mayor parte mucha suave devoción, con parecerme que era mayor perfección sin lágrimas, como los ángeles, hallar interna devoción y amor, y en parte no con menos o con mayor satisfacción que el día pasado.

[177] Día²⁸⁷.

14. a. l. d. Domingo [30 Marzo]. ---Antes de la misa, en cámara, en capilla y en prepararme, con muchas lágrimas, y en la misa con mucha abundancia dellas, continuando por toda ella; y después della mucho intensas²⁸⁸.

[5. REVERENCIA Y HUMILDAD AMOROSA]

[178] En este intervalo de tiempo me parecía que la humildad, reverencia y acatamiento no debía ser temeroso, mas amoroso, y así esto me asentaba en el ánimo,

²⁸³ En el margen, escrito por San Ignacio: "visión" y el mismo signo de que se habla en la nota 281.

²⁸⁴ Antes había escrito "cerca de la meytad". Recuérdese las tachaduras que hizo San Ignacio de "pasada la mitad de la misa" y cómo puntualizó antes el "pasada la mitad de la misa" con el "Hanc igitur oblationem". Parece, pues, que para el Santo la mitad de la misa estaba en el memento de los vivos. Véase nota 231.

²⁸⁵ En la secreta de la misa, es decir, en la oración u oraciones que dice el sacerdote inmediatamente antes del prefacio.

²⁸⁶ En el margen escribió San Ignacio la palabra "visión".

²⁸⁷ Misa de la dominica de pasión.

²⁸⁸ En el margen, escrito por San Ignacio: "visión".

que fientadamente²⁸⁹ decía: "Dadme humildad amorosa, y así de reverencia y acatamiento", recibiendo en estas palabras nuevas visitaciones. Asimismo refutando lágrimas por advertir a esta humildad amorosa, etc,

[179] Después en el día gozándome mucho en acordarme desto, parecerme que no pararía²⁹⁰ *en esto*, mas que lo mismo después sería con las criaturas²⁹¹, es a saber, humildad amorosa, etc. ; si no fuese en tiempos para honra de Dios nuestro Señor, como en este evangelio dice: Similis ero vobis, mendax²⁹².

[180] En estos intervalos diversas veces con visión del ser divino en figura circular como antes.

[181] Día²⁹³.

15. l. d. Lunes [31 Marzo].---En la misa con lágrimas y después della, terminándose a²⁹⁴ *reverencia amorosa, etc.*, y a ratos juzgando que no era en mi facultad, ni amor ni reverencia, etc.

[182] Día²⁹⁵.

16. l. Martes [1 Abr.].---En la misa con muchas lágrimas, terminándose a humildad amorosa, etc., pareciéndome que para hallar ésta en el sacrificio²⁹⁶ es menester en todo el día aprovecharme de ella sin distraerme.

[6. INDIFERENCIA SUMA ANTE LAS NUEVAS GRACIAS]

[183] Día²⁹⁷.

17. a. l. Miércoles [2 Abr.].---En la oración sólita, después en cámara, en capilla y, al revestirme lágrimas, y en la misa con mucha abundancia dellas²⁹⁸. En estos intervalos

²⁸⁹ El P. Codina sospecha que San Ignacio quiso escribir "frecuentadamente" o frecuentemente, a no ser que formara el neologismo "fientadamente", sacándolo de "fidenter" con el sentido de confiadamente. Cf. MHSI, Const. I p. 131 nota 11.

²⁹⁰ Antes había escrito : "este espíritu".

²⁹¹ "Da a entender el Santo que esta humildad amorosa. que tan soberanamente se le ha dado, no ha de parar solo en sus relaciones con Dios, sino que se ha de extender también a las criaturas, viendo en ellas sin duda la imagen de ese mismo Dios" (LARRAÑAGA, *Obras* p.759 nota 15).

²⁹² En el Evangelio de la dominica de pasión, misa que dijo ese día San Ignacio, donde se lee el texto citado por el Santo tomado de Io. 8,55. Tenemos aquí otro ejemplo de la apropiación de que se habla en la nota 103.

²⁹³ Misa de lunes de pasión.

²⁹⁴ Después de " terminándose" había comenzado a escribir "h[umildad?]", que tachó y substituyó por "reverencia amorosa". Parece que al principio dejó un hueco y lo llenó después con estas palabras, pues están escritas en tipo más pequeño, como quien tiene miedo de que no quepan en el espacio dejado y con rasgos distintos, que parecen indicar haber sido añadiduras.

²⁹⁵ Misa del martes de pasión.

²⁹⁶ En el santo sacrificio de la misa.

²⁹⁷ Misa del miércoles de pasión.

²⁹⁸ Al margen, escrita por San Ignacio, la palabra "visión".

con visión del ser divino diversas veces, y cuándo terminándose al Padre en el modo circular, con muchas inteligencias y conocimientos interiores.

[184] En tiempos *de mayor conocimiento*²⁹⁹ o de mayores visitaciones, me parecía que yo debía estar tan contento cuando no era visitado con lágrimas, y tener por mejor, como Dios nuestro Señor hacía o le placía, visitar o no visitar; y algunos ratos *que no era así visitado*, me parecía ser esto en tanta perfección, que desconfiaba o temía de poder alcanzar esta gracia.

[185] Después en otro tiempo y con mucha visitación me parecía satisfacerme, es a saber, con tener por mejor si no me hallase visitado de la parte de Dios nuestro Señor, porque me faltaba la visita o por no me disponer o ayudarme en todo el día, o en dar lugar a pensamientos algunos para divertirme de sus palabras *de sacrificio*³⁰⁰ y de su divina majestad³⁰¹, y así me parecía serme mejor no ser visitado en tiempo de mis faltas, y que esto Dios nuestro Señor (que más me ama que yo a mí mismo) ordena por mi mayor provecho espiritual, de modo que me convenía andar derecho, no sólo en el sacrificio, mas en todo el día, para ser visitado; y esto correspondía a lo que se me asomaba el día pasado³⁰² destas y símiles inteligencias tantas y tan delgadas, que ni memoria, ni entendimiento para poder explicar ni declarar puedo hallar.

[186] Día³⁰³.

18. Jueves [3 Abr.].---No habiendo lágrimas antes de la misa, en ella, ni después, acabada la misa me hallaba más contento sin ellas, y con afecto, juzgando que Dios Nuestro Señor lo hacía por mi mejor³⁰⁴.

[187] Día³⁰⁵.

²⁹⁹ Obsérvese que también el 14 de marzo [n.157] añadió la palabra "conocimiento". Allí a gracia" en general, aquí a "visitaciones", lo que está indicando que lo que espontáneamente le venía a la mente en esos momentos era el aspecto del don sentimental de consuelo o gracia y sólo en un segundo tiempo el conocimiento que brotaba de esa gracia. Se siente ya intelectualmente satisfecho y tranquilo. Por ello, no le impresiona tanto el aspecto de iluminación.

³⁰⁰ Parece que este texto puede admitir dos interpretaciones : las palabras de Dios oídas, durante la misa como si se tratase de una audición divina, o las palabras de la misma misa. Knauer (p.296 nota 2) prefiere la segunda. A San Ignacio no le parece bien durante la misa apartar su mente del sentido de las palabras de la misa. Además, añadimos nosotros. el Santo, siempre que quiere indicar una moción divina en la misa, escribe "durante la misa". Parece por todo ello que este "del sacrificio" indica algo más que el tiempo en que el Señor le habló. ES un genitivo objetivo que expresa el objeto de la acción: las palabras de la misa misma.

³⁰¹ Enumera las causas que ha encontrado de la ausencia de la visitación divina: el no ayudarse durante todo el día de este ejercicio de la humildad amorosa o el dar lugar algun vez a algún otro pensamiento distinto del de la misa o de Dios. No ha encontrado otras causas. Cf. *Ej. n.* 322.

³⁰² Alude a la ilustración que tuvo la víspera, 1 de abril.

³⁰³ Misa de Jueves de la semana de pasión.

³⁰⁴ Se puede interpretar de dos maneras: o como un italianismo, en vez de "por mi mayor bien", o entendiendo la palabra "mejor" de modo adverbial "Dios lo hacía mejor por mí".

19. a. l. Viernes [4 Abr.].---Antes de la misa con lágrimas, y en ella mucha abundancia dellas, con muchas inteligencias y sentimientos interiores, y antes della. No hallando reverencia o acatamiento amoroso, se debe buscar acatamiento temeroso, mirando las propias faltas, para alcanzar el que es amoroso.

[188] Día³⁰⁶.

20. a. l. Sábado [5 Abr]. ---Antes de la misa con lágrimas,y en ella con muchas.

[7. CONFORMACIÓN PLENA, MÍSTICA, CON LA VOLUNTAD DIVINA]

[189] Día³⁰⁷.

21. a. l. d. Domingo [6 Abr.].---Antes de la misa con lágrimas y en ella después de la pasión³⁰⁸ con muchas y continuadas, terminándose de conformar mi voluntad con la divina, y después de la misa asimismo con ellas.

[190] Día³⁰⁹.

22. l. Lunes [7 Abr.].---En la misa a la larga muchas lágrimas, tirando a conformidad con la voluntad divina.

[8. COMO SINFONÍA Y RÚBRICA FINAL, REGISTRO DE LÁGRIMAS]

[191] Día³¹⁰.

23. 1 Martes [8 Abr.]. ---En la misa con lágrimas.

[192] 24. l. Miércoles [9 Abr.]. --- En la misa con lágrimas.

[193] 25. Jueves [10 Abr.]. ---Sin ellas.

[194] 26. [11 Abr.]³¹¹.

[195] 27. [12 Abr.]

[196] Día.

28. l. d. Domingo de Páscoa [13 Abr.].-En la misa con muchas lágrimas, y después della con ellas.

[197] Día³¹².

³⁰⁵ Misa del viernes de pasión.

³⁰⁶ Misa del sábado de pasión.

³⁰⁷ Misa del domingo de Ramos.

³⁰⁸ El evangelio de la pasión que se lee en la misa del domingo de Ramos.

³⁰⁹ Lunes Santo.

³¹⁰ Misa del martes Santo.

³¹¹ Estos dos días, viernes santo, en que no se celebra misa, y sábado santo, en que no celebró San Ignacio, vienen separados por estas dos líneas horizontales que se ven en el texto.

29. Lunes [14 Abr.].-Con mucha calor interior y exterior, pareciendo <todo solaz> más sobrenatural y sin lágrimas.

[198] Día.

30. Martes [15 Abr.].-Sin notable <extremo de> consolación, ni desolación, sin lágrimas.

[199] Día.

31. l. d. Miércoles [16 Abr.].-En la misa con muchas lágrimas, y después della con ellas.

[200] Día.

32. a. l. d. Jueves [17 Abr.].---Antes de la misa y después de ella con lágrimas y en ella con muchas.

[201] Día.

33. l. Viernes [18 Abr.].---En la misa con lágrimas.

[202] Día.

34. a. l. Sábado [19 Abr.].-Con lágrimas en la misa y antes della.

[203] 35. a. l. Domingo³¹³ [20 Abr.].---Con lágrimas en la misa y antes della. Preparar³¹⁴.

[204] Señora.

36. a. l. Lunes [21 Abr.].-Con lágrimas en la misa y antes della. Comenzar, porque a pocos días lo dejé.

[205] Santos.

37. a. l. d. Martes [22 Abr.].---Antes de la misa y después della con lágrimas, y en ella con muchas y continuadas.

[206] 38. Miércoles [23 Abr.].---Sin lágrimas. Aquí se dejó inclusive.

[207] 39. Jueves [24 Abr.].---Sin ellas³¹⁵.

[208] San Marco.

30³¹⁶- a. l. Viernes [25 Abr.].-Con ellas *en la misa* y antes della.

[209] Espíritu Santo.

31. Sábado [26 Abr.].---Sin ellas.

³¹² Misa del lunes de Pascua. Los demás días de la semana dijo la misa de cada uno de los días de Pascua indicados en el texto.

³¹³ Domínica in albis.

³¹⁴ Sin duda hay que relacionar este "preparar" con las otras dos frases encuadradas, lo mismo que esta palabra, en un recuadro, en donde dice que deseaba comenzar y, por fin que lo dejó. Como San Ignacio no pone en ninguno de los casos el complemento, es difícil saber a qué se refiere, pero lo obvio es que se trate de algún punto de las Constituciones que quería comenzar a tratar.

³¹⁵ Había escrito antes: "Con ellas en la misa y antes della".

³¹⁶ Se repite otra vez la numeración de 30 al 39. Ignoramos si fue por distracción o por algún otro motivo. Nosotros respetamos la numeración del Santo. Al llegar al número 59 vuelve otra vez a contar desde el número 40.

[210] Día³¹⁷.

32. a. l. Domingo [27 Abr.].---Con ellas en la misa y antes della.

[211] Trinitas.

33. a. l. Lunes [28 Abr.].---Con ellas en la misa y antes della.

[212] 34. l. Martes [29 Abr.].---Con lágrimas.

[213] 35. l. Miércoles [30 Abr.].---Con lágrimas³¹⁸.

[214] 36. l. Jueves [1 Mayo].---Con lágrimas³¹⁹.

[215] 37. Viernes [2 Mayo].---Sin ellas.

[216] 38. l. Sábado [3 Mayo].---Con ellas.

[217] 39. l. Domingo [4 Mayo].---Con ellas.

[218] 40. l. Lunes [5 Mayo]

41. l. Martes [6 Mayo] } me parece con ellas.

[219] 42. Miércoles [7 Mayo]

43. Jueves [8 Mayo] } me parece sin ellas.

44. Viernes [9 Mayo]

[220] 45. l. Sábado [10 Mayo].---Con muchas en ella.

[9. GRACIA FINAL: LOQÜELA]

[221] 46. a. l. Domingo [11 Mayo].-Antes de la misa con lágrimas, y en ella con mucha abundancia dellas, y continuadas, y con loqüela³²⁰ interna de la misa con parecerme más divinitus³²¹ dada, habiendo demandado el mismo día porque *en* toda la semana cuándo hallaba la loqüela externa, cuándo no hallaba, y la interna menos, aunque el sábado pasado hallaba³²² un poco mas apurado.

[222] Asimismo en todas las misas de la semana, aunque, no tan visitado de lágrimas, con mayor *quietud* o contentamiento en *toda* la misa por el gusto de las loqüelas con <interna> devoción *que sentía* que otras algunas veces que en parte de la

³¹⁷ Misa de la dominica segunda después de Resurrección.

³¹⁸ Primero había escrito: "Asimismo". Tachó luego la palabra y escribió: "Con lágrimas".

³¹⁹ Tachó y escribió lo mismo que el día anterior.

³²⁰ Se inicia el ciclo de la loqüela. Es la primera vez que en el *Diario* aparece este "don de loqüela divinitus conceso". Parece que se trata de un fenómeno místico especial. Según los datos que va aportando San Ignacio en días sucesivos, se trata de palabras suavísimas que oye por virtud divina especial "con tanta armonía interior... sin poderla expresar". Son como "una música celeste" que produce un deleite singularísimo. Evocan las armonías del cielo. Distingue San Ignacio dos loqüelas, una interna y otra externa. En la externa siente el deleite que, le produce "el tono de la loqüela, cuanto al sonido". En la interna parece que lo que deleita al Santo es el mismo fondo musical, es decir, la significación de la loqüela.

³²¹ Es decir, dadas por Dios de modo divino o por virtud divina especial.

³²² Falta el complemento, y por ello queda ambiguo el sentido. El P. Codina propone dos complementos. Uno sería el mismo Santo, y en ese caso querría decir: aunque me hallaba un poco más apurado. Otro complemento sería el negocio, y entonces se entendería así el párrafo: aunque el sábado pasado hallaba el negocio más claro.

*misa*³²³ tenía lágrimas. Las de este día me parecían mucho, mucho diversas de *todas*³²⁴ otras pasadas, por venir tanto lentas, internas, suaves, sin estrépito³²⁵ o mociones grandes, que pare³²⁶ que venían tanto de dentro, sin saber explicar, y en la loqüela interna y externa, todo moviéndome a amor divino y al don de la loqüela divinitus conceso, con tanta armonía interior cerca la loqüela interna, sin poderlo expresar.

[223] ESTE DOMINGO ANTES DE LA MISA COMENCÉ Y PROPUSE ANDAR POR CONSTITUCIONES³²⁷.

[224] De todos santos.

47. .l. d. Lunes [12 Mayo].---En la misa con muchas lágrimas, y después della con ellas. Todas éstas eran como el día pasado, y con el tanto gusto de la loqüela interior un asimilar o recordar de la loqüela o música celeste, creciendo la devoción y afecto con lágrimas en sentir que sentía o aprendía divinitus.

[225] San Sebastián.

48. a. l. d. Martes [13 Mayo].---Antes y después *de la misa con lágrimas*, y en ella con mucha abundancia dellas, y con la loqüela interior admirable y en aumento más que otras veces.

[226] Concepción Señora.

49. a. l. Miércoles [14 Mayo].---Antes de la misa con lágrimas y después en ella con muchas siguiendo la misma loqüela interior.

[227] De Jesús.

50. Jueves [15 Mayo].---Sin ellas con alguna loqüela y disturbo de silbar³²⁸, tamen no así inquieto.

[228] Espíritu Santo.

51 a. l. Viernes [16 Mayo],.---Antes de la misa con lágrimas, y en ella con muchas y con loqüela.

[229] Trinidad.

³²³ Antes habla escrito: "della".

³²⁴ Dos veces añade la palabra "toda", antes cuando hablaba de la misa, ahora cuando habla de las consolaciones pasadas, lo que refleja lo extraordinario de esta nueva gracia, la continuidad de ella, lo que le diferenciaba de las demás, ya que se distingue de *todas* ellas. En seguida repite dos veces la palabra "mucho", nueva confirmación de esta diversidad y del relieve que el Santo daba a esta gracia.

³²⁵ Cf. la regla 7.^a de la segunda serie de las reglas de discreción de espíritus para la segunda semana: "el buen ángel toca a la tal ánima dulce, leve y suavemente, como gota de agua que entra en una esponja" (*Ej.* n.335).

³²⁶ Italianismo por parece.

³²⁷ El P. Codina sospecha qué se trata de las Constituciones de rechazar las dignidades editadas en MHSI, *Const.* I p.165-166. Cf. ib. p.CXIX. Pero no vemos por qué no se puede referir a las Constituciones de las misiones, que había comenzado el 17 de marzo [n.161], a las que pudo volver ahora después de la interrupción sufrida.

³²⁸ Es decir, que se sintió molesto porque oyó silbar a alguno, pero sin que el ruido llegara a producirle la inquietud que otras veces le había causado [cf. n.22 not.38].

52. a. l. Sábado [17 Mayo].-Antes de la misa con lágrimas, y en ella muchas y continuas y con la loqüela admirable interna.

[230] Día³²⁹.

53. El domingo [18 Mayo].-Sin ellas y con alguna loqüela sin fuerzas corporales ni turbaciones algunas.

[231] Letanías³³⁰.

54. l. El lunes [19 Mayo].---Con ellas y con loqüela.

[232] Todos [los] Santos.

55. El martes [20 Mayo].---Sin ellas y sin turbación, con alguna loqüela.

[233] Señora.

56. El miércoles [21 Mayo].---Sin ellas y con mucha loqüela.

[234] Ascensión.

57. a. l. El Jueves [22 Mayo]³³¹ ---Antes de misa en cámara y en capilla con muchas lágrimas; en la mucha mayor parte de la misa sin ellas y con mucha loqüela; tamen trayéndome dubitaciones del gusto o suavidad de la loqüela que no fuese a malo, espíritu en cesar la visitación espiritual de lágrimas; un poco pasando más adelante, parecerme que demasiado me delectaba en el tono de la loqüela cuanto al sonido, sin tanto advertir a la sinificación de las palabras y de la loqüela; y con esto muchas lágrimas y; diversas veces pareciéndome ser enseñado³³² para el modo que había de tener, esperando siempre mayor erudición para adelante.

[235] Ascensión.

58. l. Viernes [23 Mayo].---Con ellas.

[236] Espíritu Santo.

59. Sábado [24 Mayo].---Sin ellas.

[237] 40³³³. a. l. Domingo³³⁴ [25 Mayo].---Antes de la misa con muchas lágrimas en cámara, y en capilla con ellas, y en la misa mucha abundancia dellas y continuadas con las dos loqüelas las admirables.

[238] Ascensión.

³²⁹ Misa de la dominica quinta después de Pascua.

³³⁰ Sin duda se trata de la misa "In litanis maioribus", que se lee en el misal este día del triduo antes de la Ascensión.

³³¹ Primero había escrito: "A lo más de la misa", por lo que se ve que al principio sólo quería escribir lo que le sucedió en la misa. Tachó y señaló las lágrimas experimentadas antes de la misa. Le había quedado un recuerdo más vivo en la loqüela sin lágrimas de la misa que de las lágrimas experimentadas antes de ella.

³³² También en Mantesa se sentía "enseñado" de Dios, que <le trataba... de la misma manera que trata un maestro de escuela a un niño, enseñándole" (*Autobiografía* n.27 p.108).

³³³ San Ignacio repite otra vez los números 40-59. Sin duda equivocadamente creyó que el 59 que había escrito era 39 y siguió la numeración falsa.

³³⁴ Primero había escrito Ascensión. También los días siguientes tachó los enunciados de casi todos los días. Tachó el sábado y puso delante domingo; después tachó el domingo y puso lunes, tachó lunes y puso martes. Todo está indicando que estas notas las escribió lo más pronto el día de la Ascensión y se confundió después en el cálculo de los días. Nótese que también en el Primer día de estas tachaduras se equivocó de numeración.

41. l. Lunes [26 Mayo].---En la misa con lágrimas y loquela interna.
 [239] 42. a. l. Martes [27 Mayo].---Antes de la misa con lágrimas, y en ella muchas con loquela interna creciendo.
 [240] Ascensión.
 43. a l d. Miércoles [28 Mayo].---Antes de la misa y después della con lágrimas, y en ella con muchas y loquela interna admirable.

[10. ULTIMO REGISTRO DE LÁGRIMAS]

- [241] Ascensión.
 44. a l d. Jueves [29 Mayo].---Antes de la misa, en ella y después de misa lágrimas.
 [242] 45. Viernes [30 Mayo].---Sin ellas.
 [243] 46. l. Sábado [31 Mayo].---Con ellas.
 [244] 47. l. Domingo³³⁵ [1 Junio].---Con ellas.
 [245] 48. Lunes [2 Junio].---Sin ellas.
 [246] 49. Martes [3 Junio].---Sin ellas.
 [247] 50. l. Miércoles [4 Junio].---Con muchas y continuadas.
 [248] 51. Jueves [5 Junio].---Sin ellas.
 [249] 52. Viernes [6 Junio].---Sin ellas.
 [250] 53. Sábado [7 Junio].---Sin ellas.

 [251] Trinitas³³⁶.
 54. a. l. Domingo [8 Junio].---Con <muchas> lágrimas en cámara y en capilla antes de la misa, y en ella con muchas y continuadas.

 [252] Trinitas.
 55. l. d. Lunes [9 Junio].---En la misa con ellas y continuadas, y después della con ellas.
 [253] Trinitas.
 56. .l d. Martes [10 Junio].---Lo mismo.
 [254] Trinitas.
 57. Miércoles [11 Junio].---Sin ellas.
 [255] Corpus Domini.
 58. Jueves [12 Junio].---Sin ellas.
 [256] Corpus Domini.
 59. Viernes [13 Junio].---Sin ellas.
 [257] Corpus Domini.
 60. l. Sábado [14 Junio].---Con ellas³³⁷

³³⁵ Domingo de Pentecostés.

³³⁶ Téngase en cuenta que este día era la fiesta de la Santísima Trinidad.

No se trata, por consiguiente, de misa votiva de la Trinidad, como tantas otras veces, sino de la misa del día.

- [258] Del día³³⁸.
61. Domingo [15 Junio],---Sin ellas.
- [259] Corpus Christi.
62. l Lunes [16 Junio].---Con muchas y continuadas.
- [260] Corpus Domini.
63. a. l. Martes [17 Junio].---Antes de la misa en cámara y en capilla con lágrimas; y en ella con muchas y continuadas.
- [261] Corpus Domini.
64. l Miércoles [18 Junio].---Con ellas.
- [262] Corpus Domini.
65. a. Jueves [19 Junio].---Antes de la misa en cámara y en capilla con ellas, y en la misa sin ellas.
- [263] Espíritu Santo.
66. Viernes [21 Junio].---Sin ellas.
- [264] Trinitas.
67. l Sábado [21 Junio].---Con ellas.
- [265] Del día³³⁹.
68. l Domingo [22 Junio].---Con ellas.
- [266] Trinitas.
69. a. l Lunes [23 Junio].---En la misa con muchas y *continuadas*, y antes de ella en cámara y en capilla con ellas.
- [267] Baptista³⁴⁰.
70. a l Martes [24 Junio].---Antes de la misa *en cámara* y en capilla con muchas lágrimas, y en ella en mucha abundancia y continuas.
- [268] Baptista.
71. l. d. Miércoles [25 Junio].---En la misa muchas lágrimas y continuadas, y después della.
- [269] Baptista.
72. l Jueves [26 Junio].---Con lágrimas.
- [270] 73. a. Viernes [27 Junio].---*Antes de la misa con ellas, y en ella cuasi* sin ellas.
- [271] 74. a. Sábado [28 Junio].---Antes de la misa con ellas, y en ella como sin ellas³⁴¹.
- [272] 75. a. Domingo³⁴² [29 Junio].---Antes de la misa con ellas, y en ella sin ellas.

³³⁷ Conservamos una carta escrita este día por San Ignacio a Jacobo Crescencio en que expresa varios sentimientos espirituales (MHSI. *Epp. XII p.326-327*).

³³⁸ Misa de la dominica segunda después de Pentecostés, infraoctava del Corpus.

³³⁹ Misa de la dominica tercera de Pentecostés.

³⁴⁰ Misa de San Juan Bautista, cuya festividad se celebra ese día.

³⁴¹ Estos dos días escribió después del día: "s[in]". Se ve que había comenzado a escribir sin lágrimas el la misa, pero luego prefirió dejar constancia de las lágrimas tenidas antes de ella

³⁴² Es extraño que a pesar de la gran devoción que profesaba San Ignacio a San Pedro, no especifique aquí haber dicho misa del Santo en este día de su fiesta, como acaba de hacerlo el

[273] Trinitas.

76. a. l d. Lunes [30 Junio].---Antes de la misa, en ella y después della con muchas lágrimas.

[274] Trinitas.

77. a. l Martes [1 Julio].---Antes de la misa y en ella con muchas lágrimas.

[275] Visitación. Nuestra Señora.

78. a. l d. Miércoles [2 Julio].---Antes de la misa, en ella y después della con muchas lágrimas.

[276] Plagas³⁴³.

79. a. Jueves [3 Julio].---Antes de la misa en cámara y en capilla con muchas lágrimas, y en ella sin ellas.

[277] Trinitas.

40³⁴⁴. a. l d. Viernes [4 Julio].---Antes de la misa en cámara, en capilla, y en ella con mucha abundancia de lágrimas, y después della con ellas.

[278] 41. l Sábado [5 Julio].---Con ellas.

[279] 42. Domingo³⁴⁵ [6 Julio].---Sin ellas.

[280] 43. Lunes [7 Julio]---Sin ellas.

[281] 44. a. l Martes [8 Julio]. ---Antes de la misa y en ella con muchas.

[282] 45. Miércoles [9 Julio].---Sin ellas.

[283] 46. Jueves [10 Julio].---No sé.

[284] 47.a. l d. Viernes [11 Julio].---Antes de la misa y en ella mucha abundancia dellas, y después della, todo a no tomar placer sino en el mismo Señor.

[285] 48. a. l Sábado [12 Julio].---*Antes de la misa y en ella* con mucha abundancia dellas, y a estar en el Señor.

[286] 49. Domingo³⁴⁶ [13 Julio].---Sin ellas.

[287] 50. a. l El Lunes [14 Julio].---Con ellas en la misa y antes.

[288] 51. l Martes [15 Julio].---Con ellas.

[289] 52. Miércoles [16 Julio].---Sin ellas.

[290] 53. Jueves [17 Julio].---Sin ellas.

[291] 54.l Viernes [18 Julio].---Con ellas.

[292] 56 [sic]. a. l. Sábado [19 Julio].---Antes de la misa y en ella con muchas y continuadas.

día de San Juan Bautista, y en seguida lo hará el día de la visitación. También llama la atención que nunca señale haber celebrado misa votiva del Príncipe de los Apóstoles.

³⁴³ Misa votiva de las cinco plagas, que dijo también el día 29 de febrero. Véase nota 161.

³⁴⁴ Otra vez cambia la numeración. Después del 79 escribió 40 dos veces. Tachó uno de los dos 40 y sigue repitiendo la numeración hasta el 79.

³⁴⁵ Dominica quinta después de Pentecostés y octava de los apóstoles San Pedro y San Pablo.

³⁴⁶ Dominica sexta después de Pentecostés.

- [293] 57. a. l. El domingo³⁴⁷ [20 Julio].---Antes de la misa y en ella con muchas.
- [294] 58. Lunes [21 Julio].---Cuasi sin ellas.
- [295] 59. a. Martes [22 Julio].---Antes de la misa con ellas, y en ella casi sin ellas.
- [296] 60. a. l. d Miércoles [23 Julio].---Antes de la misa y en ella con mucha abundancia, de lágrimas, y después con ellas.
- [297] 61. a. Jueves [24 Julio].---Con muchas antes de la misa, y en ella sin ellas.
- [298] 62. a. Viernes [25 Julio].---Con muchas antes de la misa, y en ella sin ellas.
- [299] 63. l. d. Sábado [26 Julio].---*Con muchas en la misa*³⁴⁸, y después con ellas.
- [300] 64. a. l. d. Domingo³⁴⁹ [27 Julio].---Antes de la misa, en ella y después della con muchas lágrimas.
- [301] 65. a. l. Lunes [28 Julio].---Antes de la misa y en ella con mucha abundancia de lágrimas.
- [302] 66. a. l. d. Martes [29 Julio].---Antes de la misa y en ella con mucha abundancia de lágrimas.
- [303] 67. a. Miércoles [30 Julio].---*Antes de la misa con lágrimas, y en ella* sin ellas.
- [304] 68. a. l. d. Jueves [31 Julio].---Antes de la misa, en ella y después della con mucha abundancia de lágrimas.
- [305] 69. a. Viernes [1 Agosto].---Antes de la misa con ellas, y en ella sin ellas.
- [306] 70. a. l. Sábado [2 Agosto].---Antes de la misa y en ella con muchas lágrimas.
- [307] 71. l. Domingo³⁵⁰ [3 Agosto].---En la misa con muchas lágrimas.
- [308] 72. a. l. Lunes [4 Agosto].---Antes de la misa con lágrimas, y en ella con mucha abundancia dellas, continuadas, y con perder muchas veces la habla.
- [309] 73. a. l. Martes [5 Agosto].---Antes de la misa con muchas lágrimas, y en ella diversas veces con ellas.
- [310] 74. Miércoles [6 Agosto].---Sin ellas.
- [311] 75. a. l. Jueves [7 Agosto].---Antes de la misa y en ella con muchas.
- [312] 76. a. Viernes [8 Agosto].---Antes de la misa con lágrimas, y en ella sin ellas.
- [313] 77. l. Sábado [9 Agosto].---Con muchas lágrimas en la misa.
- [314] Domingo³⁵¹ [10 Agosto].---No me acuerdo.
- [351] 79. a. l. d. Lunes³⁵² [11 Agosto].---En la misa con muchas lágrimas, y antes y después della con ellas.
- [316] 80. a. l. Martes [12 Agosto].---En la misa con muchas, y antes della con ellas.
- [317] 81. Miércoles [13 Agosto].---Sin ellas.

³⁴⁷ Domínica séptima después de Pentecostés.

³⁴⁸ Antes había escrito: "muchas en ella".

³⁴⁹ Domínica octava después de Pentecostés.

³⁵⁰ Domínica nona después de Pentecostés y fiesta de la Invención de San Esteban.

³⁵¹ Dominica décima después de Pentecostés y fiesta de San Lorenzo.

³⁵² Del lunes 11 agosto al sábado 16 de agosto están tachados todos los días y puesto encima del domingo, tachado, lunes; de lunes, tachado, martes, etc.

El domingo añadió entre dos líneas, sin duda después de haber escrito lo de la semana siguiente, cuando se dio cuenta del error.

- [318] 82. Jueves [14 Agosto].---Sin ellas.
- [319] 83. Viernes [15 Agosto].---Sin ellas.
- [320] 84. I Sábado [16 Agosto].---En la misa con lágrimas.
- [321] 85.a. I Domingo³⁵³ [17 Agosto].---Antes de la misa y en ella con muchas lágrimas.
- [322] 89 [*sic*]. Lunes [18 Agosto].---Sin ellas.
- [323] 90. I Martes [19 Agosto].---En la misa con lágrimas.
- [324] 91. a I Miércoles [20 Agosto].---Antes de la misa con lágrimas, y en ella con muchas.
- [325] 92. a. I. Jueves [21 Agosto].---Antes de la misa en cámara y fuera della con mucha abundancia de lágrimas, y en la misa asimismo y continuadas.
- [326] 93. a. I. Viernes [22 Agosto].---Antes de la misa y en ella con muchas lágrimas.
- [327] 94. a. Sábado [23 Agosto].---Antes de la misa con muchas y en ella sin ellas.
- [328] EN ESTE MEDIO FUI ENFERMO SIN DECIR MISA³⁵⁴.
- [329] 100. a. I. Viernes [29 Agosto].---Antes de la misa y en ella con muchas lágrimas.
- [330] 101. a. I d. Sábado [30 Agosto]---Antes de la misa y después della y en ella con muchas lágrimas,
- [331] 102. a I d. El domingo³⁵⁵ [31 Agosto].---Lo mismo, continuadas y con mucha abundancia.
- [332] 103. a. Lunes [1 Setiembre].---Antes de la misa con muchas lágrimas, y en ella sin ellas.
- [333] 104. a I. Martes [2 Setiembre].---*Antes*³⁵⁶ de la misa con lágrimas muchas, y en ella con algunas.
- [334] 105. .I d. Miércoles [3 Setiembre]. ---En la misa, muchas lágrimas, y después con ellas.
- [335] 106. a I d. El Jueves [4 Setiembre].---Antes de la misa y después della y en ella con mucha abundancia de lágrimas.
- [336] 107. Viernes [5 Setiembre].---Sin ellas.
- [337] 108. a. I. Sábado [6 Setiembre].---Antes de la misa y en ella con muchas lágrimas.
- [338] 109. Domingo³⁵⁷ [7 Setiembre].---Sin ellas.

³⁵³ Dominica undécima después de Pentecostés y octava de San Lorenzo.

³⁵⁴ Estuvo cinco días enfermo, sin celebrar desde el día 24 al 28 de agosto inclusive. Lo tiene en cuenta en la numeración, saltando de 94 a 100.

³⁵⁵ Dominica decimotercera después de Pentecostés.

³⁵⁶ Tachó primero esta palabra y escribió encima: "después". Volvió a tachar "después" y a volver a escribir encima otra vez "antes".

³⁵⁷ Dominica decimocuarta después de Pentecostés.

[339] 110. a. l. Lunes [8 Setiembre].---Antes de la misa y en ella con muchas lágrimas.

[340] 110. l. Martes [9 Setiembre].---Con algunas lágrimas.

[341] 111. a. l. d. Miércoles [10 Setiembre].---Antes de la misa, en ella y después della con muchas lágrimas.

[342] 112. a. l. d. Jueves [11 Setiembre].---Antes de la misa, en ella y después della muchas lágrimas.

[343] 113. a l. d. Viernes [12 Setiembre].---Lo mismo.

[344] 114. a l. Sábado [13 Setiembre].---Antes y en ella con muchas lágrimas.

[345] 115. a l. Domingo³⁵⁸ [14 Setiembre].---Lo mismo.

[346] 116. a l. Lunes [15 Setiembre].---Lo mismo.

[347] 117. a l. Martes [16 Setiembre].---Lo mismo.

[348] 118. .l. d. Miércoles [17 Setiembre].---En la misa y después della con muchas lágrimas.

[349] 119. a l. Jueves [18 Setiembre]. ---Antes y en ella muchas lágrimas.

[350] 120. a l. d. Viernes [19 Setiembre].---Antes en ella y después della muchas lágrimas.

[351] 121. a l. Sábado [20 Setiembre].---Antes y en ella muchas lágrimas.

[352] 122. a Domingo³⁵⁹ [21 Setiembre].---Antes de la misa muchas.

[353] 123. a. Lunes [22 Setiembre].---Antes de la misa mucha abundancia dellas.

[354] 124. a l. Martes [23 Setiembre].---Antes de la misa mucha abundancia dellas, y en ella diversas veces con ellas.

[355] 125. d. Miércoles [24 Setiembre].---Después de la misa, tarde lágrimas.

[356] 126. a. *Jueves* [25 Setiembre].---Antes de la misa mucha abundancia dellas.

[357] 127. a l. d. Viernes [26 Setiembre].---Antes de la misa y en ella muchas lágrimas, y después della con ellas.

[358] 128. a l. Sábado [27 Setiembre].---Antes y en ella con muchas.

[359] 129. a l. Domingo³⁶⁰ [28 Setiembre].---Antes y en ella con muchas.

[360] 130. a l. Lunes [29 Setiembre].---Antes con muchas y en ella con ellas.

[361] 131. a l. Martes [30 Setiembre]. ---Antes y en ella con muchas.

[362] 1³⁶¹. a l. El día, miércoles primero de octubre, antes y en ella con muchas.

[363] 2. a l. Jueves, antes y en ella con muchas.

[364] 3. a l. Viernes, antes y en ella con muchas.

[365] AQUÍ COMIENZAN LOS PUNTOS Y NO SE PONIENDO
LOS DE ANTES³⁶²

³⁵⁸ Dominica decimoquinta después de Pentecostés, fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz.

³⁵⁹ Dominica decimosexta después de Pentecostés, fiesta de San Mateo.

³⁶⁰ Dominica decimoséptima después de Pentecostés.

³⁶¹ Del día 1 al 8 están todos los números corregidos. Primero había puesto una unidad más, 2 en vez de 1, 3 en vez de 2, etc.

[366] 4. a. l. d. Sábado, antes .0.C.Y. y en ella con mucha abundancia de ellas; y después della con ellas.

[367] 5. á l. d. Domingo³⁶³, antes O.C.Y. y en ella con mucha superabundancia dellas, y con perder la habla muchas veces, y continuadas con temor de perder la vista, y después con ellas.

[368] 6. á l. Lunes, antes O.C.Y. y en ella con mucha abundancia dellas, y con temor de perder la vista, y continuadas.

[369] 7. á l. Martes, antes O.C.Y. y en ella con mucha abundancia *dellas y continuadas* y con sentir peligro para la vista

[370] 8. a l. d. Miércoles, antes .0. y en ella y después della con mucha *abundancia dellas y continuadas*, en todo.

[371] 9. á. Jueves, antes de la misa O.C.Y. con mucha abundancia dellas.

[372] 10. a. l. Viernes, antes con muchas, .0. y en ella con algunas.

[373] 11. a l. d. Sábado, antes .0. y en ella y después della con muchas.

[374] 12. ä l. d. t.³⁶⁴ Domingo³⁶⁵, antes C.Y. y en ella muchas, y después tarde muchas.

[375] 13. l. Lunes, en ella con muchas.

[376] 14. ä Martes, C.Y. con muchas.

³⁶² Añadido al lado derecho. Desde este día comienza San Ignacio a poner puntos sobre la letra *a* y a usar nuevas iniciales, O. C. Y. El P. Codina ha probado que cada letra es la sigla de cada un de las tres oraciones que acostumbraba hacer San Ignacio cada mañana: la primera, que él llama oración solita u oración acostumbrada, que por su mal estado de salud solía hacer antes de levantarse; la segunda, concebida por el Santo como oración preparatoria a la misa, y que la hacía vestido ya dentro de la cámara, y la tercera, ya en la capilla o iglesia (que él escribe y griega, cosa que hay que tener en cuenta para ver la razón de la sigla "y"), mientras se preparaba de modo inmediato a la celebración de la misa. Cf. MHSI. *Const. I, CX-CXI*. Según esto significan:

o: oración primera o acostumbrada.

c: cámara, o sea oración en la cámara.

y: yglesia, o sea oración en la iglesia o capilla.

a: antes de la misa, es decir, las tres oraciones simultáneamente. Con los puntos distingue cada uno de los tres tiempos.

á (con tres puntos): lágrimas *en las tres* oraciones.

ä (con dos puntos): lágrimas *en dos* de las oraciones.

a (sin punto ninguno): lágrimas *en una* de las tres oraciones.

³⁶³ Día 5 de octubre, dominica decimoctava después de Pentecostés.

³⁶⁴ Es el único día en que aparece esta letra: *t*. Significa tarde: "después *tarde* muchas [lágrimas]".

³⁶⁵ Esta frase, muy densa y oscura, parece querer decir que: después sucedió al pensamiento una claridad de cómo Dios estaba atento, velando por esta voluntad de lágrimas [para que no se mezclara ningún deseo desordenado].

[377] 15. l Miércoles, hasta la mitad de la misa con un calor y querer lágrimas; después, con el pensamiento claridad, cómo era Dios en aquellos querer en guarda³⁶⁶, un lacrimar, y así continuadas por la misa.

[378] 16. a l d Jueves, antes Y. y en ella y después con muchas.

[379] 17. á l d. Viernes, antes C., en ella y después della muchas.

[380] 18. a. l. Sábado, antes C. y en ella algunas.

[381] 19. ä l. d Domingo³⁶⁷, antes C.Y. y en ella muchas.

[382] 20. ä l d Lunes, antes C.Y. y en ella y después della mucha abundancia dellas.

[383] 21. ä l d Martes, C.Y. y en ella y después della mucha abundancia dellas *continuadas*, y con temor de los ojos y con pedir contentamiento cuando no vinieren lágrimas sin pensamientos contrarios, etc.

[384] 22. á l d Miércoles O.C.Y. y en ella mucha abundancia dellas y continuadas y después della con ellas.

[385] 23. á l d Jueves, antes .O.C.Y y en ella mucha abundancia dellas y continuadas, y después della con ellas.

[386] 24. a l. Viernes, antes O. y en ella muchas.

[387] 25. á l Sábado, *antes* .O.C.Y. y en ella con algunas.

[388] 26. á l d Domingo³⁶⁸, antes .O.C.Y. y en ella con muchas.

[389] 27. ä l Lunes, antes C.Y. y en ella con muchas.

[390] 28. a l d Martes, antes Y. y en ella con muchas desde ella con ellas.

[391] 29. á l d. Miércoles, antes .O.C.Y. y en ella con muchas y continuadas y después della.

[392] 30. á l Jueves, antes O C Y. y en ella con mucha abundancia dellas y continuadas.

[393] 31. á. l. d. Viernes, antes .O.C.Y. y en ella con mucha abundancia dellas y continuadas, y después della.

[394] 1. á l Día sábado, primero de noviembre; antes .O.C.Y. y en ella con mucha superabundancia dellas y continuadas.

[395] 2. á l Domingo³⁶⁹, antes .O.C.Y. y en ella con mucha abundancia dellas y continuadas.

[396] 3. á. l. d. Lunes, antes .O.C.Y. y en ella mucha abundancia dellas y continuadas, y después della con ellas.

[397] 4. ä l Martes, antes O.C. y en ella con muchas.

[398] 5. ä l Miércoles, antes C.Y. y en ella con ellas.

[399] 6. a l d Jueves, antes .O.Y y en ella y después muchas.

[400] 7. ä l Viernes, antes .O.Y y en ella con muchas y continuadas.

³⁶⁶

³⁶⁷ Día 19 de octubre, dominica vigésima después de Pentecostés.

³⁶⁸ 26 de octubre, dominica vigesimoprimera después de Pentecostés.

³⁶⁹ 2 de noviembre, dominica vigesimosegunda después de Pentecostés y Conmemoración de todos los fieles difuntos.

[401] S. á l d Sábado, antes .O.C.Y. y en ella con muchas y continuadas, y después con ellas.

[402] 9. ä l Domingo³⁷⁰, antes C.Y. y en ella con muchas.

[403] 10. á l d Lunes, antes .O.C.Y. y en ella con mucha abundancia dellas, y después della.

[404] 11 á l Martes, O C Y. y en ella con mucha abundancia dellas y continuadas.

[405] 12. ä l Miércoles, C.Y. y en ella con algunas.

[406] 13. ä Jueves, antes O.C.

[407] 14. ä l d. Viernes, antes O.C. y en ella muchas y después della.

[408] 15. ä. l. d. Sábado, antes C.Y. y en ella mucha abundancia dellas y continuadas, y después della.

[409] 16. á l d Domingo³⁷¹, antes O.C.Y. y en ella mucha abundancia dellas, y así después.

[410] 17. ä. l. Lunes, antes .O.Y. y en ella con mucha abundancia dellas y continuadas.

[411] 18. a. Martes, antes .O.

[412] 19. a. l. Miércoles, antes O. y en ella con muchas

[413] 20. a l d Jueves, antes C. y en ella muchas y después della.

[414] 21³⁷². á l Viernes, antes O.C.Y. y en ella con ellas y quitando la habla.

[415] 22. á l d Sábado, antes O.C Y. y en ella con muchas, y después della.

[416] 23. á l d Domingo³⁷³ antes O.C.Y. y en ella mucha superabundancia dellas, con muchas veces quitarse la habla, y después della con ellas.

[417] 24. á l Lunes, antes O.C.Y. y en ella muchas.

[418] 25. l d. Martes, en ella muchas y después della con ellas.

[419] No dije³⁷⁴.

[420] 27. ä l d Jueves, antes C.Y. y en ella muchas y después, della con ellas.

[421] 28. á l. d Viernes, antes³⁷⁵ O.C.Y. y en ella mucha abundancia dellas, y así después.

[422] 29. á l d Sábado, antes O.C.Y. y en ella mucha abundancia dellas, y así después.

³⁷⁰ 9 de noviembre, dominica vigesimotercera después de Pentecostés.

³⁷¹ 16 de noviembre, dominica vigesimocuarta después de Pentecostés.

³⁷² Los números 21 al 29 están tachados y corregidos. El Santo había puesto al principio 20 en vez de 21, repitiendo el 20, y así hasta 29 en vez de 30.

³⁷³ 23 de noviembre, dominica última después de Pentecostés y fiesta de San Clemente I papa.

³⁷⁴ Se sobrentiende el complemento: misa.

³⁷⁵ Conservamos una carta escrita este día por el Santo a una persona tentada por el enemigo en que habla de "internas consolaciones y gustos espirituales", y le pide "por amor y reverencia de Dios nuestro Señor que, acordándoos de lo pasado, miréis, no de lexos, más de cerca, que la tierra es tierra" (*Epp. I 295*).i Tal vez este "revrencia" sea un eco de las gracias de estos días, pues en las cartas no suele en otras ocasiones usar esta fórmula, y también tal vez ese mirar "más de cerca... la tierra" puede ser un reflejo de su actitud de esos días de "mirar en medio".

[423] 30. ä l d. Domingo³⁷⁶, antes O.C. y en ella con ellas, y después tarde.

[424] 1. .á l d Lunes primero de Diciembre; antes .O.C.Y y en ella muchas, y después tarde.

[425] 2. ä l d Martes, antes .O.Y. y en ella mucha abundancia dellas, y así después.

[426] 3. a Miércoles <sin ellas> antes .O.

[427] 4. ä l d Jueves, antes .O.Y y en ella muchas y después della.

[428] 5. Ä l d Viernes, antes .O.Y y en ella algunas, y después della con ellas.

[429] 6. á l d Sábado, antes .O.C.Y y en ella con ellas, y después tarde muchas.

[430] 7. a l Domingo³⁷⁷ antes C. y en ella muchas.

[431] 8. ä l d. Lunes³⁷⁸ O.C. en misa mucha abundancia; después.

[432] 9. ä l d Martes, C.Y en misa muchas; después.

[433] 10. á l Miércoles O.C.Y. en misa mucha abundancia.

[434] 11. á l d Jueves, O.C.Y. en misa mucha abundancia; después tarde.

[435] 12. á l d Viernes O.C.Y. en misa mucha abundancia; después.

[436] 13. á l d Sábado O.C.Y. en misa mucha abundancia; después.

[437] 14. á l d Domingo³⁷⁹ O.C.Y. en misa mucha abundancia; después.

[438] 15. ä l Lunes C Y. en misa muchas.

[439] 16. ä l Martes C Y en misa con ellas.

[440] 17. á l Miércoles O C Y en misa con ellas.

[441] 18. ä l d Jueves C Y. en misa muchas; después.

[442] 19. ä l Viernes C. en misa mucha abundancia.

[443] 20. ä l d Sábado C Y. en misa mucha abundancia; después.

[444] 21. ä l d Domingo³⁸⁰ C Y. en misa muchas; después.

[445] a C.

a C y no dije misa.

a C

[446] 25. ä " l. d Jueves³⁸¹ C.Y. en misa, con ellas; C.Y. en misa con muchas y en la tercera con algunas, y después en cámara con ellas.

[447] 26. ä Viernes C.Y.

[448] 27. á l d Sábado .O.C.Y en misa mucha abundancia y continuadas; después.

[449] 28. ä l d Domingo³⁸² C Y. en misa muchas; después.

[450] 29. á l d Lunes .O.C.Y. en misa mucha abundancia y continuadas; después.

³⁷⁶ Día 30 de noviembre, dominica primera de Adviento y fiesta de San Andrés apóstol.

³⁷⁷ Día 7 de diciembre, dominica segunda de Adviento.

³⁷⁸ Día 8 de diciembre, fiesta de la Inmaculada Concepción.

³⁷⁹ Día 14 de diciembre, dominica tercera de Adviento.

³⁸⁰ 21 de diciembre, dominica cuarta de Adviento y fiesta de Santo Tomás apóstol.

³⁸¹ Hoy, de modo excepcional, pone cuatro puntos sobre la a, o, para ser más preciso, dos pares de puntos. También pone dos eles. Se refiere a las lágrimas que tuvo en las respectivas oraciones hechas en la cámara y en la iglesia que precedieron a la primera y segunda misa. Antes de la tercera misa o no hizo oración distinta o no tuvo lágrimas. Recuérdese que era el aniversario de su primera misa.

³⁸² Día 28 de diciembre, fiesta de los Santos Inocentes.

[451] 30. á l d Martes .O.C.Y. en misa mucha abundancia y continuadas; después.

[452] 31. á l d Miércoles .O.C.Y. en misa mucha abundancia y continuadas; después.

<Jueves O.Y. en misa con ellas>³⁸³

[453] 1. á l Primero de enero [1545] jueves O.C. en, misa con ellas.

En este medio no dije misa, y, si no fuese un día, cada día lágrimas.

[454] 11. á l d Domingo³⁸⁴, antes O C Y. en misa mucha abundancia; después.

[455] 12. á l d Lunes, antes O C Y en misa mucha abundancia; después.

[456] No dije misa.

[457] 20. á l Martes, antes O,CY. en misa mucha abundancia.

[458] 21. ä l Miércoles, antes C Y. en misa con ellas.

[459] 22. ä l d Jueves, antes C Y. en misa mucha abundancia, et continuadas; después.

[460] 23. l Viernes, en misa mucha abundancia.

[461] 24. á l d Sábado, antes O C Y en misa mucha abundancia; después.

[462] 25. ä l Domingo, antes C Y. en misa mucha abundancia.

[463] No dije misa en este medio.

[464] 1. á l d Primero de Hebrero³⁸⁵, Domingo, antes O C Y en misa mucha abundancia y continuadas; después.

[465] 2. á l d Lunes³⁸⁶, antes O C Y en misa mucha abundancia y continuadas; después.

[466] 3. a l d Martes, antes .O. en misa mucha abundancia; después.

[467] 4. á l d Miércoles, antes O C Y en misa mucha abundancia; después.

[468] 5. á l d Jueves, antes .O C Y en misa mucha abundancia et continuadas; después.

[469] 6. á l d Viernes, antes .O C Y en misa muchas; después.

[470] 7. á l d Sábado, antes O C Y en misa mucha abundancia; después.

[471] 8. ä l d Domingo³⁸⁷, antes C Y en misa muchas; después.

[472] 9. a l d Lunes, antes Y. en misa muchas; después.

³⁸³ A fines de este año escribió una carta muy breve a los jesuitas de Colonia, exhortándolos a la unión y caridad (Epp. I 295-296).

³⁸⁴ Día 11 de enero, dominica infraoctava de la Epifanía, en que San Ignacio reanudó las misas que había dejado de celebrar desde el día 1. Esta interrupción de nueve días es la más larga que registra el Diario espiritual. A los dos días, el 13 de enero, comienza otra interrupción de siete días, hasta el 20 de enero. También este día pone cuatro puntos sobre la i, pero este día no en forma de cuadro, como el 25 de diciembre, sino seguidos.

³⁸⁵ Misa "Circumdederunt" (Septuagésima) y fiesta de San Ignacio mártir patrono de San Ignacio. Al menos San Francisco de Borja le escribió felicitándole en este día.

³⁸⁶ Día 2 de febrero, fiesta de la Purificación de María.

³⁸⁷ Misa "Exsurge" (Sexagésima).

- [473] 10. ä l d Martes, antes O C en misa muchas; después.
[474] 11. á l d Miércoles, antes .O C Y y en misa mucha abundancia; después.
[475] 12. á l d Jueves, antes O C Y en misa mucha abundancia; tarde después.
[476] 13. á d Viernes, antes O C Y tarde; después
[477] 14. a l Sábado C Y. en misa muchas.
[478] 15. ä l d Domingo³⁸⁸, C Y en misa; después.
[479] 16. á l d Lunes, O C Y en misa mucha abundancia et continuadas; después.
[480] 17. ä l d Martes, C Y en misa mucha abundancia et continuadas; después.
-

- [481] 18. á l d Miércoles de Coaresma³⁸⁹ .O.C.Y en misa mucha abundancia et continuadas; después.
[482] 19. á l d Jueves, O C Y en misa mucha abundancia et continuadas; después.
[483] 20. á l d Viernes O C Y en misa mucha abundancia et continuadas; después.
[484] 21. á l d Sábado, O C Y en misa mucha abundancia; después.
[485] 22. á l d Domingo³⁹⁰, O C Y en misa mucha abundancia et continuadas; después.
[486] 23. á l d Lunes, O C Y en misa; después.
[487] 24. á l d Martes, O C Y en misa muchas; después.
[488] 25. á l d Miércoles, O C Y en misa; después.
[489] 26. á l d Jueves, O C Y en misa mucha abundancia et continuadas; después.
[490] 27. á l d Viernes, O C Y en misa mucha abundancia et continuadas; después.

³⁸⁸ Día 15 de febrero dominica "Esto mihi" (Quincuagésima).

³⁸⁹ Día 18 de febrero: miércoles de Ceniza.

³⁹⁰ Día 22 de febrero, dominica "Invocavit", primera de cuaresma y fiesta de Cátedra de San Pedro.